



# THE SERMONS OF MUHAMMED Sal Allah-O-Alehe Wasallam صَالَى الثَّاهُ عَلَيْهٌ وَسَالًى



# The Sermons of MUHAMMAD SAL ALLAH O ALEHE WA SALLAM

Translated by:

Hasan Akhtar

Published by:

#### Al-Mustafa Publications

61-C, Tauheed Commercial Area, 24th Commercial Street, Defence Society, Phase-5, Karachi.

Printed by:

#### **Ghazali Brothers**

B-43, Commerical Area Nazimabad # 2, Karachi.

Tel: 021-6682466-6623559

Fax: 021-6623559

Edition:

First, August 2002

Karachi.

Price:

Rs. 150/-

اس نفس قدسی کے نام جس نے ایک پیچرکوروش کی ،
ایک پیچرکوروش کرنے کی کوشش کی ،
پیچر مگر پیچر ہی رہا
پیچرسنگ درآ ستال تو بن سکتا ہے۔
آھیں درآ ستال تو بن سکتا ہے۔

ے دائم پڑا ہوا ترے در پر نہیں ہوں میں حیف الیی زندگی پہ کہ پیتر نہیں ہوں میں

"My servant", called him Allah lovingly, But of my ardent love, longing and desire, He is the cherisher, sustaniner, for me.

**() () ()** 

The divine Tablet and the Pen is He, And the Book personified,

In his expansive realm-domain
This colour less goblet of universe
Is no morethan a bubble

His Grandeur manifest, Is the might and magnificence Of Sanjar and Saleem.

His Beauty unveiled, The austerity and simplicity, Of Junaid and Bayazid.

By one benevolent loving gaze of His, Achieve their goal, The unknowing, searching Reason, The in-Presence perpetually restless Love.

If the Longing for him,
Is not the Imam of my Salat,
Sightless and soulless are,
My station, my obescience, my prostration.

# مقامض عبدهٔ آمد و لیکن جهان شوق را پرور دگار است

لوح بهی وه قلم بهی وه ان کا وجود الکتاب گنب دا بگیند رنگ ان کے میط میں حباب شوکت سنجرو سیم ، ان کے حیال کی ممؤود فقر جنید و بایزید ان کا جمال نے نقاب ان کی نگاه نا ذیسے دونوں مراد یا گئے عقل غیاب وجستجو عشق حصور و اضطراب شوق نه ان کا ہواگر میری تماز کا امام میراقیام بھی جاب میرسے بود بھی جاب میرسے بود بھی جاب

حسرافير

الله علم التبال على نعتنيه الشعار معمولي لفظى تبديلي ك سائق

وادی عشق بسے دورودراز است ولے طاح شور جادہ صد سالہ بہ آ ہے گاہے



#### Foreword

At the time of writing this foreword the lover slave intends to translate fifty or more sermons of the MASTER, the Khairul Bashar, صلى الله عليه وسلم the most exalted of the human kind. Nobody knows how much time one has before he or she has to step on the other side of the curtain. I hope I will still be writing the word about my Lord, my Aaqa when I am called to the capital to report.

It is beyond my wildest hope and imagination that I will be in the group of As Salehoona Lillah الصالحون لله but my Dua, supplication is that I am included in the group of At Talihoona Li الطالحون لي Ameen. There are some who secretly pray for intercession ربّ ارحام ربّ اغفر first and Salvation later although the prayer on their lips is ربّ ارحام ربّ اغفر Strange are the ways of lovers.

There is a Hadith of Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم about the great rewards for those who propagate the word of Huzoor Nabi -e-Karim. By the Grace of Allah there are many who propagate the word of Allah, the Quran -e-Karim, and the words of Rasool Allah صلى الله عليه وسلم Ahadith in Urdu.

I have chosen to bring before the youth of this country a collection of the Khutbat of Huzoor Nabi-e-Karim صلى الله عليه وسلم in English for two reasons. In English, because the new generation has almost completely lost touch with written Urdu , the Khutbat because they are not so readily available as Ahadith. The word 'Khutba' cannot be accurately translated by any word like sermon, address, speech, lecture, proclamation, advice, or guide line. I choose the word 'sermon' as the closest translation of Khutba.

The Khutbat are arranged more or less in chronological order.

Lastly, I gratefully acknowledge the help from my granddaughter Hiba Masood without which this book would have been delayed and not as well brought out. After her first draft, my son in law Ishrat, daughter Sarwat, and grandson Hammad brought the book to a standard where I thought it was fit for printing.

This book has been sponsored by my son Ubaid Hasan Akhter.

May Allah reward them all in this world and the next.

Hasan Akhtar 21-06-2002 - 07-07-2002

## Call from the Mount Safa

The Angel of Allah has visited Huzoor Nabi e Karim صلى الله in the cave of Hira and conveyed the command of Allah to His Prophet

'Proclaim!
In the name
Of thy Lord and Cherisher
Who created
Created man out of a clot
Proclaim! And thy Lord
Is Most Bountiful
He who taught
(The use of ) the Pen
Taught man that,
Which he knew not'

The first lady Khadija, the friend and companion Abu Bakr, the young boy cousin companion Ali, and the lover slave Zaid (Razi Allah o Alehim Ajmaeen) may Allah be pleased with all of them, accepted Islam immediately, at a time when no more than these five verses of Quran e Karim had been revealed by Allah Tabarak Taala. Obviously their faith was primarily in the person

صفاکی پہاڑی پرخطبہ

الله تعالیٰ کا فرشته غار حرامیں نازل ہو چکا ہےاوراللہ کا پہلاپیغام آچکا ہے۔

اِقُرأ بِاسُمِ رَبِّکَ الَّذِیُ خَلَقَ ٥ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنُ عَلَقَ ٥ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنُ عَلَيْقِ ٥ اِقُرَأُ وَرَبُّکَ الْاَکُرَمُ ٥ الَّذِی عَلَمَ الْإِنْسَانَ بِالْقَلَمُ ٥ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَالَمُ يَعُلَمُ ٥

(ا رسول!) برص ايدرب كام ہے،جس نے انبان کو جمے ہوئے خون ے پیدا کیا۔آپ پڑھے آپ کارب بزرگ عظیم ہے، جس نے قلم سے علم سکھایا،وہ علم جوانسان ہیں جانتا تھا۔ خاتون اوّل خديجه، سأهي صديق اكبر، عاشق غلام زيد، نوعمرهم زادعلى فورأ ايمان لائے جبکہ قرآن کریم کی صرف یانچ آیات نازل ہوئی تھیں۔ ظاہر ہے کہ بیر سبقرآن پرنہیں صاحب قرآن کی ذات یر ایمان لائے، پھر کچھ اور لوگ شامل ہوئے۔ پھر حکم ہوا کہ

Muhammed صلى الله عليه وسلم rather than the Quran e Karim. Gradually, more followers joined this small group. Then came the command of Allah Tabarak Taala.

And admonish thy nearest Kinsmen And lower thy wing To the Believers who Follow thee

(Lowering the wing means be kind gentle and considerate with the believers)

Now was the time to proclaim publicly loudly and openly. The time of secret, discreet preaching to chosen individuals was over.

The Holy Prophet صلى الله عليه according to the custom of Arabs mounts the hillock of Safa and calls.

'O children of that ancestor! O children of that ancestor! O children of that ancestor! O children of Abde Munaf! O children of Abdul Muttalib. What say you if I tell you that

وَانُسنِدِرُ عَشِيسرَتكَ الْاَقُربِيسنَ ٥ وَاخْفِضُ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤُمِنِيُن ٥ ''اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرایئے اور اپنی اطاعت کرنے والوں کے لئے دونوں بازو کھول دیجئے (رجمت شفقت فرمائے)''

اب وقت تھا کہ اسلام کی دعوت کھل کر اعلانیددی جائے۔راز داری کا وقت ختم ہوا، حضور سکی اللہ علیہ وسلم نے عرب کے دستور کے مطابق ایک شلے پرچڑھ کرآ واز دی:

يَا بَنِيُ فُلاَن, ، يَا بَنِيُ فُلاَنٍ ، يَا بَنِيُ فُلاَنٍ ، يَا بَنِيُ فُلاَنٍ ، يَا بَنِيُ عَبُدِ بَنِي عَبُدِ اللَّهِ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَلْهُ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَبْدِي عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَبْدِ عَلَيْهِ عَلْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْ

''اے بنی فلاں، اے بنی فلاں، اے بنی عبد مناف، اے بنی عبد المطلب اگر میں تم سے کہوں کہ اس پہاڑ کے پیچھے ایک فوج تم

behind this mountain is an army of riders (to attack you)? Will you believe me?' All replied 'Never did we hear from you but the truth, O Mohammed'. The Holv Prophet then called 'O children of Kaab bin Loi save yourselves from the Hellfire. O the children of Marrah bin Kaab save yourselves from the Hellfire. O the family of Abde Munaf save yourselves from Hell. O the sons of Abde Shams save yourselves from Hell. O the tribe of Hashim save yourselves from Hell fire. O the family of Abdul Muttalib save yourselves from the fire of Hell. O my dear daughter Fatima save yourself because I have no authority from Allah on you except family relationship which obligation I will keep fulfilling. O Safia bin Abdul Muttalib and o Abbas bin Abdul Muttalib I have no authority from Allah to be of help to you except that you are my aunt and uncle and I intend to fulfil my family responsibility. You can ask for anything that I own and I will give it to you but you

ٱخۡبَوْتُكُمُ ٱنَّ خَيُلاً تَخُو جُ "= = 35 بسَفْع هٰذَا الْجَبَلِ ٱكُنْتُمُ مُّصَدِّقِيَّ؟ قَالُوْا مَا جَرَّبُنَا نے تم سے بھی جھورٹے نہیں سا۔ عَلَيْكَ كَذَبًا فَقَالَ يَا بَنِي رسول الله عليه في فرماما كه كَعب ابُن لُوَىّ اَنْقِذُوُا "اے بنی کعب بن لوئی اینے آپ کوآگ اَنْفُسَكُمُ مِّنَ النَّارِ o يَا بَنِي ہے بچالو۔اے مرت ہ بن کعب اپنے کواگ سے بحالو۔ اے عیدمناف کے خاندان عَبُدِ مُنَافِ اَنْقِذُوْ آ اَنْفُسَكُمُ والواینے کوجہنم کی آگ سے بچالو، اے مِّنَ النَّارِ ٥ يَاطِمَةُ ٱنْقِذِيُ عبرتنس کے بیٹوایئے آپ کوجہنم ہے بچا نَفُسَكَ مِنَ النَّارِ ٥ فَانِّي لَا لو، اے بی ہاشم اینے آ پ کوجہنم سے بیا اَمُلِکُ لَکُمُ مِّنَ اللهِ شَيْئًا ٥ لو، عبدالمطلب کے خاندان والوایے کو غَيُرَ أَنَّ لَكُمُ رحِمًا سَأَبُلُهَا آگ سے بچالو، اے میری پیاری بیٹی بِبَلاَ لِهَا ٥ وَفِي روَايَةٍ يَا فاطمه! اینے کو بچاؤ کیونکہ تمہارے لئے میرے پاس کوئی اختیار نہیں ہے سوائے فَاطِمَةُ بِنُتِ مُحَمَّدِ ٥ يَا خاندانی تعلق کے جوبرقرار ہے۔ صَفِيَّةُ بنُتَ عَبُدِ الْمُطَّلِبِ ٥ اے عبدالمطلب کی بیٹی صفیہ اور اے

yourselves will have to save yourselves from the fire of Hell. O tribe of Quraish buy your salvation from Allah, I cannot help you, in this regard. I have been sent only to warn you from the catastrophe and chastisement that may follow. Between you and me there is an analogy of an observer who has already seen the enemy and is warning his family members of the danger'

Abu Lahab was in the group of listeners and he got very angry. He shouted at the Holy Prophet صلى الله عليه وسلم His exact words that have been reported are better left out, since they contained filth. He continued shouting and frothing at the mouth. (Allah replied to him in Surah Lahab where severe torture awaited him and his evil wife)

Perish the hands!
Of the father of Flame
Perish he!
No profit to him
From all his wealth
And all his gains

يَا بَنِي عَبُدِ الْمُطَّلِبِ 0 يَا عَبُدِ الْمُطَّلِبِ 0 يَا عَبُدِ الْمُطَّلِبِ لَا عَبُدِ الْمُطَّلَبِ لَا عَبُدِ الْمُطَّلَبِ لَا اللهِ شَيْعًا 0 أَمُلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللهِ شَيْعًا 0 النِّي نَذِي نَذِي رَبَّ لَكُمْ بَيْنَ يَدَى عَذَابٍ شَدِيْد 0 النَّمَا مَثَلِى عَذَابٍ شَدِيْد 0 النَّمَا مَثَلِى وَمَثَلُكُم كَمَثِلَ رَجُلِ رَالى وَمَثَلُكُم كَمَثِلَ رَجُلِ رَالى الْعَدُو فَانْطَلَقَ يَرُبُا الْهُلَةُ 0 الْعَدُو فَانْطَلَقَ يَرُبُا الْهُلَةُ 0 فَجَعَلَ الْعَدُو فَانْطَلَقَ يَرُبُا الْهُلَةُ 0 فَجَعَلَ الْعَدُو فَا عَمَا حَاهُ 0

عبدالمطلب کے سٹے عباس میں تمہاری مدد نہیں کرسکتا، سوائے اس کے کہتم میری يھو پھی اور جيا ہواور ميں اپنی خاندانی ذمہ داری پوری کرول گا۔میرے یاس جو کھ بوہ تم لے عمتے ہو مگر اللہ کے سامنے میں تم كونيين بحاسكتا-ات قبيلة قريش الله فلاح مانگو، میں تنہاری مدونہیں کرسکتا ، میں صرف تم کوآ گاہ کرنے کے لئے بھیجا گیا ہوں، اس عذاب سے جو آسکتا ہے۔ میری مثال صرف سے کہیں نے دہمن کو و كهليا ب اوردوسرول كوآ كاه كرربا بول\_ ابولېپ و پال موجود تھا وہ برا بھلا کہتا رہا، ال کے گندے الفاظ و ہرانا ضروری نہیں میں۔ بعد میں سورہ لہب نازل ہوئی

تَبَّتُ يَدَآ أَبِي لَهَبٍ وَّتَبَّ ٥ مَآ آغُنلي عَنُهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ٥ سَيَصُلي نَارًا ذَاتَ ٹوٹ گئے ابولہب کے دونو ہاتھ (لیعنی وہ تباہ ہوگیا) اس کا مال اور کمائی اس کے پکھ کام نہ آئی عنقرب وہ دہکتی آگ میں ڈالا Burnt soon will be he
In a fire
Of blazing flame
His wife shall carry
The crackling wood
As fuel
A twisted rope
Of palm leaf fibre
Round her (own neck)

(Abu Lahab literally means Father of Flame. It was the nick name of this son of Abdul Muttalib probably because of his fiery hot temper or because of his ruddy complexion or because of both.)

جائے گا اور اس کی بیوی بھی جو جنگل سے لَھِبِ o وَّامْسِرَ اَتُلَهُ حَمَّالَةً

کاخ وارلکڑی چنتی تھی (کے حضور کی راہ الْحَطَبُ o فِی جِیدِهَا حَبُلٌ

میں ڈالے) اور اس کے گلے میں مونجھ کی مِن مَّسَدِ o

(ابولہب کے لفظی معنی '' آگ کا باپ' ہے، اس کا بینام شاید اس لئے ہے کہ وہ عصہ ورتھایا اس لئے کہ وہ شعلہ روتھایا پھر دونوں وجوہ ہوں گی۔)

# The Attributes of Allah Tabarak Taala

صفات بارى تعالى

It is reported from Hazrat Abu Musa Ashaary, Razi Allah Taala Anho, that once the Exalted Prophet وسلم rose from his seat and narrated these five attributes of Allah Taala:

'Allah never sleeps nor does it behove Him to sleep. He raises the balance for whom He likes or lowers it for whom He likes. The deeds of the night are brought to Him before the day and the deeds of the day before the night. His Veil is Light (Noor). (Hazrat Abu Bakr Razi Allah Anhu reported 'Fire / Naar'). If He removed His Veil the Radiating Brilliance of His Face would burn all of creation.)

اللہ تعالیٰ سوتا نہیں اور نہ بیاس کے لئے
مناسب ہے کہ وہ سوئے، وہ میزان کو
جھکادیتا ہے اور او نچا کردیتا ہے (جس
کے لئے چاہے)رات کے اعمال دن کے
اعمال سے پہلے اس کے پاس پہنچائے
جاتے ہیں اور دن کے اعمال رات کے
اعمال سے پہلے اس کے پاس پہنچائے
جاتے ہیں اور دن کے اعمال رات کے
جاتے ہیں۔اس کا تجاب نور ہے (ابو بکر کی
روایت ہیں ہے کہ نار ہے) اگر وہ تجاب
ہٹاد ہے تواس کے چبرے کی تجلیاں مخلوق کو
جلادیں۔

### What Is Islam

It is reported from Hazrat Abdullah ibn Masood, Razi Allah Taala Anho, that the Holy Prophet صلى الله عليه وسلم said: حقيقت إسلام

اصل بر اسلام کی صرف دو چزیں ہیں، إنَّمَا هُمَا اثْنَتَانِ ٥ اَلْكَلامُ اللهُ كَالمُ اللهُ كَالمُ اللهُ كَام، دوسرے طریقہ، سب عمرہ وَ الْهَدُیُ ٥ فَاحُسَنُ الْكَلامُ كلام الله كا كلام به اور سب سے بہتر كِتَابُ اللهِ ٥ وَاحُسَنَ الْهَدُی

'The basis of Islam is only two things: One is the Word and the other is the Way. The best Word is the Word of Allah (obviously it means Quran) and the best Way is the way of Muhammad ملى الله عليه وسلم وسلى الله عليه وسلم further said.

'Beware! Follow not the invented things (Bidat) in religion because all the new additions in religion are worse than the worst of the deeds. All n e w addition distortion, and all distortion is utterly misleading. See that your hearts are not hardened as the time passes. All that has to come, is very near, and all that has not to come (to pass) is very far away. Evil is the one who is evil by birth. Virtuous is one who takes a warning from the happenings to the others. Remember it is Heresy to fight a Mo'min and it is a great sin to verbally abuse a Mo'min. It is forbidden for any Mo'min to stop talking out of anger to another Mo'min for more than three days. Beware! Abstain from lies because

هَـدْىَ مُحَمَّدِ ٥ إِلَّا وَإِيَّاكُمُ وَمُحَدَثَاثِ الْأُمُورِ ٥ وَكُلَّ مُحُدَثَة بُدُعَةُ ٥ وَكُلُّ بِدُعَةِ ضَلالَةٌ ٥ أَلا لَا يَطُولُنَّ عَلَيْكُمُ الْآمَدُ فَتَقُسُوا قُلُو بُكُمُ ٥ أَلَا إِنَّ مَا هُوَ اتِّ قَرِيْبٌ 0 إِنَّهَا الْبَعِيْدُ مَالَيْسَ بات ٥ أَلَا إنَّ مَا الشَّقِيُّ مَنْ شُقِيَ فِي بَطُن أُمِّهِ ٥ وَ السَّعِيدُ مَنْ وَّعِظَ بِغَيْرِهِ ٥ آلا إِنَّ قِتَالَ الْمُؤُمِن كُفُرٌ ٥ وَسَبَابُهُ فُسُونٌ ٥ وَلايَحِلُّ لِمُسُلِم أَنْ يَهُجُرَ أَخَاهُ فَوُقَ ثَلاَثِهِ أَلا وَإِيِّاكُمُ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ لَا يُصْلِحُ بِالْجِدِّ وَلَا بِالْهَزُلِ ٥ وَلَا يَعِدُ الرَّجُلُ هَبِّيَهُ ثُمَّ لَا يَفِيءُ لَـهُ ٥ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهُدِي إلَى الْفُجُور ٥ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهُدِئَ إِلَى النَّارِ ٥

طریقة محمصلی الله علیه وسلم کا طریقه ہے۔ خبردار ( دین میں ) گھڑی ہوئی باتوں ( پر عمل کرنے) سے بچو کیونکہ جو کام میرے دین میں نئے نکلیں وہ تمام برے کاموں ے زیادہ برے کام ٹیں اور ہرنیا کام بدعت ہے اور ہر بدعت نری گمراہی ہے۔ ویکھوالیانہ ہوکہ زمانہ گزرنے کے ساتھ تمہارے دل سخت ہوتے جائیں۔جو چیز آنے والی ہوہ قریب ہے اور وہ دور ہ جوآنے والی نہیں ہے۔ براوہ ہے جو مال کے پیٹے سے ہی برابن کر پیدا ہو۔ بھلا آ دی وہ ہے جودوسروں سے عبرت حاصل كرے۔ يادر كھو! موس سے لڑنا كفر ب اورمومن کو گالی دینافش ہے۔ کسی مومن كے لئے جائز نہيں ہے كہ وہ اين (ملمان) بھائی سے تین دن سے زیادہ (بول جال) جھوڑ نے رکھے۔ خبردار! جھوٹ سے بہر حال بچو کیونکہ جھوٹ بولنا ارادتا درست ہے نہ مذاق میں۔کوئی شخص ایٹے بچے ہے بھی ایبا دعدہ نہ کرے جے وہ پورا نہ کرے کیونکہ جھوٹ گناہ کی طرف

lying is not permissible in a serious way or in joke. Nobody should make a promise even to his or her own child which he or she may not keep. Lies lead to sins and sins lead to Hell. About the person who tells the truth it is said he (she) is truthful and virtuous and about the person who tells a lie it is said he or she is a liar and a sinner. Beware! There is a person who keeps telling small lies till his (her) name is entered with Allah as (Kazzab) Great Liar.

وَإِنَّ السِّدُقَ يَهُدِی وَإِنَّ الْسِ الْبَرِّ 0 وَإِنَّ الْبِرَّ يَهُدِی 0 إِلَی الْجَنَّةِ 0 وَإِنَّهُ يُقَالُ لِلصَّادِقِ صَدَقَ وَبَرَّ 0 وَيُسقَالُ لِلْكَاذِبِ كَذَبَ وَفَجُرَ 0 اَلا وَإِنَّ الْسِعَبُدَ يَكُذِبُ حَتَّى وَإِنَّ الْسِعَبُدَ يَكُذِبُ حَتَّى يُكُتَبَ عِندَ اللهِ كَذَبُ 10 (ابن ماجه) لے جاتا ہے اور گناہ جہنم کی طرف لے جاتا جاتے ہیں۔ پچ نیکی کی طرف لے جاتا ہے اور نیکی جنت کی طرف لے جاتا ہے اور نیکی جنت کی طرف لے جاتا ہے کہ اس نے بچ بولا اور نیکی کی، جبکہ جھوٹے کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ اس نے جھوٹ بولا اور گناہ کیا جبر دار! بندہ جھوٹ بولا اور گناہ کیا جبر دار! بندہ جھوٹ بولا اور گناہ کیا جبر دار! بندہ جھوٹ کولا اور گناہ کیا جبر دار! بندہ جھوٹ کولا جاتا ہے حتی کہ اللہ کے ہاں وہ کذاب کھودیا جاتا ہے۔

## Sermon in Madinah

On the first Friday after his entry in Madina, Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم delivered the following khutba

'Praise be to Allah. I pray to Him and from Him only do I seek Help, Guidance, and Salvation. My faith and belief is only in Him. I disobey Him not and I am at war with those who disobey Him. I give witness that none other is

الُـحَمُدُ لِللهِ 0 اَحْمَدُهُ وَاسْتَعِيننَهُ وَاسْتَغُفِرهُ وَاسْتَهُدِيهِ 0 وَاوْمِن بِهِ وَلا وَاسْتَهُدِيهِ 0 وَاوْمِن بِهِ وَلا اكْفُرُهُ وَاعَادِى مَن يَكُفُرهُ 0 وَاشْهَدُ اَن لَّا اللهِ اللهِ الله وَحُدَهُ لاشَرِيكَ لَهُ 0 وَانَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ 0

# خطيره ينه

تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں، میں اس کی تعریف کرتا ہوں اور اس سے مدداور بخشش اور رہنمائی چاہتا ہوں۔ میرا ایمان اسی پر ہیں اس کی نافر مانی نہیں کرتا اور نافر مانی کرنے والوں سے عداوت رکھتا ہوں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ سوائے خدا کے کوئی عبادت کے لاگتی نہیں ہے، وہ یکتا ہے اور اس کا کوئی شریکے نہیں ہے، وہ یکتا ہے اور اس کا کوئی شریکے نہیں ہے۔ محمصلی

worth our worship. He is One all Alone and has no partner. Mohammed is His slave and Messenger who has been sent with Light, Good Advice and Guidance at a time when the advent of the Messengers of Allah had stopped. Knowledge was diminishing and people had strayed away from the right path. Long time had passed, the Day of Resurrection was near and the Death was hovering over the heads of humanity. The one who obeyed Allah and His Messenger achieved salvation and the one who disobeyed them both strayed from the true way and fell in the depth of oblivion.

I enjoin on you to fear Allah. The best advice is when one Muslim advises the other Muslim to prepare himself for the Hereafter. Fear Allah as He has required from you to do. There is no advice better than this advice and there can be no occupation better than this. Know that all the benefits you seek depend on your good deeds in this world that you

اَرُسَـلَـهُ بِالْهُداى وَالنُّور وَالْمَوْعِظَةِ ٥ عَلَى فَتُرَةٍ مِّنَ الـرُّسُل0 وقِلَّةٍ مِّنَ الْعِلْم وَ ضَلَالَةٍ مِّنَ النَّاسِ ٥ وَانُقِطَاعِ مِّنَ الزَّمَانِ وَدُنُوِّمِّنَ السَّاعَةِ ٥ وَقُرُب مِّنَ الْآجَل ٥ مَـنُ يُسطِع اللَّـهَ وَرُسُولُـهُ فَقَدُ رَشَدَه وَمَنْ يَّعُصِهِ مَا فَقَدُ غَوى وَفَرَّطَ وَضَـلٌ ضَلاً لا بَعِيـدًا ٥ أُوْصِيْكُمْ بِتَّقُوَى اللَّهِ 0 فَاللَّهُ خَيْرُ مَا أَوْصَى بِهِ الْمُسُلِمُ الْمُسُلِمُ أَنُ يَّحُضَّهُ عَلَى الاخرة وَأَنْ يَّامُرَ بِتَقُوى اللَّه ٥ فَاحُذَرُوْا مَا حَذَّرَكُمُ اللُّهُ مِنُ نَّفُسِهِ ٥ وَلَآ اَفْضَلَ مِنُ ذَٰلِكَ نَصِيْحَةً وَّ لَا أَفْضَلَ مِنُ ذَٰلِكَ ذِكُرًا ٥ وَإِنَّ تَقُوَى اللَّهِ لِمَنْ عَمِلَ به عَلْي رَجَل وَّمَخَافَةٍ مِّنُ

الله عليه وملم اس كے بندے اور رسول ہیں جن کو اس نے ہدایت نور اور نفیحت دے کر اس وقت جھیجا جب مرتول سے نبول كي أمد كاسلسله بند تفاعلم كلث كياتفا اور لوگ مراہ ہو گئے تھے۔ طویل عرصہ گزرگیاتها، قیامت قریب تھی اوراجل سر یر منڈ لارہی تھی ،جس نے خدااوررسول کی اطاعت کی وہ کامیاب ہوااور جس نے ان دونوں کی نافر مانی کی وہی گراہ ہوا، درجہ ہے گرااور گہری گمراہی میں مبتلا ہوا۔ میں تم کواللہ ہے ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں اور بہتر تا کیدوہ ہے جو ایک ملمان دوسرے مسلمان کو آخرت کے لئے آ مادہ کرے اور اللہ سے ڈرنے کا تھم دے۔ ان تمالی سے ڈرتے رہو، سے کہ خوداس نے تمہیں اپنی ذات سے ڈرتے رہنے کی مدایت فرمائی ہے، نہ تو اس سے براه کرکوئی تفیحت ہے، نداس سے افضل کوئی ذکر ہے، جان لو کہ آخرت کی جن بھلائیوں کے تم امید وار ہووہ سب موقوف ہیں، ان نیک اعمال پر جوتم خوف خدا اور تقویٰ ہے بجالاؤ اور جو شخص صرف

perform with the fear of Allah and your abstinence from all evil.

Any one who, only for the reason of seeking the Pleasure of Allah, mends his actions as well as intentions, be they manifest or hidden, the Cherisher of both the worlds will grant him good repute in this world and will bestow on him the virtues of the Hereafter. The Hereafter is the time when the solace of these virtues will be most needed and on that day the person will hate his worthless deeds so much that he would wish the greatest distance from those deeds.

Allah Tabarak Taala makes you fearful of His own Self. Allah is most Merciful on His slaves. One who obeys Allah will be dealt with Mercy. Allah Tabarak Taala says that 'I do not change My words nor do I punish My slaves unjustly.'

Now! Fear Allah because whoever fears Allah in the matters of this World and the

رَّبُ مِ عَوُنُ صِدُق عَلْى مَا تُبغُونَ مِنُ أَمْرِ الْأَخِرَةِ ٥ وَمَنْ يُصُلِحُ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللُّهِ مِنْ أَمْرِهِ فِيُ السَّوّ وَ الْعَلَانِيَةِ لَا يَنُوىُ بِذَٰلِكَ إِلَّا وَجُهَ اللَّهِ يَكُنُ لَّهُ ذِكَّا فِي عَاجِل أَمُوهِ ٥ وَمَنْ يُّصُلِحُ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ لَا يَنُويُ بِذَٰلِكَ الَّا وَجُهَ اللَّهِ يَكُنُ لَّهُ ذِكُرًا فِي عَاجِل أَمُرهِ ٥ وَذُخُوا فِي مَا بَعُدَ الْمَوْتِ 0 حِيْنَ يَفْتَقِرُ الْمَوْءُ اللي مَا قَدَّمَ ٥ وَمَاكَانَ مِنْ سِواى ذٰلِكَ يَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ آمَدًا بِعِيْدًا وَّيُحَذِّرُكُمُ اللَّهِ نَفُسَهُ وَاللَّهُ رَءُ وُفَّ بِالْعِبَادِهِ وَالَّذِي صَدَقَ قَوْلَهُ وَٱنْكِرَ وَعُدَهُ لَا خُلُفَ لِذَٰلِكَ ٥ فَإِنَّهُ يَقُولُ عَزَّ وَجَلَّ

رضائے اللی کی جبتی میں اپنے ان تمام كامول اور ارادول كى اصلاح كرلے جو أس كے اور خدا كے درميان ہيں،خواہ وہ پوشیده امور ہول خواہ ظاہری۔ تو رب العالمين أب دنياس نيك نام نيك انجام كردے گااورآ خرت ميں بھي اُسے نيکوں كا ذخيره عطا فرمائے گا۔ يمي وه وقت ہوگا جب انسان این نیکیول کاسخت ترمحتاج موگا اورنیکیوں کے سوااور اعمال ہے اُسے اس روزاس قدرنفرت موكى كه كه كاكاشك مِنْ أَمْرِهِ فِي السِّسَّ وَالْعَلانِيةِ میرے اوران تکتے اعمال کے درمیان بے حد وغایت فاصله اور دُوری موتی جناب باری تعالی تہمیں خوداین ذات گرای سے ڈرا رہا ہے۔ اللہ این بندول پر بہت مہربان ہے جس نے اس کی بات کو چے جانا اوراس کا وعدہ یورا کیا ،اس کے لئے اس كے خلاف نه كيا جائے گا كيونكه الله عز وجل کا فرمان ہے کہ میرے ہاں کی باتیں بدلتی نہیں اور نہ میں اپنے بندوں پرظلم کرنے والاجول-

> لیں اللّٰدر ب العزت سے ڈرود نیوی معاملات میں بھی اور اُخروی معاملات

Hereafter, in a manner manifest or hidden, Allah will forgive his sins and increase his rewards. Whoever fears Allah has achieved great success. Fear of Allah removes the Anger of Allah and protects the person from chastisement of Allah and the worst punishment. The fear of Allah brightens the face of the slave, pleases Allah and raises the eternal station of the slave. Take your share. Do not fall short in achieving His Nearness. He has taught you His Book, opened the door of guidance for you so that the truthful and non truthful from amongst you be separated.

Allah deals with you in Mercy and Benevolence, so that you may also inculcate mercy and kindness. Be the enemy of the enemies of Allah. Strive in the way of Allah to the fullest extent. He has elevated you amongst others and He has named you Muslim so that all those who perish perceive the reality and all those who are granted higher life also recognize the reality. Praise

مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَآ أَنَا بِظَلَّامِ لِلْعَبْيُدِ ٥ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي عَاجِلِ أَمُركُمُ وَاجِلِهِ فِي السِّرّ وَالْعَلاَنِيَةِ فَاِنَّهُ مَنُ يَّتَّق اللَّهِ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيَّاتِهِ وَيُعْظِمُ لَهُ اَجُوًا ٥ وَمَنْ يَّتَّقِ اللَّهَ فَقَدُ فَازَ فَوُزًا عَظِيُمًا ٥ وَإِنَّ تَقُوَى اللَّهِ يُوَقِّي مَقْتَهُ وَيُوَقِّي سَخُطُهُ ٥ وَإِنَّ تَقُوَى اللَّهِ يُبيّضُ الْـوُجُولَة وَيُرْضِى الرَّبُّ وَيَرْفَعُ الدَّرَجَةَ ٥ خُـ ذُوا بحَظِّكُمُ وَلَا تُفَرَّطُوا بَجَنُبِ اللَّهِ ٥ وَقَدْعَلَّمَكُمُ اللُّهُ كِتَابَهُ ٥ وَنَهَجَ لَكُمُ سَبِيُلَهُ ٥ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَيَعُلَمُ الْكَاذِبِينَ ٥ فَاحُسِنُوا كَمَا أَحُسَنَ اللَّهُ إِلَيْكُمُ وَ عَادُوْا أَعُدَآءَهُ 0 وَ جَاهِدُوْا في اللُّهِ حَقَّ جهادِهِ هُـوَ اجْتَبِٰكُـمُ وَسَمَّكُمُ

میں بھی ، پوشیدہ بھی اور اعلانیہ بھی کیونکہ الله تعالى سے جو ڈرے كا الله تعالى اس کے گناہ معاف فرمادے گا اوراس کے اجر کو بڑھا دے گا، جواللہ سے ڈرااس نے عظیم کامیایی حاصل کرلی۔اللّٰہ کا ڈر،اس کی بیزاری، اس کے عذاب اور اس کی ناراضگی کو دور کردیتا ہے اور اللہ کا ڈر چېرے کومنور کر دیتا ہے، رب کوراضی کر دیتا ب، درجات بلندكرديتاب، ايناحصه لے لو، خدا کی قربت حاصل کرنے میں کمی نہ كرو\_اس نے اپنى ياك كتاب حمهيں سکھادی، تہارے گئے بدایت کا راستہ کھول دیا تا کہ وہ جان لے کہ سے کون ہیں اور جھوٹے کون ہیں،جس طرح خدا نے تہارے ساتھ احسان وسلوک کیا ہے تم بھی احسان وسلوک کا روپیه اختیار کروپ اللہ کے دشمنوں ہے مثمنی رکھو، راہ خدامیں جہاد کر وجیسا کہ جہاد کرنے کاحق ہے، اسی نے تمہیں برگزیدہ بنایا ہے، اس نے تمہارا نام "مسلم" رکھا ہے تا کہ ہر ہلاک ہونے والا دلائل دیکھ لینے کے بعد ہلاک ہواور ہر زندگی حاصل کرنے والا بھی دلائل کے

Allah and continuously perform good deeds which help you after your death.

When one settles matters between himself and Allah in a beautiful way. Allah will put in order, the matters between His slave and the other people because it is Allah who Rules over the people and not the people over Allah.

He is the Master of All Creation and the creatures have no authority over Allah.

Allah is the Greatest and all Authority and all Power is His alone.' الْـمُسْلِمِينَ ٥ لِيَهُلِكَ مَنُ مَنُ مَنُ وَ الْمُهُلِكَ مَنُ مَيْنَةٍ ٥ وَلَاقُوَّةَ اللَّهِ ٥ فِللَّهِ ٥ فِللَّهِ ٥ فِللَّهِ ٥ فَاكْثِرُ وُا ذِكْرَ اللَّهِ ٥ فَاكْثِرُ وُا ذِكْرَ اللَّهِ ٥ فَاعْمَلُوا لِـمَا بَعْدَ الْيَوْمِ ٥ فَا اللَّهِ مَن يُصْلِحُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ فَا اللَّهِ مَن يُصْلِحُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهُ النَّاسِ ٥ وَلَا يَعْلَيُهِ ٥ وَيَمُلِكُ مِنَ يَقْضُونَ عَلَيُهِ ٥ وَيَمُلِكُ مِنَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اكْبَرُ ٥ وَلَا يُمْلِكُونَ مِنْهُ ٥ اللَّهُ اكْبَرُ ٥ وَلَا يُمْلِكُونَ مِنْهُ ٥ اللَّهُ اللَهُ اللَّهُ اللَّه

(طبرى،قرطبي،مواهب اللدنيه)

ساتھ زندہ رہے۔ قوت صرف اللہ ہی کی ہے، اللہ کا ذکر بکٹرت کیا کرو، موت کے بعد کام آئیں وہ اعمال کرلو، جو اللہ تعالی اور ایپ درمیان کے تعلقات سنوار لے گا تو اللہ تعالی اس کے اور لوگوں کے تعلقات سنوار دے گا کیونکہ خدائے بزرگ و برتر کی لوگوں پر چاتی ہے، لوگوں کی اس پہیں چلتی ۔وہ تمام مخلوق پر حاکم اور سب کا چلتی ۔وہ تمام مخلوق پر حاکم اور سب کا مالک ہے مگروہ اس کی کی چیز پر اختیار نہیں مالک ہے مگروہ اس کی کی چیز پر اختیار نہیں مرکھتے ۔ اللہ تعالی سب سے برا اے اور تمام قو تیں اور طاقتیں اس خدائے بزرگ و قو تیں اور طاقتیں اس خدائے بزرگ و برتر کی ہیں۔

# THE WORD OF ALLAH (Quran)

Hazrat Muhammad bin Ishaq, Razi Allah Taala Anho, reports that on arrival in Madina, Huzoor صلى الله عليه وسلم delivered the following Khutba:

'Verily all praise is for Allah and Him do I praise and from

إِنَّ الْسَحَمُدَ لِللَّهِ اَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَعُوْذُ بِاللَّهِ مِنُ شُرُورٍ اَنْفُسِنَا وَمِنُ سَيّاتِ اَعْمَالِنَا مَنْ يَهُدِهِ اللَّهُ فَلا اَعْمَالِنَا مَنْ يَهُدِهِ اللَّهُ فَلا

# قرآ ك كريم كلام الله

بے شک تعریف اللہ کے لئے ہے، میں اس کی تعریف کرتا ہوں اور اس سے مدد کا طالب ہوں، اور ہم سب اس کے دامن میں اپنی نفسانی شرارتوں اور کمل کی خرابیوں سے پناہ جا ہے ہیں، جس کو اللہ ہوایت

Him do I beg for help. We all seek protection in Him from the mischief of our own selves and our bad deeds. The one whom Allah gives guidance can not be misguided by any one and for the one whom Allah leads astray there can be no guide. I bear witness that He is One without any partner. The best of the words is the Book of Allah. Indeed achieved Salvation has he (or she) in whose heart Allah endowed the beauty of this Book, and who after this belief has been guided to Islam and preferred the Word of Allah. Verily the Word of Allah is most truthful and impressive. Be friendly to him (or her) who is friendly towards the Word of Allah, Love Allah from the core of your heart. Never tire of reading His Book and never tire of reciting His name and never ascribe to Him any partners. Fear him absolutely, and let your tongue be the witness of your good deeds (The narrator said that the meaning was "Keep your tongue under control") and for the sake of the Mercy of Allah love each other.

Assalam Alikum wa Rahmatullah.

مُضِلَّ لَـهُ وَمَنْ يُضَلُّهُ فَلا مَنْ يُضَلُّهُ فَلا مَن هَادِي لَـهُ وَأَشْهَدُ أَنُ لَّآ اِلَّهَ الله اللَّهُ وَحُدَهُ لاشَرِيْكَ لَهُ. إنَّ أَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتْبُ اللَّهِ قَدُ اَفُلَحَ مَنُ زَيَّنَهُ اللَّهُ فِي قَلْبِهِ وَٱدُخَلَهُ فِي ٱلْإِسَلَامِ بَعُدَ الْكُفُر وَاختُارَهُ عَلَى مَا سِوَاهُ مِنُ اَحَادِيُثِ النَّاسِ. إنَّهُ أصدق التحديث وآبلغه أحبُّهُ ا مَنْ أَحَتَّ اللَّهُ وَ أَحِبُّوا ا اللُّهَ مِنْ كُلِّ قُلُوْبِكُمْ وَلَا تَمَلُّوا كَلامَ اللَّهِ وَذِكْرَهُ وَلا تَقُسُ عَنْهُ قُلُوبَكُمُ اعْبُدُوا اللُّهُ وَلَا تُشُركُوا بِهِ شَيْئًا. اتَّقُوْ ا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَصَدِّقُوْ ا صَالِحَ مَا تَعْمَلُوْنَ بِٱفْوَاهِكُمُ وَتَحَاَّبُّوُا بِرَوُحِ اللَّهِ بَيُنَكُمُ. وَالسَّلَامُ عَلَيُكُمُ وَرَحَمَةُ الله (اعجاز القرآن)

دے اے کوئی گمراہ نہیں کرسکتا اور جسے اللہ راہِ راست یر نہ لائے اس کی رہنمائی کرنے والا کوئی نہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ وہ وحدہ لاشریک ہے،سب سے بہتر کلام اللہ کی کتاب ہے جس کے دل میں اللہ تعالی نے اس کتاب کے محاس آ راستہ کئے اور کفر کے بعد اس کو اسلام میں داخل ہونے کی توفیق دی اور انسانی باتیں چھوڑ کراس نے اللہ کا کلام پیند کیاوہ بلاشبه كامياب مواكيونكه الله كاكلام سب سے سی اور زیادہ پُر اثر ہے۔ جو اُسے دوست رکھتا ہے، اُسے تم بھی دوست رکھو اور اللہ کے دوست دلی محت پیدا کرو اور اس کا کلام پڑھنے اور نام لینے سے ملول نہ ہو، نہ تہمارے دل اس کی طرف ہے سخت ہوں، پس اللہ ہی کی عمادت کرو، کسی کواس كاشريك نه بناؤ،ال سے بورا يورا ڈرتے رہواوراینے نیک اعمال کی تقیدیق زبان ہے کیا کرو (زبان کو قابو میں رکھو) اور رحمت خداوندی کے واسطے سے آگیں میں یمارومحیت سے رہو۔

السلام عليكم ورحمة اللدعليه

# Salat - Namaz

Hazrat Ashaari, Razi Allah Taala Anho, reports that once صلى الله عليه وسلم Huzoor addressed them and explained the way of offering Salat. Huzoor صلى الله عليه وسلم said: 'When you stand up for Salat then straighten your rows and then let one of you lead the prayer. When he says Allah o Akbar, you do the same. When he says ولاالضّالِّين you say Ameen. Allah will grant your prayer. When the Imam says Allah o Akbar and goes into obeisance رکوع you do the same. Imam will go into ركوع first and will raise his head also before you. This will equalize. When the Imam says you should سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حُمِدَهُ

It is the promise of Allah through the tongue of His Rasool that who ever praises Allah will be heard by Allah.

اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمُدُ sav.

إِذَا قُمْتُمُ إِلَى الصَّلُوةِ فَاقِيُمُوا صُفُوْفَكُمُ.ثُمَّ الْيَوُّ مُّكُمُ أَحَدُّكُمُ، فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا . وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَةً. فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ٥ فَانَّ اللَّهَ عَزُّ وَجَلَّ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. ثُمَّ إِذَا كُبَّرَ وَسَجَدَا فَكَبّرُوا وَاسْجُدُوا فَاِنَّ ٱلْإِمَامَ يَسُجُدُ قَبُلَكُمُ وَيَرُفَعُ قَبُلَكُمُ. قَالَ نَبِيُّ اللهِ صَلَّى اللُّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتِلُكَ بَتِلُكَ وَإِذَا كَانَ عِنُد الْقَعُدَةِ فَلْيَكُنُ مِّنُ قَول أَحَدِكُمُ أَنُ يَّقُولُ التَّحِيَّاتُ الطُّيِّبَاتُ الصَّلْوتُ لِلَّهِ اَلسَّلامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلامُ جبتم نماز کے لئے کھڑے ہوتو صفیں درست کرلو، پھرتم میں ہے کوئی تہمیں نماز پڑھائے، وہ جب "اللہ اکبر" کہتم بھی كبو، جب وه "ولا الضالين" كي تم " " مین " کہو، اللہ تمہاری دعا قبول قرمائے گا، پھر جب امام تكبير كم اور ركوع ميں جائے ، تم بھی تکبیر کہواور رکوع میں جاؤ۔ امام تم سے پہلے ركوع ميں جائے گا اور تم ے پہلے ہی رکوع سے سر اُٹھائے گا، یہ يرابر سرابر موجائے گا، جبور "سمع اللُّهُ لِمَنُ حَمِدَه "كَحِتْ"اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمُد "كهوالشَّعزوجل كابرنان رسول الشصلي الله عليه وسلم وعده ب كه جو حمد خدا کرے گا اللہ اس کی نے گا۔ پھر جب وہ تکبیر کیے اور سجدہ کرے تو تم بھی تكبير كهواور تخبده كرو\_امام تم سے يملے تجده كرے گا اورتم سے سلے بحدہ سے أعظم گا،

equalize. When Imam sits in sav:

ٱلتَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلْوِثُ لِللَّهِ ٱلسَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحُمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اَلسَّالامُ عَلَيْنَا وَعَلْى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنُ لَّا إِلْهِ وَإِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَنْدُهُ وَرَسُولُهُ.

#### Translators note:

- The translator finds there is a small difference between the wordings of the Khutba and the practice followed in India and Pakistan at least. The translator dares not rectify or change any word of the khutba. If you must, then refer this matter to your masjid's Imam and follow his version or follow what your heart suggests.

I have not translated Arabic words like Allah o Akbar in English because of a fear. At least two misguided individuals who thought too much of their 'intellect' tried to change the Arabic in Salat and Azan. One I.C.S officer in the British Colonial days and then in post-independence Pakistan vigorously floated the idea that Salat should be offered in the Punjabi language which everybody understands and not in Arabic which is understood by none. It was in the 1940s in Lahore and this individual's name was Masood commonly known as Masood Khaddar Posh. Ata Turk Mustafa Kamal hated the Arabic script and prohibited it to be uttered or written anywhere in the nation. The result is that the present generation of Turks can hardly read a word of the Arabic Quran and for many years the major mosques in Turkey did not call the Azan.

يدادلا بدلا بوجائ كارجب وه قعده من عَلَيْنَا وَعَلْى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ٥ اَشْهَدُ اَنْ لَّآ الله والله والشهد أنَّ مُحَمَّدًا عَبُدُهُ وَرَسُو لُهُ

(النسائي)

بمنضوتم التحات آخرتك يزهو-

مترجم كومعلوم ب كه خطبه كے الفاظ ميں اور ہم یا کستان اور ہندوستان میں جس طرح التيات يرص بي اس مين بلكا سافرق ے۔مترجم بیجرأت نہیں کرسکتا کہ خطبہ کے الفاظ تبدیل کرے، آپ ایے عمل کا فیصلہ خود کریں ، اینے مسجد کے امام سے رجنمائی حاصل کریں۔مترجم نے اللہ اکبر وغیرہ کے عربی الفاظ اس لئے نہیں بدلے کہ نماز ترجمہ سے نہیں ہوتی۔ ایک خود ساختہ دانشورآئی ی افسر برطانوی ہندکے اور بعد میں یا کشان کے پنجائی میں نمازادا كرواني كوشش كرتے تھے، ان كا نام مسعود تھے اورس حالیس کی دبائی میں مسعود کھدر ایش کہلاتے تھے۔مصطفیٰ کمال اتا ترک کو بھی عربی زبان اور عربی رسم الخط ہے بغض تھا اور اس کوختم کرویا۔ ترکوں کی موجودہ نسل قرآن کا ناظرہ عرلی میں نہیں کر عتی (سوائے چندلوگوں کے) اورتر کی میں برسوں مساحد میں اذان بند رای کہوہ عرفی میں ہے۔

### Remembrance of Allah and Congregational Salat on Friday

Hazrat Jabir, Razi Allah Taala Anho, reports that Rasool Allah صلى الله عليه وسلم once preached in His sermon as follows:

'Hear me people! Turn towards Allah before death catches you and proceed towards good deeds before you run out of time. Strengthen whatever bond you have with Allah Tabarak Taala by reciting the name of Allah more and ever more, by giving alms openly and secretly. You will be provided with more and more nourishment. You will be provided help against your enemies and your losses will be compensated. Remember that Allah has today, at this place, in this year and in this month made Friday (the congregational midday prayer on Friday) obligatory on you till the day of Resurrection.

Whoever in my life time
Or after me
Diminishes its importance
Or repudiates it
Allah will not combine in the

يَايُّهَا النَّاسُ تُوبُوُا إِلَى اللَّهِ قَبُلَ أَنُ تَـمُوْتُوا ٥ وَبَارِ دُوا بِ الْآعُمَالِ الصَّالِحَةِ قَبُلَ اَنُ شُغَلُوا وَصِلُوا الَّذِي بَيْنَكُمُ وَبَيْنَ رَبَّكُمْ بِكُثُرَةِ ذِكُرِكُمْ لَهُ وَكُثْرَة الصَّدَقَةِ فِي السِّرّ وَالْعَلانِيَةِ تُوزَقُوا وَتُنْصَرُوا وَتُجْبَرُوا ٥ وَاعْلَمُوا آ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْكُمُ الْجُمْعَةِ فِيُ مَقَامِيُ هَذَا. فِي يَوْمِيُ هَذَا. فِي شَهُرى هَلَدًا. مِنْ عَامِي هُلْذًا. إِلَى يَوْمِ الْقِيلَمَةِ 0 فَمَنُ تَوْكَهَا فِي حَيَاتِي أَوُ بَعُدِي. وَلَـهُ إِمَامٌ عَادِلٌ أَوْ جَآئِرٌ. اِسْتِخْفَافًا بِهَا وَحُجُوُدًا بِهَا فَلا جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَهُ وَلا

# الشكاذ كراورنماز جمعه

حضرت جابررضی الله عنه سے روایت ہے كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے ايك خطبے میں ارشاد فرمایا: لوگو! الله کی طرف رجوع كراو، قبل اس كے كەتمبىل موت آ جائے اور نیک اعمال کی طرف بردھو قبل ے اس کے تہمیں فرصت نہ ملے۔ تمہارے اور تمہارے رب کے درمیان جو تعلق ہے اسے بکثرت ذکر خدا سے اور خفیہ اور اعلانیہ بکثرت صدقہ دینے سے جوڑو۔اس سے تہمیں (زیادہ) رزق دیا جائے گا۔ وشمن کے خلاف تہماری مدد کی جائے گی اور تمہارے نقصانات کی تلافی کردی جائے گی۔جان کھو!اللہ نے میری اس جگہ میں، آج کے دن، اس سال اس مہینے میں قیامت تک کے لئے تم یر جعہ فرض کردیا ہے،جس نے میری زندگی میں یا میرے بعدا ہے تقیر بچھ کراوراس کا نکار کرتے ہوئے جھوڑا ،اللہ اس کا شیراز ہجع

group (create diversity)

Remember well his deeds will not be blessed

Remember well his Salat will not be accepted

Remember well his Zakat will not be accepted

Remember well his Hajj will not be accepted

Remember well his Fasting will not be accepted

Remember well his good deeds will not be accepted.

Till he offers repentance.

Whosoever repents, Allah accepts his repentance.

بَارَكَ لَهُ فِى اَمْرِهِ اللا وَلا وَلا وَلا وَلا صَلوة لَهُ هَ الله وَلا زَكُوة صَلوة الله وَلا زَكُوة لَهُ ٥ اللا وَلا حَجَّ لَهُ ٥ اللا وَلا صَوْمَ لَهُ الله وَلا بِرَّلَهُ ٥ حَتَّى يَتُوبُ ٥ فَمَنُ تَابَ تَابُ اللَّهُ عَلَيْهِ٥ (ابن ماجه)

نہ کرے گاور نہ اس کے کاموں میں برکت ڈالے گا۔ آگاہ رہوکہ نہ اس کی نماز قبول ہے، آگاہ رہوکہ نہ اس کی زکوۃ قبول ہے، آگاہ رہوکہ نہ اس کا جج قبول ہے، آگاہ رہوکہ نہ اس کا روزہ قبول ہے، آگاہ رہوکہ نہ اس کی کوئی نیکی قبول ہے جہ تک وہ تو ہہ نہ کرے، پس جو تو ہہ کرے اللہ اس کی تو ہہ ترے وہ تو ہہ کرے، پس جو تو ہہ کرے اللہ اس کی تو ہے قبول فر مالیتا ہے۔

# Reconfirmation about Congregational Salat on Friday

At the time of battle of Uhud, Huzoor صلى الله عليه وسلم delivered this small sermon (quoted in Majmual Zawaid by many):

"Hear you O People! Just now I have received a message from Allah". "Whosoever has indulged in a forbidden deed and then to gain Allah's pleasure has given up that deed, his sins are forgiven by Allah Taala. Whosoever does a good turn to a Mo'min or an Infidel receives a good turn

يَسَايُهَا النَّاسُ اِنَّهُ قُلِفَ فِي قَلْبِي اَنَّ مَنْ كَانَ عَلَى حَرَامٍ قَلْبِي اَنَّ مَنْ كَانَ عَلَى حَرَامٍ فَرَخِبَ عَنْهُ اِبُتِغَاءَ مَا عِنْدَ اللَّهِ غُفِرَكَهُ ذَنْبُهُ. وَمَنُ اللَّهِ غُفِرَكَهُ ذَنْبُهُ. وَمَنُ اللَّهِ غُفِرَكَهُ ذَنْبُهُ. وَمَنْ اللَّهِ غُفِرَكَهُ خُلَى اللَّهِ فِي الحَسَنَ مِنْ مُسلِمٍ وَكَافِرٍ وَقَعَ اجُرُهُ عَلَى اللَّهِ فِي وَقَعَ اجْرُهُ عَلَى اللَّهِ فِي عَاجِل دُنْيَاهُ اَوْ فِي اللَّهِ فِي عَاجِل دُنْيَاهُ اَوْ فِي الجل

غزوہ اُحد کے موقع پر آ مخضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے سامنے حسب ذیل خطبہ ارشاد فرمایا: لوگوں ابھی ابھی جھے وحی کی گئی ہے کہ جوشخص کسی حرام کام میں مبتلا ہو پھر تواب حاصل کرنے کی نبیت سے اسے چھوڑ دے، اس کے گناہ خداوند کریم معاف فرمادیتا ہے اور جوشخص کسی مومن یا کافر سے نیکی کرے وہ اپنا بدلہ ضرور پاتا کافر سے نیکی کرے وہ اپنا بدلہ ضرور پاتا ہے جبلدی حاصل ہونے والی دنیا میں یا دیر

from Allah either in this world of swift recompense or in the delayed world of the Hereafter. The ones who are believers in Allah and the day of Resurrection, the congregational Salat ul Juma'a is made obligatory on them on the day of Friday excepting the young children, the women, the sick and the salves. Remember! Whoever is careless of Salat ul Juma'a, Allah will turn His face away from Him. Allah is 'wantless' and worthy of all praise.(Ghani-ul-Hameed)

اخِرَتِهِ وَمَنُ كَانَ يُؤُمِنُ بِاللّهِ وَالْيَوُمِ اللّهِ وَالْيَوُمِ اللّهِ مِالُحُمُعَةِ وَالْيَوُمِ اللّهِ مِلْحَمُعَةِ. اللّه صَبِيًا اللهُ مَنْهُ اللهُ عَنْهُ اللهُ عَنْهُ اللهُ عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ السّتَغُنَى عَنْهَا اللهُ عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ السّتَغُنى عَنْهَا اللهُ عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ الله عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ الله عَنْهُ وَاللّه عَنْهُ الله عَنْهُ وَاللّه وَال

ے آنے والی آخرت ہیں۔ اللہ پر اور قیامت پر ایمان رکھنے والوں پر جمعہ کے دن جمعہ کی نماز فرض ہے۔ بال بچوں پر، بیاروں پر اور غلاموں پر فرض نہیں (وہ ظہر پڑھ لیس) یا در کھو! جو جمعہ کی نماز ہے بے پروائی کرے اللہ تعالیٰ بھی اس سے منہ موڑ لے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ لے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ لے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ لے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ کے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ کے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ کے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے منہ موڑ کے گا اور اللہ تعالیٰ اللہ اللہ اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ اللہ اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ اللہ اللہ تعالیٰ تعالیٰ اللہ تعالیٰ تعالیٰ اللہ تعالیٰ ت

# The Blessings of Friday

Hazrat Anas, Razi Allah Taala Anho, sates that one day when many companions of Huzoor were sitting around him, Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم delivered the following sermon:

'Jibreel came. In his hand he had something which resembled a white mirror. In the middle of that mirror was a black dot. I (Huzoor himself) asked 'O Jibreel what is in your

آسانِس جِسُرِيْلُ وَفِي يَدِهِ كَالُمِسُ آقِ الْبَيْضَآءِ فِي وَسُطِهَا كَالنُّكُتَةِ السَّوُدَآءِ. وَسُطِهَا كَالنُّكُتَةِ السَّوُدَآءِ. قُلُتُ يَاجِبُرِيْلُ مَا هَذَا قَالَ هَلُذَا يَوْمُ الْجُهُمَ عَةِ يَعُرِضُ عَلَيْكَ رَبُّكَ لِيَكُونَ لَكَ عِيدًا وَّلُامَّتِكَ مِنْ بَعُدِك. قُلُتُ يَاجبُريُلُ فَمَا هَذِهِ قُلُتُ يَاجبُريُلُ فَمَا هَذِهِ

# يركات جمعيد

حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ایک روز ہم سب صفی ابدا تحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذیل خطبہ ارشاد فر مایا۔

جرئیل آئے، ان کے ہاتھ میں ایک سفید آئینہ ساتھا، جس کے درمیان میں سیاہ نقطہ ساتھا۔ میں نے پوچھا: اے جرئیل! میدگیاہے؟ فرمایا: سے جمعہ کا دن ہے

hand?' He replied 'This is the day of Friday which your Rab, vour Cherisher has bestowed on your Ummat so that it may be the day of rejoicing. Then I asked: 'What is the black dot on it?' Jibreel replied 'This is the day of Resurrection which will happen on a Friday. Friday is the most elevated day out of all the days of the week. In Paradise this day is known as The Day of the Reward.' I then asked 'O Jibreel why do you call it The Day of the Reward?' He said to me 'Allah has chosen a valley which is more fragrant than white musk. On Friday Allah Taala descends on this valley on His Throne. The Throne of Allah is surrounded by pulpits of gold and jewels and these pulpits are surrounded by the Chairs of Light and then Allah Taala permits those living in the high abodes of Paradise to draw near. They trudge through heaps and mounds of musk, wading up to their knees, wearing bracelets of gold and silver, clothed in silk and they reach the Valley. When they arrive, they take their seats in

النُّكُتَةُ السَّوْ دَآءُ؟ قَالَ هَذِهِ السَّاعَةُ وَهِيَ تَقُوُمُ فِي يَوْم الُجُمُعَةِ وَهُوَ سَيَّدُ أَيَّامِ الدُّنيَا وَنَحُنُ نَدُعُوهُ فِي الْجَنَّةِ يَوْمَ الْمَزِيُدِ. قُلُتُ يَا جِبُرِيْلُ وَلِمَ تَـدُعُونَـهُ يَـوُمَ الْمَزِيدُ؟ قَالَ لِلاَنَّ اللَّهُ عَزُّ وَجَلَّ اِتَّخَذَ فِي الُحَنَّةِ وَادِيًا أَفْتَحَ مِنُ مِّسُكِ أَبُيَضَ. فَإِذَا كَانَ يَـوُمُ الْـجُمُعَةِ يَنْزِلُ رَبُّنَا عَلٰي كُرُسِيّ إلى ذٰلِكَ الْوَادِيُ. وَقَـٰدُ حُفَّ الْعَرُشُ بِمَنَا بِرَمِنُ ذَهَب مُّكَلَّلَةٍ بِالْجَوُهُرِ وَقَدُ حُفَّتُ تِلُكَ الْمَنَابِرُ بِكُرَاسِيَّ مِنْ نُورِ ثُمَّ يَأْذَنُ لِاَهُلَ الْغُرُفَاتِ فَيَقُبَلُوُنَ يَخُوُ ضُوُنَ كَثَآئِبِ الْمِسُكِ إِلَى الرُّكَبِ عَلَيْهِمُ اَسُورَةُ اللذَّهَب وَالْفِضَةِ وَثِيَابُ الشُّنُـدُس وَالُحَريُـر.حَتَى

جوتم يرتمهارے رب نے عطا فرمایا ہے تا كەبيآپ صلى الله عليه وتملم كے لئے او رآپ صلی الشعلیہ وسلم کی امت کے لئے عید کا دن ہو۔ میں نے یو جھا؟ اے جریل!اں کے ﷺ میں پیسیاہ نکتہ ساکیا ے؟ فرمایا یہ قیامت ہے جو جمعہ کے دن قائم ہوگ۔ یہ جمعہ دنیا کے تمام دنوں کا سردارے،''جنت'' میں اس کا نام انعام کا دن رکھ چھوڑا ہے۔ میں نے یوچھا:اے جبريل! ثم اس كوانعام كا دن كيوں كہتے ہو؟ فرمایا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے جنت میں ایک وادی کومنتخب اور پہند کیا ہے جو سفید کتنوری سے زیادہ خوشبودار ہے۔ جعہ کے دن اللہ تعالیٰ اس دادی کی طرف ایک کری پرزول فرما تا ہے اور عرش سونے کے جواہر لگے منبرول سے گھر اہوتا ہے اور منبر نور کی کرسیول سے کھرے ہوتے ہیں یر اللہ تعالیٰ جنتی بالا خانے والوں کو اجازت دیتا ہے، وہ مشک کے ٹیلوں میں سے گھٹوں تک وضتے ہوئے تشریف لاتے ہیں، سونے جاندی کنگن پہنے ہوئے ریتمی اعلیٰ نیاس زیب تن کئے ہوئے حتیٰ

comfort while a breeze named Masheera blows around them. From their clothes and bodies emanate wafts of white musk. Their faces are sparkling clean and eyes dark black. In appearance they are like thirty three year old men resembling Adam's face when he was created by Allah. Now Allah Tabarak Taala calls Rizwan who is the steward of Paradise and orders him to lift the curtain hanging between Allah Taala and His slaves who have come in His Presence. When the curtain is lifted the Light of Allah covers everything. The people of Paradise desire falling in prostration but Allah says to them:

'Raise your head from Prostration

The place of worship was the world

This is the World of the "Hereafter" the "Reward"

Ask what you want - Ask from me

I am your Cherisher

I have fulfilled my promise to you

I have showered on you My

يَنْتَهُوْ آ اِلْي ذَٰلِكَ الْوَادِيُ فَإِذَا اطُّمَأَنُّوا فِيُهِ. جُلُوسًا بَعُتَ اللَّهُ عَزَّوَ جَلَّ عَلَيْهِمُ ريُحًا يُقَالُ لَهَا الْمُثِيرَةُ فَثَارَتُ يَنَابِيُعُ الْمِسُكِ الأبيض فيئ وجوهم وَثِيَابِهِمُ. وَهُمْ يَوْمَئِذٍ جُرُدٌ مُّرُدٌ مُّكَحَّلُونَ أَبْنَاءُ ثَلاَثِ وَّ ثَلاَثِيُنَ يَضُوبُ جَمَالُهُمُ اللي سُرَاهُمْ عَلَى صُوْرَةِ ادَمَ يَوْمَ خَلَقَهُ اللَّهُ عَزٌّ وَجَلَّ فَيُنَادِي رَبُّ الْعِزَّة تَبَارَكَ وَتَعَالَى رضُوَانَ، وَهُوَ خَازِنُ الُجَنَّةِ. فَيَقُولُ يَارضُوانُ إِرْفَعِ الْحُجُبَ بَيْنِيُ وَبَيْنَ عِبَادِي وَزُوَّارِي. فَاِذَا رُفِعَ الُحُجُبُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ فَرَأُو بَهَآئَهُ وَنُوْرَهَ هَيَّةً وَاللَّهُ سُجَّدًا فَيُنَادِيهِمُ عَزَّوَجَلَّ بِصَوُّتٍ اِرْفَعُوْا رُءُ وسَكُمُ. فَإِنَّمَا

كهاس وادى مين في جاتے ہيں۔ يہاں ين كرجب بآرام بينه جاتے ہيں تومشيره نامی باد صا چلتی ہے، ان کے کپڑوں اور جمم سے سفید مشک کے فوارے مجبوث نکے ہیں۔ان کے جرے ماف ہوتے ہیں،ان کی آئیمیں سرمکیں ہوتی ہیں۔ یہ مینتیس سالہ نوجوان ہوتے ہیں، ان کی صورتیں حضرت آ دم علیہ السلام کی اس صورت ير موتى بين جوصورت ان كي اس ون تھی جب اللہ تعالیٰ نے انہیں پیدا کیا تفا۔ اب جناب باری تبارک و تعالی رضوان کو جو داروغہ جنت ہے، بلاتا ہے، اے محم دیتا ہے کہ میرے اور میرے بندول اورمیری زیارت کرنے والول کے ورمیان فراب اٹھادو، فراب کے دور ہوتے ى خداوندى نور اور تازگى انبيس نظر آتى ے، چاہتے ہیں کہ تجدے میں گریٹیں، أسى وقت جناب بارى تعالى فرماتے ب بس تحدہ سے سر اُٹھاؤ، عبادت کی جگہ دنیا تھی، اب بیآ خرت تو بدلے کا گھرہ، حميس جو يچھ مانگنا ہو جھ سے مانگو، ميں تہارارب ہوں، میں نے اپنے وعدے تم bounties

This is the place where your honour in the World would be enhanced further Ask what you want'

The people of the Paradise reply:

'Our Lord! You have showered your Bounties on us in full. We cannot think of anything more You have eased for us the death pangs

You have protected us from the fear of darkness and loneliness in the grave

You have forgiven our sins and transgressions

You have hidden our sins from others

You kept our steps firm on the Bridge of Hell

You blessed us from Your Nearness

You sent Quran to us

You unveiled your Light on us
What is your Bounty that you
did not bestow on us?'

Still Allah Tabarak Taala will exhort them

'I have made true My Promises to you and bestowed on you My

كَانَتِ الْعِبَادَةُ فِيُ اللُّنْيَا. وَ أَنْتُمُ الْيَوْمَ فِي دَارِ الْجَزَآءِ. سَلُونِيُ مَا شِئْتُمُ. فَأَنَا رَبُّكُمُ الَّـذِيُ صَـدَّقُتُكُمُ وَعُـدِيُ وَأَتُمَمُتُ عَلَيْكُمْ نِعُمَتِي فَهٰذَا مَحَلُّ كَرَامَتِي فَسَلُونِي مَا شِئْتُمُ. فَيَقُولُونَ رَبَّنَا وَاَيَّ خَيْرِ لَّمُ تَفْعَلُهُ بِنَا؟ ٱلسُّتَ أَقُلُ تَنَا عَثَرَ اتَّنَا؟ وَسَتَرُتَ عَلَيْنَا الْقَبِيْحَ مِنُ فِعُلِنَا؟ وَثَبَّتَّ عَلْي جَسْرِجَهَنَّمَ أَقُدَامَنَا؟ السُتَ الَّذِي أَذُنَيْتُنَا فِي جَوَارِكَ؟ وَ اسْمَعْتَنَا مِنْ لَّذَاذَة مَنْطِقِكَ؟ وَتَجَلَّيْتَ لَنَا بنُورك ؟ فَايَّ خَيْر لَّمُ تَفُعَلْهُ بنا؟ وَيَعُودُ كُعَزُّ وَجَلَّ فَيَسُألُهُمُ بِصَوْتِهِ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّ كُمُ الَّذِي صَدَقُتُكُمُ وَعُدى وَ أَتُمَمُ تُ عَلَيْكُمُ

ہے سے کردیئے۔تم یرانی بھر پورتعتیں عطا فرما ئیں۔ پیتمہاری عزت افزائی کا مقام ے، ابتم جو جا ہو مجھ سے مانگو۔جنتی حضرات جواب دیتے ہیں کہ بروردگار! کون ی بھلائی ہے جوتونے ہمارے ساتھ نہیں کی اتونے ہم پرسکرات موت آسان کردی، تو نے جاری قبر کی تنہائی اور اندهیر یول میں ہماری وحشت دور کردی۔ صور کے پھو تکنے کے وقت تو نے ہمیں گراہٹ اور بریشانی سے نجات دی۔ ہاری لغزشوں سے درگز رفر مایا۔ ہمارے عیوب کی بردہ بوشی کی، بل صراط بر بهين ثابت قدم ركها، أينا قرب نصيب فرمایا، این یاک کلام سے ہمیں لذت آشنا کیا، اینا نور ہم برظاہر فرمایا۔کون ی بھلائی تونے ہمارے ساتھ نہیں کی لیکن پھر بھی انہیں آ واز میں بکار کر جناب باری عزوجل يمي فرمائے گا كه ميں نے اپنے وعدے تم سے سے کئے۔ تم یرا بی نعتیں بھر بور کیں۔ابتم جھے سے مانگو کیا مانگتے ہو؟ وہ کہیں گے:الہی! ہم تیری رضامندی کے طالب ہیں۔اللہ تعالی فرمائے گا بہتو

Bounties but still ask Me what you desire'

They will say
'O Allah! We seek your
Pleasure!'
The reply will be

'You already have My
Pleasure
I excused your waywardness
I covered your sins
I gave you My Nearness
I gave you the honour of

hearing Me and
I threw on you the reflection
of My Light

This is the place where your honour that I have granted you will be raised

Therefore you now ask from Me

You beseech Me for more

Then the people of Paradise will ask for more and that will be granted to them. Again Allah will tell them to ask more and ever more and the people of Paradise will say we have nothing more to want.

Allah will grant them His Special Favours and raise the beauty of Paradise to an extent

نِعُمَتِيُ فَسَلُوْنِيُ. فَيَقُوْلُوْنَ نَسْأَلُکَ رِضَاکَ. فَيَـقُوُلُ رَضَاىَ عَنُكُمُ. اَقَلَّتُكُمُ عَشَرَاتِكُمُ. وَسَتَرَتُ عَلَيْكُمُ الْقَبِيْحَ مِنْ أَمُورُكُمْ. وَالْدُنْيُتُ مِنْمِي جَوَارَكُمُ. وَ اَسْمَعُتُكُمُ لُذَاذَةً مَنُطِقِي وَتَجَلَّيْتُ لَكُمْ بِنُورِي فَهِذَا مَحَلُّ كَرَامَتِيْ فَسَلُوْنِيُ فَيَسُ غَلُوْنَـهُ حَتَّى تَـنتُهِيَ رَغَبَتُهُمُ ثُمَّ يَقُولُ عَزَّوَجَلَّ لَوْنِي رَضِينا رَبَّنا وَسَلَّمُنا. فَيَزِيدُ فَضُله وَكُرَامَتِهِ وِيَزِيْدُ زَهُوَةُ الْجَنَّة مَالَا عَيْنٌ رَأْتُ وَلَا أَذُنَّ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَتْ عَلَى قَــلُــبِ بَشَــر٥ وَيَــكُونُ تَفَرُّقِهمُ مِّنَ الْجُمُعَةِ. قَالَ أنَـسٌ فَقُلُتُ بِابِي وَامِّي

تهمیں مل چکی، تمہاری لغزشیں معاف کیں۔تمہاری برائیوں کی پردہ پوشی کی، تههیں اپنا قرب نصیب فرمایا بتهبیں اپنی باتیں سننے کا شرف بخشا۔تم پر اپنے نور کا پرتو ڈالا۔ یہ ہے تمہاری عزت افزائی کی جگه میں نےتم پرعنایت فرمائی ہے، پس تم مجھ سے مانگو، اب بیجنتی الله تعالی سے مانکس کے اور اللہ تعالی انہیں وے گا، یمال تک که أن کی تمنا ئیں سب پوری جوجا کیں گی، پھر بھی اللہ عز وجل ان سے فرمائے گااور مانگو، یہ پھر مانگیں گے حتیٰ کہ ان کی رغبت ختم ہوجائے گی ، پھر بھی ان ہے کہا جائے گا اور مانگو، پہلیں گے بس ہم راضی ہیں لیکن جنابِ باری تعالیٰ ایے فضل خاص سے انہیں اور بھی مرحمت فرمائے گا اور جنت کی تروتاز گی اس قدر بڑھ جائے گی جو کئ آ نکھنے دیکھی نہ کئی کان نے سی ، نہ کسی انسان کے دل یران نعمتول كاوہم گزرا\_

الغرض جمعہ کے دن ان کے الگ ہونے تک مزیدلطف وکرم اور بیجلس اسی طرح ہوتی رہے گی۔حضرت انس رضی beyond all imagination.

In short, on the day of Friday the Bounties and Blessings of Allah will be showered like this.

Anas. Razi Allah Taala Anho. asked 'For how long Rasool Allah?' The reply came 'From one Friday to the next is the time duration. "The Throne of Allah will be held high by the exalted Angels and the Prophets. Then the people of Paradise will be permitted to go back to their high castles in Paradise which are made of green emeralds. They will wish for nothing more than the next Friday to 'see' their Rab who will once more shower on them bounties unlimited "

يَارَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَمَا مِقْدَارُ تَفَرُّقِهِمُ؟ وسلم وَمَا مِقْدَارُ تَفَرُقِهِمُ؟ قَالَ كَقَدُرِ الْجُمْعَةِ اِلَى الْجُمْعَةِ اِلَى الْجُمْعَةِ اِلَى الْجُمْعَةِ الله وَالسَّبِيُّونَ مَعَهُمُ الْمَلْئِكُةُ وَالسَّبِيُّونَ شُمَّ يُؤُذُنُ لِآهُلِ وَالسَّبِيُّونَ شُمَّ يُؤُذُنُ لِآهُلِ وَالسَّبِيُّونَ شُمَّ يُؤُذُنُ لِآهُلِ اللهَ الْعُلِيُّونَ شُمَّ يُؤُذُنُ لِآهُلِ اللهَ الْعُرفَقَ الله وَهُمْ عُودُونَ الله عُرفَقَانِ الله عَرفَهَمُ عُرفَقَانِ الله عَرفَهِمُ عُرفَقَانِ وَلَيُسُولَ الله وَهُمْ عُرفَقَانِ وَلِي وَيُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ مَنْ فَضُلِهِ وَكَرامَتِهِ وَكَرامَتِهِ مَنْ فَضُلِهِ وَكَرامَتِهِ وَكَرامَتِهِ اللهِ وَكَرامَتِهِ وَلِيَزِيدُهُمُ مَنْ فَضُلِهِ وَكَرامَتِهِ وَلَيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ وَلِيَزِيدُهُمُ مَنْ فَضُلِهِ وَكَرامَتِهِ وَلَيَزِيدُهُمُ مَنْ فَضُلِهِ وَكَرَامَتِهِ وَكَرامَتِهِ وَلَيَزِيدُكُمُ وَلِيزِيدُهُمُ وَلِيزِيدُهُمُ وَلِيزِيدُهُمُ وَلَيْرِيدُهُمُ وَلَيزِيدُهُمُ وَلَي وَيَهُمْ وَلِيزِيدُهُمُ وَلِيزِيدُهُمُ وَلَي وَيَهُمْ وَلِيزِيدُهُمُ وَلَيْرِيدُهُمُ وَلَي وَيَهُمْ وَلَيْرِيدُهُمْ وَلِيزِيدُهُمُ وَلَي وَيَعُهُمْ وَلَي وَيَعُهُمْ وَلَيْرِيدُهُمُ وَلَا اللهُ وَكَرامَتِهِ وَكَرَامَتِهِ وَكَرَامَتِهِ وَكُرَامَتِهِ وَلَا اللهُ وَكَرامَتِهِ وَكَرَامَتِهُ وَلَا اللهُ وَكَرامَتِهُ وَكُرَامَتِهُ وَلَا اللهُ وَكَرَامِتُهُ وَلَا اللهُ وَكَرامَتِهُ وَكَرامَتِهُ وَكَرَامَتِهُ وَلَاللهِ وَكَرامَتِهُ وَلَا اللهُ وَكَرَامَتِهُ وَكَرامَتِهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَكَرامَتِهُ وَلَا اللهُ وَكَرامُتِهُ وَلَا اللهُ وَكَرَامَتِهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ الل

(دارقطنی)

الله عنه كيتے بين كه مين نے عرض كيا: بارسول الله! (صلى الله عليه وسلم) مير ب مال باب آب صلى الله عليه وسلم يرقربان، ان کے الگ ہونے کی مقدار کیا ہے؟ آ پ صلی الله علیه وسلم نے فر مایا ایک جمعه ے دوس ے جمعہ تک کے برابررب العالمين كاعرش بلند درج كے فرشتے اُٹھائے ہوئے ہوں گے، جن کے ساتھ بڑے بڑے فرشتے اور انبیاء علیہم السلام ہوں گے، پھر ان بالا خانوں والوں کو اجازت دے دی جائے گی اور وہ ایخ زمردين اورسبر بالإخانون كي طرف لوك جائیں گے۔انہیں جعہ کے دن سے زیادہ کسی چیز کاشوق نه ہوگا کہ وہ اپنے رب کی زیارت کریں تا کہ وہ اُن برمزیداینافضل فرمائے اوران کی عزت افزائی فرمائے۔

# The Auspicious Ramadan

Hazrat Salman Farsi, Razi Allah Taala Anho, narrates that once on the last day of the month of Shaaban, Huzoor يَايُّهَا النَّاسُ قَدُ اَظَلَّكُمُ شَهُرٌّ عَلَيْهُ لَّ عَظِيْهُ. شَهُرٌ مُّبَارَكٌ شَهُرٌ

# دمضان المبارك

حضرت سلمان فارس رضی الله عنه سے روایت ہے کہ ایک بار آپ صلی الله علیہ وسلم نے ماوشعبان کے آخری روز خطبہ دیا،

ملى الله عليه وسلم addressed us from the pulpit as follows:

'O you people! A month of grandeur and blessings is visiting you. There is a night in this month which is superior to one thousand months of worship. Allah has made obligatory on you to keep fast in the daytime and to offer Nafil Salat in the night hours. In this month the reward for Nafil is equal to that of obligatory prayers in other days and the reward for those who perform obligatory worship is equal to the rewards of seventy such obligatory good deeds or worship in any other days.

This is the month of forbearance and the reward for the forbearance is Paradise. This is the month of sharing the woes of others and helping the less fortunate. In this month generous sustainance of a mo'min is increased. The sins of any who had provided Iftar to another person will be forgiven. He will be set free from the Hell Fire and his reward will equal to that poor person whom he gave food for Iftar but the reward of that poor one will not be diminished.' We said 'O Rasool

فِيْهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهُر جَعَلَ اللَّهُ صِيَامَهُ فَرِيُضَةً وَّ قِيَامَ لَيُلِهِ تَطُوُّ عًا مَّنُ تَقَرَّبَ فِيْهِ بِخُصُلَةٍ مِّنَ الْخَيْرِكَانَ كَمَنُ أَذَّى فَرِيضَةً فِيُمَا سِوَاهُ وَمَنُ اَدِّي فَرِيْضَةً فِيُهِ كَانَ كَمَنُ أَذَّى سَبُعِيْنَ فَرِيْضَةً فِيْمَا سِوَاهُ وَهُوَ شَهُرُ الصَّبُر وَالصَّبُرُ ثَوَابُهُ الْجَنَّةُ وَشَهُرُ المُواسَاةِ وَشَهُرٌ يَّزَادُ فِيُهِ رزُقُ الْمُؤُمِن فَمَنُ فَطَّرَ فِيهِ صَآئِمًا كَانَ لَهُ وقَايَةً وَّ مَغْفِرَةً لِّذُنُوبِهِ وَعِتْقُ رَقَبَتِهِ مِنَ النَّارِ وَكَانَ لَـهُ مِثُلُ آجُوهِ مِنُ غَيْرِ أَنُ يُنْقَصَ مِنُ أَجُرِهِ

يُعْطِى اللَّهُ هٰذَا الثَّوَابَ مَنُ

جس مين آ يصلى الله عليه وسلم في فرمايا: لوگو! تمہارے پاس عظمت اور برکت والا مہینہ آ رہا ہے، اس میں ایک الی رات ہے جو ہزارمہیوں سے بہتر ہے۔اللہ تعالی نے تم یر اس مہینہ کے روزے فرض كرديج بين اوررات كا قيام تفل قرار ديا ہے۔اس نفلی عبادت کا تو اب اور دنوں کی فرض عیادت کے برابر ہے اور اس میں فرض ادا کرنے والے کو اور دنوں کے ستر فرضوں کے برابر تواب ملتا ہے۔ میرمہینہ صبر کا ہے اور صبر کا ثواب جنت ہے۔ پیے مہینہ باہمی عنمخواری اور ہمدردی کا ہے۔ اس میں موشن کا رزق بوھتا ہے۔جس نے کسی روزہ وارکوا فطار کرایا ، اُس کے گناہ بخشے جائیں کے اور آتش دوزخ سے نجات پائے گااورائ شخص کے روزہ کے برابر ثواب یائے گا، بغیراس کے کہاس (غریب) کے تواب سے کھ گھٹا دیا

ہم نے کہا: یارسول اللہ! (صلی اللہ علیہ وسلم ) ہم میں سے ہرایک کو اتنا میسر نہیں ہوتا کہ اینے یاس سے کسی کو افطار

all of صلى الله عليه وسلم Allah us do not have so much that we can provide another person with Iftar.' Rasool Allah صلح said: 'This reward الله عليه وسلم is even for those who offer a measure of watered milk or a single date or even a mouthful of water to the one who is fasting. And anybody who has provided a meal to any fasting person, he will be offered a drink from my Fountain-Lake so that the persons will never feel thirst till they enter Paradise. The first third of this month is Mercy, the second is Forgiveness and the final third is Deliverance from the Hell Fire. Anyone who makes the work of his slave light in this month will be forgiven by Allah and will be saved from Hell Fire.

فَطَّرَ صَائِمًا عَلَى مُذُقَةِ لَبَنٍ

اَوُ تَـمُرَةٍ اَوُ شَرُبَةٍ مِّنُ مَّآءٍ

وَمَنُ اَشُبَعَ صَائِمًا سَقَاهُ اللَّهُ
مِنْ حَوْضِي شَرُبَةً لَايظُمأ مِنْ حَوْضِي شَرْبَةً لَايظُمأ حَتْى يَدُخُلَ الْجَنَّةَ وَهُوَ شَهُرٌ الْجَنَّةَ وَهُوَ شَهُرٌ اوَلَى اللَّهُ وَاعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ وَمَنْ خَقَى عَنْ مَّمُلُوكِهِ فِيْهِ غَفْرَ اللَّهُ لَهُ وَاعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ . وَاغْتَقَهُ مِنَ النَّارِ . وَمَنْ خَقَى عَنْ مَّمُلُوكِهِ فِيْهِ غَفْرَ اللَّهُ لَهُ وَاعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ . وَمَنْ النَّارِ . وَالْمَوْمَ فَيْ النَّارِ . وَمَنْ النَّارِ . وَمُنْ النَّارِ . وَمَا لَاللَّهُ لَلُهُ وَاعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ . وَمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ الْمُنْ النَّارِ . وَمُنْ النَّالِ الْمُنْ الْمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ النَّارِ . وَالْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ النَّالِ . وَالْمُنْ الْمُنْ النَّالِ اللَّالَةُ الْمُنْ الْم

كراتيس-

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:
اللہ تعالیٰ یہ ثواب ہراس شخص کودے گا جو
سی روزہ دار کو فقط تسی ، کھجوریا پانی کا ایک
گھونٹ پلاوے اور جس نے روزہ دار کو
کھلا کر سیر کیا، اللہ تعالیٰ اس کو میرے حوضِ
کو ثر ہے ایسا پانی پلائے گا کہ دخول جنت
تک پیاسا نہیں ہوگا۔ اس مہینے کا اوّل
حصہ رحمت، درمیانی حصہ مغفرت اور
آخری حصہ جنم ہے چھٹکا را حاصل کرنے
آخری حصہ جنم ہے چھٹکا را حاصل کرنے
کا ہے۔ جو اس مہینہ میں اپنے غلام کا کام
ہلکا کردے اللہ تعالیٰ اے بخش دے گا اور

# Charity in the Way of Allah

Hazrat Adi bin Hatim, Razi Allah Taala Anho, narrates "Once I was sitting in the presence of Huzoor صلى الله when some people came who had wrapped

الله النساسُ اِرْضَخُوا مِنَ الْفَضُل وَلَوُ بِصَاع وَلَوُ انفاق في سبيل الله

حفرت عدى بن حاتم بيان كرتے ہيں كه ايك بار ميں رسولِ خداصلی الله عليه وسلم كی خدمت ميں بيٹھا تھا، اسنے ميں چھلوگ آئے، جنہوں نے بالوں كے كمبل اوڑ ھے themselves in blankets of hair. They appeared to be in need of help. Sensing their need, Huzoor صلى الله عليه وسلم rose to address the people sitting there after the Salat and delivered the following sermon:"

'O you People! Help the poor from whatever is left from your need. Just a sa'a of food grain or half a sa'a of food grain, or one handful or half a handful. All of you save yourself from the Hell Fire, be it by one date fruit or half of it. If you cannot afford even that much, then say at least a good word to your brother because you have to stand before your Master. He will say to you what I say to you. He will ask you 'Did I not give you health and progeny?' The slave will admit 'Yes O Allah you did' Then Allah will ask 'Where is that which you sent for yourself before your death?' The slave will look ahead and behind, to the right and to the left but will find no protection from the heat of the Fire. At least by giving half a dry date provide protection for yourself from the Fire of Hell. If you can find even not that much then give a soft answer.'

النَّار وَلُو بِتَمْرَةٍ وَلُو بِشِقِّ تَـمُرَةٍ. فَإِنْ لَـمُ يَجِدُ بِكَلِمَةٍ طَيّبَةٍ فَإِنَّ أَحَدَكُمُ لَاقَى اللَّهَ وَقَائِلٌ لَهُ مَا آقُولُ لَكُمْ كَمَا جَعَلَ لَكَ مَالًا وَّ وَلَدًا. فَيَقُولُ بَلِي فَيَقُولُ أَيْنَمَا قُلَّامَهُ وَ خَلْفَهُ وَعَنْ يَمِينه وَعَنُ شِمَالِهِ ثُمَّ لَا يَجِدُ شَيْئًا لِيَتَّقِ أَحَدُكُمُ وَجُهَهُ النَّارَ وَلَوُ بِشِقِّ تَـمُرَةٍ فَانُ لَمُ يَجدُ فَبِكُلِمَةٍ طَيّبَةٍ فَانِّي لَآ أَخَافُ

ہوئے تھے، وہ امداد کے تحق معلوم ہوتے تھے،ان کی غربت کے پیش نظر آ پ صلی الله عليه وللم نماز كے خطبے كيلتے كھڑ ب ہونے اور ذیل کا خطبہ ارشاد فرمایا: لوگو! بجے ہوئے مال سے غریبوں کی امداد كرو،زياده نه بهوتوايك صاع غله بي بيي،يا آ دهاصاع ، درنه ایک مشی یا آ دهی مشی یتم میں سے ہرایک ایخ آپ کوآتش دوزخ سے بچائے ، خواہ ایک مجوریا آ دھی کجھور ہی کے ساتھ کیوں نہ ہو، اگرا تنا بھی نہل سکے تو اچھی بات کے ساتھ ہی کیونکہ تہمیں خدا کے سامنے پیش ہونا ہے وہتم سے بہی كبكا جويس تم سے كہتا ہوں كدكيا ميں نے تهمیں مال اور اولا دنہیں دیے تھے؟ بندہ عرض كرے كا بال - خداوند تعالى فرمائے گا: كہال ہو وہ جوتونے اسے لئے آگے بھیجا ہے۔ اس وقت بندہ آگے بیجیے، دائيں اور بائيں ديھے گا مگر دوزخ کی گرمی ے بینے کے لئے کوئی چیز نہ یائے گا۔ پس مم از کم نصف خرمادے کر دوزخ سے بحيخ كاسامان كرو\_اكروه بهى نه بوتو ملائم جواب دے دیا کرو کیونکہ مجھے یہ خوف مالکل نہیں کہتم فاقہ کثی کا سامنے کرو گے کیونکہ خدا تمہارا ناصر ہے اور وہی و یے

Rasool Allah صلى الله عليه وسلم continued 'I am not at all afraid that you will starve after me because Allah is your Cherisher. Protector and Helper. I know a woman will travel alone between Haeera and Madina and she will have no fear of a thief or robber.'

Hazrat Ali. Razi Allah Taala Anho, says that: At that very moment I had a silent question in my mind 'Where will the thieves of Banu Tai have gone?!' But in my own lifetime, I saw a woman travelling from Qudsia to Haram fearing nobody and nothing at all.' عَلَيْكُمُ الْفَاقَةَ فَانَّ اللَّهَ نَاصِرُكُمُ وَمُعُطِيْكُمُ حَتَّى تَسِيرُ الظَّعِيْنَةُ مَابَيْنَ يَشُوبُ وَالُهِ حِيْرَةِ آكُثَرَ مَا نَخَافُ عَلَى مَطِيَّتِهَا السَّرق.

(زاد المعاد)

والا ہے۔ حتی کہ تنہا ایک عورت مدینہ اور جرہ کے درمیان سفر کرے گی اور اس کواپئی سواری پرچور چکاری کا کوئی خطرہ نہ ہوگا۔
حضرت عدی رضی اللہ عنہ فرمائے ہیں کہ جس وقت میں نے بیار شادِ مبارک نے چور کہاں گئے ہوں گے؟ (یعنی جو کچھ ہو، مگر وہ چوری اور ڈاکہ زنی ہے باز نہیں ہو، مگر وہ چوری اور ڈاکہ زنی ہے باز نہیں آئی کھوں ہے وکی کے ایک عورت قادسیہ سے سفر کے حرم تک آتی ہے اور اس کوکی کا ڈر بیں ہوتا۔ ( بخاری )

## Islam and Monasticism

Once Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم ordered the companions to congregate around him and then delivered the following sermon:

'What has happened to the people? Why have they forbidden for themselves women, food, perfume and the pleasures of this world? I have

مَابَالُ اَقَوُامٍ حَرَّمُوا النِّسَاءَ وَالطَّعَامَ وَالطِّيْبَ وَشَهَوَاتِ اللَّانَيَا. فَإِنِّى لَسُتُ المُرُّكُمُ اللَّانيَا. فَإِنِّى لَسُتُ المُرُّكُمُ اَنُ تَسَكُّولُوا قِسِيسِيْنَ اَنُ تَسَكُّولُوا قِسِيسِيْنَ وَرُهُبَانًا. فَإِنَّهُ لَيْسَ فِي دِيْنِي

# اسلام اورربها نيت

ایک بار آنحضور صلی الله علیه وسلم نے صحابہ کرام رضوان الله علیم اجمعین کوجمع ہونے کا علم دیا ، پھر اُن کے سامنے حسب ذیل خطبہ ارشاد فر مایا: لوگو کو کیا ہوگیا ہے کہ وہ عورتوں کو ، کھانے کو ، خوشبو کو اور دنیا کی لذیذ چیزوں کو ایے اوپر حرام کرنے گے

not come into this world to turn you into ascetics and monks! It is not in our religion to give up flesh and women and sit secluded in monasteries.

The journey of pleasure "Sayyahat" for my Ummat is Fasting and the monasticism of this Ummat is Jihad. Worship none but Allah and ascribe to Him no equal, no partner.

Perform Hajj and Umrah and follow strictly the orders about Salat, Fasting and Zakat.

Be firm, stand fast so that all matters pertaining to you are solved for you.

People before you were destroyed when they made their own lives difficult. The more they created difficulties for themselves the more Allah put them in difficulty. Only a few of them are now left in monasteries and churches.

Immediately following this khutba the Quranic verse was sent down by Allah Taala

Ye who believe Make not unlawful The good things which Allah Hath made lawful for you

Translation of Quranic verse by: Abdullah Yusuf Ali

تَرْكُ اللَّحْمِ وَالنِّسَآءِ وَلَآ إِيِّخَاذُ الصَّوَامِعِ. وَإِنَّ سَاحَةَ أُمَّتِي الصَّوْمُ وَ انِيَّتُهُمُ الْجِهَادُ. أَعُبُدُوا اللُّهُ ٥ وَلَا تُشْرِكُوا بِـهِ شَيْئًا ٥ وَحُجُّوا وَاعْتَمِرُوا تَقِيمُوْا يَسْتَقِمُ لَكُمُ. فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبُلَكُمُ التَّشُدِيُدِ شَـدَّدُوُا عَلَى اَنْفُسِهِمُ فَشَدَّدَ اللَّهُ عَلَيْهَمُ ٥ فَتِلُكَ بَقَايَا هُمُ فِي الدِّيَار وَ الصَّوَامِعِ.

بین، میں شہیں صوفی اور درویش اور رابب وتارك دنيائ كاظم دينبين آيا کیونکه گوشت کو اورغورتوں کو جھوڑ دینا اور خانقاہوں میں بیٹھ جانا میرے وین میں نہیں ہے۔ میری امت کی سیاحت روزہ ہے، ان کی رہانیت جہاد ہے۔ اللہ کی عبادت کرتے رہواوراس کے ساتھ کی کو شريك نه همراؤ، في اورغمره اداكرتے رہو، نماز، روزه اورز کوق کی ادایگی اور مابندی كرو اور استقامت دكھاؤ تاكه تمہارے معاملات بھی درست کردیے جاکیں۔تم ے اگلے لوگ انہی شختیوں کی وجہ سے نتاہ ہو گئے۔جول جول وہ اپنے او پر تخی کرتے گئے اللہ تعالیٰ بھی ان برختی کرتا گیا، ان کے یے کھی اب گرجوں اور عبادات گاہوں میں باقی رہ گئے ہیں۔ ال خطبے کے بعد بیآیت نازل فرمائی: يَّايُّهَا الَّذِينَ الْمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا آخَلَّ اللَّهُ لَكُم ترجمہ:اے ایمان والواجو یاک چیزیں اللدنيقم برحلال كي بين انہيں حرام نه كرو

(معالم التنزيل)

#### Khutba in the Battlefield of Badr

Quraish have done their worst. They have driven out the Muslims from Makkah. These Muslim were very few. Allah Tabarak Taala has given the Muslims of Makkah a sanctuary in Madina. People of Madina who have embraced Islam have embraced the immigrant Muslims from Makkah also as blood brothers. This is rather unusual in Arabia at a time where human beings were divided in tribes and sub tribes and as progenies of different ancestors, always engaged in bloody skirmishes and long drawn out wars of vengeance between various tribes, each claiming superiority over the other. In Madina there existed a shining example of Fraternity, Equality and Obedience which the world never saw before and never saw again. Quraish did not leave the Madina society in peace for long. They took an army, 1000 strong (a large number at that time) to crush this new society, uproot the new sapling before it could grow into a strong tree to shelter the others.

خطمهاد

فَانِّيْ اَخُتُّكُمُ عَلَى مَا حَتَّكُمُ اللُّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَنْهَاكُمْ عَمَّا نَهَا كُمُ اللَّهُ عَنْهُ. فَإِنَّهُ جَلَّ وَعَلاَ عَظِيهُ شَانُهُ يَأْمُرُ الحَقّ. وَيُحِبُ الصِّدُق. وَيُعْطِي عَلَى الْخَيْرِ اَهْلَهُ أعُـلى مَـنَازِلِهِمْ عِنُدَهُ يُذُكَرُونَ وَبِهِ يَتَفَاضَلُونَ وَإِنَّكُمُ قَدُ أَصْبَحُتُمُ بِمَنْزِل مِّنُ مَّنَازِلِ الْحَقِّ. لَا يَقُبَلُ فِيهِ اللُّهُ مِنُ اَحَدِ إِلَّا مَا ابْتَغَى فِيهِ وَجُهَةُ وَإِنَّ الصَّبُرَ فِي مَوَاطِن البّاس مِمَّا يَفُرُجُ اللَّهُ عَزَّ

ہجرت کے بعد کفار سے مسلمانوں کا بہلا معركه ميدان بدر مين بريا موا\_رسول خدا صلى الله عليه وسلم تين سوتيره صحابه كرام رضوان الله يهم اجمعين كولي كرميدان بدر میں اُترے،مسلمانوں کی صفوں کو مرتب کر کے اللہ تبارک و تعالیٰ کی حمدو ثنا کی۔ بهريه خطيه ارشا دفر مايا:

لوگو! میں تہہیں ایسی چیز کی طرف رغبت دلاتا هول جس كي رغبت خود الله عرّ و جل نے دلائی ہے۔اسی طرح میں تہمیں انہی چیزوں سے روکتا ہوں جن سے اللہ عرة وجل نے مہيں روكا ہے۔ وہ جلال و بلندي والاعظيم الشان خداحق باتول كابي حکم فرماتا ہے، وہ سچائی کو پیند کرتا ہے، بھلائیاں کرنے والوں کو وہ اینے ماس بڑے مرتے عطافر ماتا ہے، اس لئے ان کا ذکر مذکور ہوتا ہے اور اس طرح انہیں فضیلتیں ملتی ہیں۔سنوحق کی منزلوں میں الك مزل رِآج تهار عدم آيني وَجَلَّ بِهِ الْهَمَّ وَيُنجى مِنَ ہیں۔ یہاں صرف وہی کام مقبول ہوگا جو

The Muslims of Madina could muster no more than 313 men including old, weak and very young to face the 1000 giant warriors, well armed, who had travelled about 400 kilometres to destroy the small Muslim community which could muster no more than 313 men and no more than eight swords between them. Most of the brave, large hearted Muslim warriors were armed only with the date palm dry branches, on foot on their way to fight the enemy warriors mounted on the famous Arab war-horses. They had also travelled a number of kilometres to 'greet' the invaders in open territory of Badr.

Huzoor Nabi e Karim عليه arranged the Mujahideen in rows and addressed them. After the Praise of Allah Tabarak Taala, He spoke thus:

'O People! I invite you to what Allah Taala invited you. I forbid you only what Allah has forbidden you. Allah the Most Exalted Master and Epitome of Grandeur orders only Truth, for He likes the Truth. He bestows high honours on those who do good deeds and such people are talked about with respect and great rewards and status is bestowed upon them

الُغَمِّ وَتُدُركُونَ النَّجَاةَ فِي ٱلأخِرَةِ فِيُكُمُ نَبِي اللَّهِ. يُحَدِّرُكُمُ وَيَالُمُ رُكُمُ فَاسْتَحُيُوا الْيَوْمَ اَنُ يُطَّلِعَ اللَّهُ تُعَالَى عَلَى شَيْءٍ مِّنُ أَمُوكُمُ يَمُقُتُكُمُ عَلَيْهِ. فَإِنَّهُ تَعَالَىٰ يَقُولُ لَـ مَقْتُ اللهِ أَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمُ أَنْفُسَكُمُ. أَنْظُرُوا الَّـذِيُّ اَمَرَكُمُ بِهِ مِنْ كِتَابِهِ وَأَرَاكُمُ مِّنُ اليَاتِهِ وَ أَعَزَّكُمُ بَعُدَ الذِّلَّةِ فَاسْتَمْسِكُوْا بهِ. يَرُضَ رَبُّكُمْ عَنكُمْ وَاسْتُلُوا رَبَّكُمُ فِي هٰذَا الْمَوْطِن أَمْرًا تَسْتَوُ جِبُوا الَّذِي وَعَدَكُمُ بِهِ مِنُ رَّحُمَةٍ وَّمَغُفِرَةٍ. فَانَّ وَعُدَهُ حَقٌّ وَّ قَولًهُ صِدُقٌ الله تعالیٰ کی رضاجوئی کے ارادے ہے کیا جائے گا، جنگ کے موقع برصر ہی وہ چیز ہے جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ رنج وغم کو دور کردیتا ہے اور ان سے نجات دیتا ہے۔ ساتھ ہی آخرت کی نجات بھی میسر ہوجائے گی۔تم میں خدا کا پیٹمبرموجودہ، جو تمہیں ڈراتا بھی ہے اور حکم بھی دیتا ہے (امرونهی کردیاہے) دیکھو! آج الی غلطی نه كر بيشهنا جس سے الله تعالی تم سے ناخوش ہوجائے۔فرمان خداہے کہ اللہ کی ناراضگی کاوبال اس سے بہت زیادہ ہے جوتمہاری آبیں کی ناراضگی کا ہوسکتا ہے۔اللہ تعالی کے احکام جوایتی کتاب میں تہمیں دے چکا ہے اور جونشانیاں وہ تہہیں دکھلا چکا ہے، ذلت کے بعداس نے تنہیں جوعزت عطا فرمائی ہے، اس کو پیشِ نظر رکھو۔ پس تم احكام خدا يرصر وعزم كے ساتھ جم جاؤ۔ رب العالمين تم سے راضي ہوجائے گا۔ الله تعالیٰ ہے اس جہاد کے موقع پرالی دعا تميل كروكه جنت ومغفرت كا وعده جو ال نے تہارے ساتھ رکھا ہے پورا ہوجائے۔ بے شک وعدہ خداوندی ائل by Allah.

Now listen to Me! You have today arrived on one of the most prominent landmarks in the path of Truth. Here only that act or deed will be accepted which is performed solely to seek the pleasure of Allah.

In the war, it is through perseverance that Allah removes the pain and suffering and guides to salvation now in this world and in the world of Hereafter.

Amongst you is the Prophet of Allah صلى الله عليه وسلم who admonishes you as well as orders you.

Listen, make not such a mistake today that may cause Allah's Anger or His Displeasure. Verily the catastrophic nature of Allah's Displeasure is much more severe than any displeasure arising amongst you. Keep in view the commandments of Allah that He has given you in His Book and also keep in mind the honour He has bestowed on you. Remain steadfast on commandments of Allah, and The Cherisher of Both Worlds will be pleased with you.

At this time of Jihad send your supplication to Allah to grant you Forgiveness and Paradise وَعِقَابَهُ شَدِيدٌ وَ إِنَّمَا اَنَا وَانَتُمُ بِاللَّهِ الْحَيِّ الْقَيُّوُمُ الَّذِيِّ الْيُهِ لِحَالَنَا وَبِهِ اعْتَصَمُنَا وَ عَلَيْهِ تَوَكَّلُنَا وَالَيْهِ الْمَصِيرُ. يَغُفِرُ اللَّهُ لَنَا وَ لِلْمُسُلِمِينَ. ہے، بے شک کلامِ خدا راست ہے، بے شک اس کے عذاب بڑے ڈراؤنے اور نہایت سخت ہیں۔خود میں بھی اورتم سب بھی اُسی می وقع میں اُسی می و قایم خدا پر بھروسہ رکھتے ہیں جس کی طرف ہم پناہ کے لئے جھکتے ہیں اور جس کا ہم سہارا لیتے ہیں، اسی پر ہم تو کل کرتے ہیں اور اسی کی طرف ہم یوں اور جملہ میں لوٹ کر جانا ہے۔اللہ ہماری اور جملہ مسلمانوں کی مغفرت فرمائے۔

﴿ مترجم کااضافه ﴾ (حضوره الله نے اس موقعہ پرصاف سیدها مُصندُ اناصحانه خطبه دیا جبکه کوئی دوسراد نیاوی کمانڈ وجوشلا چیختا چنگھاڑتا خطبہ دیتا۔) which he has promised you. Surely the Promise of Allah is unchangeable. Definitely the Word of Allah is True and Clear and definitely the Chastisement is Horrible and Hard.

I and you all, depend on The One and Only Allah - Living and Eternal.

We turn to Him only, for protection and support. We depend only on Him and to Him we must ultimately return. May Allah grant Forgiveness to myself and all of Muslim mankind .---- Ameen.

(This is a cool, calm, confident address by the Khairul Bashar the best of humanity خيرالبشر on that momentous day when any other commander would have spoken loud. long. boastful and irrelevant.)

#### Al Jamaat The Nation

Hazrat Ma'awia, Razi Allah Taala Anho, reports that once صلى الله Huzoor Nabi e Karim said before a group عليه وسلم of people:

Listen to Me, O People! Before you, the People of the Book divided themselves into

روایت ہے کہ ایک بارحضور اکرم صلی اللہ الْمُ کِسَابِ افْتَرَقُو اعلی علیہ وسلم نے حسب ذیل خطیدیا:

لوگو! سنو! تم سے پہلے کے اہل ثِنْتَیْنِ وَسَبْعِیْنَ مِلَّةً 0 وَإِنَّ هٰ فِهِ الْأُمَّةِ سَتَفُتَ رِقُ عَلَى

كتاب بهتر فرقول مين تقسيم

seventy two groups and this Ummat of Mine will be divided into seventy three groups of which seventy two will go to Hell and one to Heaven. The group that goes to Paradise is Al-Jamaat.

Listen to me and believe that from my Ummat will emerge nations in whose very veins the worldly greed will permeate, in the same way as the poison of dog bite runs through the one who is bitten. The poison seeps into every bone and every joint of the body. ثَلاَثٍ وَسَبُعِينَ ٥ ثِسنَتَانِ وَسَبُعُونَ فِي النَّارِ ٥ وَوَاحِدٌ فِي الْجَنَّةِ ٥ وَهِي الْجَمَاعَةُ ٥ وَإِنَّهُ سَيَخُرُجُ فِي الْجَمَاعَةُ ٥ وَإِنَّهُ سَيَخُرُجُ فِي الْجَمَاعَةُ ٥ تَتَجَارِى بِهِمُ الْآهُو آءُ كَمَا يَتَجَارَى الْكَلَبُ بِصَاحِبِهِ ٥ لَا يَبُقَى مِنْهُ عِرُقٌ وَّلا مَفْصَلُ اللا يَبُقى مِنْهُ عِرُقٌ وَّلا مَفْصَلُ اللا يَبُقى مِنْهُ عِرُقٌ وَّلا مَفْصَلُ

(مسند احمد، ابوداؤد)

ہوگئے اور میری یہ امت تہتر (73) فرقوں میں بٹ جائے گی، جن میں سے بہتر (72) جہنمی میں اور ایک جنتی۔ یہی جنتی گروہ ''الجماعت''ہے۔

سنو! اور باور کراو کہ میری امت میں ایک قو میں بھی نظنے والی ہیں جن کے رگ و پے میں خواہشیں اس طرح سرایت کر جا تا گئیں گی جیسے باؤ کے کئے کا لئے کا رہ کے جا تا ہے جے وہ کا ف کے کہ اس کا زہر ہر ہر ہر کر کر اور ہر ہر جوڑ میں داخل ہوجا تا ہے۔

# Code of Conduct in Life

Once Hazrat Omar Farooq, Razi Allah Taala Anho, was travelling to Syria with a group of the Companions of Rasool Allah صلى الله عليه وسلم.

He rose to deliver a lecture before the companions and said that "Huzoor صلع الله عليه

اِسْتَوُصُوا بِأَصْحَابِي خَيْرًا. ثُمَّ الَّذِيُنَ يَلُونَهُمُ ثُمَّ الَّذِيْنَ يَلُونَهُمُ. ثُمَّ يَفُشُوا الْكَذِبُ حَتْمَ إِنَّ السَرَّجُلَ لَيَبُتَدِئَ

### ضابطهميات

حضرت عمر فاروق رضى الله تعالى عنه شام كا سفر كررى شخف، اس سفر ميس ايك روز صحابہ كے سامنے تقرير كے لئے كھڑے ہوئے اور كہا: ايك بار رسولي خداصلى الله عليه وسلم نے حسب ذيل خطبه ارشا وفر مايا: said: وسلم

"Heed my Advice to deal with my Companions in a good manner and with them who come after my Companions and then those who come after them. Thereafter the untruth will prevail so much so that people will come forward uncalled for to give false witness. Whosoever wants to enter Paradise let him remain adherent to the Jamaat (community). Shaitan is close with the individual and far from two. Listen! No man should sit alone with a strange woman because the third amongst them is Shaitan. Whoever is pleased with his good deeds and displeased with his bad deeds is a Mo'min".

Musnad Ahmed.

Enjoining
What is Right
&
Forbidding
What is Wrong

Hazrat Alqama bin Saeed, Razi Allah Taala Anho, narrates that one day Huzoor صلى الله عليه بِ الشَّهَ ادَةِ قَبُلَ اَنُ يُسْئَلَهَا فَسَمَنُ اَرَادَ مِسْكُمُ بُحْبَحَةَ الْمَحَنَّةِ فَلْيَلُزُمِ الْجَمَاعَةَ فَإِنَّ الْجَنَّةِ فَلْيَلُزُمِ الْجَمَاعَةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مِعَ الْوَاحِدِ وَهُوَ الشَّيْطَانَ مِنَ الْاَثْنَيْنِ اَبُعَدُ لَا يَخُلُونَ مَن الْاَثْنَيْنِ اَبُعَدُ لَا يَخُلُونَ مَن الْاَثْنَيْنِ اَبُعَدُ لَا يَخُلُونَ مَن الْاَثْنَانُ الشَّيْطَانَ الْمُعْلَى الْمُعْ

(amil I cal)

میرے صحابہ کے ساتھ بھلائی (سے
پیش آنے) کی (میری) نفیحت قبول کرو،
پیش آنے) کی (میری) نفیحت قبول کرو،
ہول ۔ پھران کے بارے میں جوان کے بعد
بعد بہوں ۔ پھر جھوٹ پھیل جائے گا، یہاں
شہادتیں دینے لگیں گے ۔ پستم میں ۔
جوبھی جنت کے بہترین مقام کا مالک بننا
میا ہے اُسے لازم ہے کہ جماعت کو چئے
دہے اُسے لازم ہے کہ جماعت کو چئے
دہے ۔ شیطان تنہا کے ساتھ ہے اور وہ دو
اجنی عورت کے ساتھ تنہائی میں نہ بیٹے،
اس لئے کہ ان دونوں کے ساتھ تیسرا
اشیطان ہوتا ہے جے اس کی نیکی اچھی گئے
اور برائی برے گے وہ موثن ہے۔
اور برائی برے گے وہ موثن ہے۔

امر بالمعروف اور نبى عن المئكر

مَا بَالُ اَقُوامٍ لَّا يُفَقِّهُونَ جِيْرَانَهُمْ وَلَا يُعَلِّمُونَهُمْ وَلَا حضرت علقمہ بن سعید رضی اللہ عنہ ہے روایت ہے کہ ایک روز رسولِ خداصلی اللہ delivered a sermon in which he praised certain Muslims and then said:

"What has happened to the people that they do not teach their neighbours the Deen nor the knowledge which they have, nor do they give them good advice, nor do they exhort them to goodness, nor do they stop them from evil deeds?!

And what has happened to the people that they do not learn Deen from their neighbours, nor the knowledge, nor do they pay attention to good advice?!

People must teach others around them and give them good advice and exhort them to virtuous deeds and prevent them from evil deeds. The people must learn good deeds from around them otherwise I will deliver a heavy punishment to them even in this World."

#### Sunnat and Bid'at

Hazrat Arbaz bin Sarya, Razi Allah Taala Anho, narrates that one day Rasool Allah عليه وسلم delivered such a touching khutba that our hearts يَعِظُونَهُمْ وَلَا يَأْمُرُونَهُمْ وَلَا يَنْهُ وَنَهُمْ وَلَا يَنْهُ وُنَهُمْ وَلَا يَنْهُ وُنَهُمْ وَلَا يَنْهُ وُنَهُمْ وَلَا يَتَعَلَّمُونَ مِنْ جِيْرَانِهِمْ وَلَا يَتَعَلَّمُونَ وَلَا يَتَعِظُونَ. وَاللَّهِ يَتَعَلَّمُونَ وَلَا يَتَعِظُونَ. وَاللَّهِ يَتَعَلَّمُونَ وَلَا يَتَعِظُونَ. وَاللَّهِ لَيُعَلِمُ وَيَعِظُونَ. وَاللَّهِ وَيُعَلِمُ وَيَعِظُونَ فَهُمْ وَيُعِظُونَ فَهُمُ وَيُعِظُونَ فَهُمْ وَيَعِظُونَ هُمْ وَيَعِظُونَ هُمْ وَيَعَعِظُونَ هُمْ وَيَعَعِظُونَ اللَّهِمُ وَيَتَعِظُونَ اللَّهِمُ وَيَتَعِظُونَ اللَّهُمُ الْعُقُوبَةَ. وَلَا لَعُقُوبَةَ.

(طبراني كبير)

علیہ وسلم نے ایک خطبہ ارشاد فر مایا: اس میں بعض مسلمان قبیلوں کی تعریف کی ، پھر فرمایا:

لوگوکیا ہوگیا ہے کہ وہ نہ تواپنے پڑوسیوں

کو (دین) سمجھاتے ہیں، نہ انہیں علم
سکھاتے ہیں، نہ انہیں تھیجت کرتے ہیں،
نہ انہیں بھلا ئیوں کا حکم کرتے ہیں، نہ انہیں
برائیوں سے روکتے ہیں۔اور کیا حال ہے
ان لوگوں کا جو اپنے پڑوسیوں سے نہ
(دین) سکھتے ہیں، نہ علم سکھتے ہیں، نہ پندو
تقسیحت سنتے ہیں۔

والله! لوگ یا تواین آس پاس والول کو
سکھا کیں ،سمجھا کیں ،نصیحت کریں ، نیکی کا
حکم دیں اور برائی سے روکیس اور لوگ
آس پاس والول سے سیکھیں ،مجھیں وعظ
ونصیحت حاصل کریں ورنہ میں دنیا میں ،ی
انہیں سخت سز ادول گا۔

#### سنت اور بدعت

حضرت عرباض بن ساریه رضی الله تعالی عنه کیتے ہیں که (ایک روز) رسولِ خداصلی الله علیہ وسلم نے الیا (پُرتا ثیراور درد کھرا) خطبہ ارشاوفر مایا کہ ہمارے دل تھڑا گئے اور

پاور برخت بر د درد برخت

تَرَكُتُكُمُ عَلَى الْبَيْضَآءِ لَيُلَتُهَا كَنَهَارِهَا لَا يَزِينُغُ عَنْهَا بَعُدِیؒ إِلَّا هَالِکٌ مَّنُ يَعِشُ مِنْكُمُ felt heavy and some of us began to cry believing that Huzoor صلى الله عليه وسلم was departing from us and this was his last sermon. We said to him 'Ya Rasool Ullah عليه الله عليه please give us some last advice', and he replied:

"I am leaving you in such a clear field where even night is as bright as day. After me only the one who is utterly unfortunate will go astray. Who ever lives after me will see many differences amongst the people. So at the time of great difference, follow my Traditions and the traditions of the Rightly Guided Caliphs and hold steadfast to these traditions. Keep obeying my orders even if they come to you through a black slave. The example of Mo'min is that of a camel in harness. Whichever direction the rope is pulled, the camel turns.

Fear Allah and seek His Pleasure. Listen and obey, may he be a black slave. You will see lots of differences but hold fast to traditions. Follow not the innovations in Deen (bidat) because all innovations in Deen are misguidance."

فَسَيَهِ ي إِخْتَلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمُ بِمَا عَرَفْتُمْ مِّنُ سُنَّتِي وَسُنَّةِ النُّحَلَفَآءِ الرَّاشِدِيْنَ الْمَهُ دِيِّنُنَ. عَضُّوا عَلَيْهَا بالنُّوَاجِذِ وَعَلَيْكُمُ بِالطَّاعَةِ وَإِنْ كَانَ عَبُدًا حَبَشِيًّا. فَإِنَّمَا الْمُؤْمِنُ كَالْجَمَلِ الْآنُفِ حَيْثُ مَا قِيلَدَ انْقَادَ (وَفِي روَايَةٍ) عَلَيْكُمُ بِتَقُورَى اللَّهِ. وَالسَّمُع وَالطَّاعَةِ ٥ وَإِنُ عَبُدًا حَبَشِيًّا ٥ وَسَتَوَ وُ نَ مِنْ بَعُدِيُ إِخْتِكُلافًا شَدِيدًا ٥ فَعَلَيْكُمُ بِسُنَّتِي وَسُنَّةٍ النخطفآء الرَّاشِدِيْنَ الْمَهُ دِيِّنَ عَضُّوا عَلَيْهَا بالنَّوَاجِذِ ٥ وَإِيَّاكُمْ وَالْأُمُورَ الْمُحُدَثَاتِ ٥ فَإِنَّ كُلِّ بِدُعَةٍ ضَلالَةٌ ٥

(ابن ماجه)

ہم زارزاررونے لگے۔ہم نے کہا: مارسول الله صلى الله عليه وسلم! بياتو آب كا الوداعي خطبہ معلوم ہوتا ہے آ بہیں کھ آخری نفیحت فرماتے جائے۔ آپ نے فرمایا: میں نے تہمیں ایے یاک صاف میدان میں چھوڑا ہے جہاں کی رات بھی ون کے برابر روش ہے، میرے بعد تو وہی إدهر سے أدهر ہوگا جس كى قسمت يھوك كئ مو- ير ع بعد تم ميل سے جوزنده رے كا وہ بڑے بڑے اختلاف دیکھے گا۔ یس تم اختلاف کے وقت میری جانی پیجانی سنُّول اور ہدایت یا فتہ خلفاءِ راشد من کے طریقول سے وابستہ رہنا اور انہیں مضبوطی سے تھام لینا۔ تم فرمانبرداری کرتے ہی ر مناخواه وه کو کی حبثی غلام ہی ہو کیونکہ مومن کی مثال تو تکیل والے اونٹ کی سے کہ جده ملیل مڑی أدهر محوم كيا۔ الله تعالی كا لحاظ اور ڈرخوف رکھو،سنو اور اطاعت کرو خواہ وہ جبشی غلام ہی کیوں نہ ہو۔میرے بعدتم بہت سخت اختلاف دیکھو کے پس میری اور ہدایت یا فتہ خلفائے راشدین کی سنت برعمل پیرار ہنا اور انہیں مضبوطی سے تھامے رکھنا (دین میں) گھڑی ہوئی باتوں (رعمل کرنے) سے بچو کیونکہ ہر گھڑی ہوئی بات (بدعت) گمراہی ہے۔

#### Concept of Integrity

Hazrat Abu Hameed Saadi, Razi Allah Taala Anho, reports وسلى that Huzoor Nabi e Karim sent a man named اللّه عليه وسلم Ibnul Labtia to the tribe of Banu Saleem to receive the charities for Bait-ul-Maal, The Treasury. When he came back he deposited some of the donations in front of Huzoor and kept a صلى الله عليه وسلم portion saying that this was a personal gift to him. Huzoor said: 'Well صلى اللِّه عليه وسلم Saadi! Had you been sitting in your house we would have seen who brought you those gifts' Then Rasool Allah صلى rose and delivered الله عليه وسلم the following khutba:

"When I send one of you as a collector then he comes and says this is the wealth I collected for you and these are the gifts that were given to me. If he is telling the truth then why did he not stay in the house of his parents where the people would send him gifts?

By Allah I swear that any one who acquires anything unlawfully, he will arrive

### تصوّروبانت

فَإِنَّىٰ اَسْتَعُمَلُ الرَّجُلَ مِثْلُكُمُ عَلَى الْعَمَلِ مِمَّا وَلَّانِي اللَّهُ فَيَـاْتِينِي فَيَقُولُ هٰذَا مَالُكُمُ وَهٰذَا هَدُيَةٌ أُهُدِيَتُ لِي اَفَلا جَلَسَ فِي بَيْتِ ٱبيهِ وَأُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيلُهُ هَدُيَتُهُ إِنَّ كَانَ صَادِقًا وَ اللَّهِ لَا يَأْخُذُ آحَدُ مِّنُكُمُ شَيْئًا بِغَيْرِ اللَّهِ حَقِّهِ إِلَّا لَقِيَ اللَّهُ تَعَالَىٰ يَحُمِلُهُ يَوُهَ الُقِيْمَةِ فَلاَ أَعُرِفَنَّ أَحَدًا مِّنْكُمُ لَقِيَ اللَّهُ يَحُمِلُ بَعِيُرً

حضرت ابوحمید ساعدی رضی الله عنه سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی الله علیہ وسلم نے قبیلہ بنواسد کے ایک شخص کوجن کا نام ابن اللبتيه تفا، فنبله بنوسليم كے صدقات وصول کرنے کے لئے عامل بنا کر بھیجا، وہ والیس آئے تو انہوں نے چھ مال تو آ تحضور صلی الله علیه وسلم کے حوالے کردیا اور کھ مال یہ کہدر کالیا کہ یہ مجھے بطور ہدیہ اور تخفہ کے ملاہے۔آپ صلی اللہ علیہ نے فرمایا: خوب، اگرتم این گھر میں بیٹھے رہے تو پھر د کھتے کون آ کر تنہیں یہ تھے تحا کف دیتا ہے۔ابوحمیدساعدی رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ اس کے بعدرسول خدا صلی الله علیہ وسلم أخم كھڑے ہوئے۔ يہلے الله تعالیٰ کی حمد وثنا کی ، پھر فر مایا: جب میں تم میں ہے کسی شخص کو تحصیل دار بنا کر بھیجنا موں تو وہ واپس آ کر کہتا ہے کہ بیرآ پ کا مال ہے اور یہ تخفے ہیں جو مجھے دئے گئے۔ اگروہ سچ کہتا ہے تو کیوں اپنے ماں باپ کے گھر نہیں بیٹھتا جہاں لوگ اسے تخفے بصحتے رہیں۔خدا کی شم! جو شخص نا جائز طور

before Allah on the Day of Resurrection and I will recognize that person who will be carrying on his head a grumbling camel, a mooing cow or a bleating goat."

Then Huzoor raised his hands (as if appealing to Allah Taala) and said

"O Allah! Did I convey Your will?"

لَهُ رُغَآءٌ أَوُ بَقُرَةٌ لَّهَا خَوُارٌ أَوُ شَاةٌ تَيْعِيُرُ اَللَّهُمَّ هَلُ بَلَّغُتُ.

(مسلم شريف)

پر کوئی چیز لے گا قیامت کے دن اسے
اٹھائے ہوئے در بار خداوندی میں حاضر
ہوگا، میں تم میں سے ان شخصوں کو پہچانوں
گا جوا کی بر برداتے ہوئے اونٹ یا آ داز
دینے والی گائے یا ممیاتی ہوئی بری
اٹھائے خدا کے سامنے پیش ہوں گے۔
بھرآ پ نے دونوں ہاتھ بلند کر کے فرمایا:
پھرآ پ نے دونوں ہاتھ بلند کر کے فرمایا:
"یاالی ایکیا میں نے حق تبلیغ ادا کردیا۔"

# Embezzlement and Greed

Hazrat Harmas bin Ziyad, Razi Allah Taala Anho, reports that once Rasool Allah صلى الله عليه delivered a Khutba while sitting on His she-camel:

'Abhor embezzlement as it is the worst companion. Abhor tyranny as it will plunge you in darkness on the Day of Resurrection. Abhor greed as this destroyed people before you and they started shedding each other's blood and they broke the relationship between them.'

### خيانت اورطع

اِيَّاكُمُ وَالْحِيَانَةَ فَاِنَّهَا بِئُسَتِ الْبِطَانَةُ. وَإِيَّاكُمُ وَالظُّلُمَ فَاِنَّهُ ظُلُمَاتُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَإِيَّاكُمُ وَالشُّحَّ فَإِنَّمَ آلُقِيَامَةِ وَإِيَّاكُمُ وَالشُّحَّ فَإِنَّمَ آلُقِيَامَةِ وَإِيَّاكُمُ كَانَ قَبُلَكُمُ الشُّحُ حَتْى سَفَكُوا دِمَانَهُمُ الشُّحُ وَقَطَّعُوا ارْحَامَهُمُ.

(طبرانی اوسط و کبیر)

حفرت حرماس بن زیاد سے روایت ہے کہ ایک باررسول خدانے اپنی ناقہ پر بیٹیے بیٹے خطبہ دیا ،جس میں فرمایا:

خیانت سے بچو کہ وہ بدترین ساتھی ہے، ظلم سے بچو کہ وہ قیامت کے دن اندھیروں کا باعث ہوگا، طمع اور لا لی سے بچو کہ ای چیز نے تم سے پہلوں کو غارت کر دیا حتیٰ کہ وہ ایک دوسرے کا خون بہانے گے اور ایک دوسرے کا خون بہانے گے دوسرے کی خون بہانے گے دوسرے کا خون بہانے گے دوسرے کا خون بہانے گے دوسرے کی خون بہانے گے دوسرے کی دوسرے کا خون بہانے گے دوسرے کے دوسرے کی خون بہانے گے دوسرے کے دوسرے کی خون بہانے گے دوسرے کی خون بہانے گے دوسرے کی خوسرے کے دوسرے کی خوسرے کے دوسرے کے دو

### Abstinence from Embezzlement

Hazrat Abu Hurairah. Razi Allah Taala Anho, reports that during the worldly life of Huzoor Nabi e Karim عليه وسلم ملى الله hazrat Aburing the worldly life of Huzoor Nabi e Karim عليه وسلم. it happened twice or thrice that some person snatched something of value from an enemy soldier during a war but did not deposit it in the Treasury (Bait-ul-Maal) One day the theme of the Khutba of Huzoor طلى الله عليه وسلم was this very rare minor crime of some soldier of the Islamic Army:

"I should not find you in such a state on the Day of Resurrection that on the neck of one you is riding a grumbling camel of misappropriation and the person pleads to me for help and I may have to say 'I can do nothing now, I did teach you the correct behaviour.' I should not find one of you on that Day with a neighing horse on his neck and he pleads to me for

### خيات ساجتناب

الُقِيلُمَةِ عَلَى رَقُبَتِهِ بَعِيُرلَّهُ دُعَاءٌ يَقُولُ يَارَسُولَ اللَّهِ أغشيني فَأَقُولُ لَا أَمُلِكُ لَكَ شَيئًا قَدُ اللَّفُتُكُ ٥ لَا ٱلْفِيَنَّ اَحَدُكُمُ يَجِيءُ يَوُمَ الُقِيلَمَةِ عَلَى رَقْبَتِهِ فَرُسٌ لَّهُ حَمْحَمَةٌ فَيَقُولُ يَا رَسُولَ الله أغِثْنِيُ فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدُ اَبُلَغْتُكَ ٥ لَا ٱلْفِيَنَّ ٱحَدُّكُمُ يَجِيءٌ يَوُمَ الُقِيْمَةَ عَلَى رَقُبَتِهِ شَاهٌ لَهَا ثُغَاءٌ يَّقُولُ يَارَسُولَ اللَّهِ اَغِشُنِي فَاقُولُ لَا اَمُلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدُ ٱبْلغْتُكَ ٥ لَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں دو تین بار ایسے واقعات پیش آئے کہ کسی مخص نے دشمن کی فوج سے کوئی چیز چھین کی گر بیت المال میں جمع نہ کرائی ۔اس پر ایک روز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب بیا خط دیا:

میں تم میں ہے کہ کواس حال میں نہ پاؤں کی قیامت کے دن تم میں ہے کہ کی کا رون پر (خیانت کا) بوبرا تا ہوا اونٹ سوار ہواور کہے یارسول اللہ (صلی اللہ علیہ کہا پڑے کہ اللہ علیہ کہا ہڑے کہا پڑے کہ اس کہ اب میں کہ تھے کہنا پڑے کہ اب میں کہ تھے کہنا پڑے کہ اب میں کہ تھے کہنا پڑے کہ اب میں کہ تھے کہ کہنا پڑے کہ رفتی ہے کہ کواس حال میں نہ پاؤں کہ قیامت کے دن تم میں کسی کی گردن پر ہنہنا تا ہوا گھوڑ اسوار ہواور کہ یا رسول ہنہنا تا ہوا گھوڑ اسوار ہواور کہ یا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) میری مدد کریں اور محصے یہ کہنا پڑے کہ میں کہ تھے یہ کہنا پڑے کہ میں کہھے تک پہنچادی تھی، میں ہے کہ میں کہتے وی کہنا میں نہ پاؤں کہ سے کی کواس حال میں نہ پاؤں

help and I may have to say 'I can do nothing now, did I not teach you the Correct Way?' I should not find you on that Day with a bleating goat riding on your neck and you beg me to help you and I have to say 'I can do nothing now, I taught you the right way'.

I should not find you on that day when a slave to whom you have done some wrong or an innocent person whom you have killed wrongfully, ride on your neck and you beg me for help and I will say 'I can do nothing for you now, did I not teach you the correct way?' l should not find you on that day with rags flying round your neck and you ask me for help. I will then have to say 'I can do nothing now, did I not tell you that on the Day of Resurrection if you have any charge of misappropriated wealth and you beg me for help I will have to say 'I can do nothing as I have taught you the right way in the world."

الْقِيلْمَةَ عَلَى رَقُبَتِهِ نَفُسٌ لَّهَا صَيَاحٌ فَيَقُولُ يَارَسُولَ اللَّهِ أَغِثْنِي فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَکُ شَيْئًا قَدُ اَبُلغُتُکَ لَا ٱلْفِيَنَّ اَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْم الُقِيامَةَ عَلَى رَقُبَتِهِ رَقَاعٌ تُخفِقٌ فَيَقُولُ يَارَسُولَ اللّهِ أَغِثُ نِينُ وَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ اللَّهُ تُكَ لَا ٱلْفِيَنَّ اَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيْلُمَةَ عَلَى رَقُبَتِهِ صَامِتُ فَيَقُولُ يَارَسُولَ اللهِ أَغِثْنِي وَ أَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدُ اَيْلغُتُكَ

(مسلم شریف)

کہ قیامت کے دن تم میں کسی کی گردن پر چیخے والی مکری سوار ہواور کیے یارسول (صلی الله علیه وسلم )میری مدد کریں اور مجھے یہ کہنا پڑے کہ میں کھنجین کرسکتا میں نے تو (میجی بات) تھ تک بہنیادی تھی، میں تم میں ہے کسی کواس حال میں نہ یاؤں کہ قیامت کے دن تم میں کسی کی گردن برواويلا كرتا هوا كوئي غلام يامقتول سوارجو اور وہ (اٹھانے والا) کہے یا رسول (صلی الله عليه وسلم) ميري مد دكرين اور مجھے به كہنا یزے کہ میں کھی نہیں کرسکتا میں نے تو ( مي بات ) تجه تك پينيادي تقي، مين تم میں ہے کی کواس حال میں نہ یاؤں کہ قیامت کے دن تم میں کسی کی گردن پر چیتھڑے اُڑ رہے ہول اور کھے یا رسول (صلی الله علیه وسلم )میری مدد کریں اور مجھے کہنا پڑے کہ میں پھھنیں کرسکتا میں نے تو تمہیں سمجھا دیا تھا کہ قیامت کے دن تم میں سے کی شخص کے ذینے خیانت کا مال ہواور کیے بارسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم )میری مدد کریں اور مجھے کہنا پڑے کہ میں کچنیں کرسکتا میں نے تو (صحیح بات) تم تك پهنجادي تحي

### The Evil of the World (Worldly Goods or Wealth)

In the last days of His worldly life, (after the return from Hajjatul Wida), once Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم went to the place where the martyrs from the Battle of Uhud were buried and prayed for them in such a way that tears welled in the eyes of the listeners. He then returned to the mosque and sat on the pulpit to deliver the following khutba:

'l am going ahead of you to prepare for you in the Hereafter. I am a witness on you. By Allah I am looking even now at the Fountain of Abundance (Hauz-e-Kausar) I have been given the keys to all the treasures of the world. By Allah I have no fear that you will fall into Shirk (associating partners to Allah). However I am afraid you will start loving the world (wealth) and will strive to beat the others in the pursuit of acquisition of wealth.'

### ونيا كافتنه

إِنِّي فَوَظٌ لَّكُمْ وَأَنَا شَهِيُدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا نُظُرُ اللي حَوْضِيُ الْأَنِ. وَالِّي قَدُ عُطِيْتُ مَفَ اتِيْحَ خَزَ آئِنَ الْأَرُض. أَوْمَفَاتِينَحَ الْأَرْض. وَإِنِّيُ وَاللَّهِ مَآ اَخَافُ عَلَيْكُمُ أَنْ تُشُركُوا بَعُدِي. وَللْكِنِّي وَاللُّهِ مَا آخَاتُ عَلَيْكُمُ أَنُ تُشُركُوا بَعْدِي. وَلَـكِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمُ أَنُ تَنَافَسُوُا

حیات طیبہ کے آخری دور میں جمۃ الوداع سے والیسی پرایک روز آپ شہدائے اُحد کے مقاہر پرتشریف لے گئے۔رفت آمیز انداز میں ان کے لئے دعافر مائی۔ پھر مسجد میں آ کر منبر پرتشریف فرما ہوئے اور حسب ذیل خطبہ ارشا دفر مایا:

میں تمہارے گئے سامانِ آخرت تیار کرنے کے لئے تم ہے آ گے جانے والا ہوں۔ میں تم پہ گواہ ہوں جسم خدا کی میں اس وقت بھی اپنے حوض کوٹر کو دیکھ رہا ہوں، مجھے روئے زمین کے خزانوں کی بخیاں عطافر مائی گئی ہیں یا فر مایا زمین کی چیال (عطافر مائی گئی ہیں) واللہ مجھے چایال (عطافر مائی گئی ہیں) واللہ مجھے تمہارے بارے میں سے خدشہ نہیں کہ تم شرک کرنے لگو گے۔ ہاں البتہ کھنگا ہے کہ ترک کرنے لگو گے۔ ہاں البتہ کھنگا ہے کہ تم ونیا ہیں رغبت کرنے اور ایک دوسرے تم ونیا ہیں رغبت کرنے اور ایک دوسرے

(بخاری شریف)

## The World and the Virtue

Hazrat Umro, Razi Allah Taala Anho, narrates that one day Huzoor صلى الله عليه وسلم said from the pulpit:

'Listen! This is the world that is present before you and from it the virtuous eat as well as the evil doers. For the Hereafter there is a time set when the Almighty will make Decisions where Truth will be proclaimed and the Falsehood will be exposed. Be of them who prepare for the Hereafter and not of them who run after the worldly wealth. All progeny follow the mother. The virtue followed by all the virtuous will enter Paradise and all evil followed by the evil doers will enter Hell. Do good deeds and fear Allah and believe firmly that one day you will stand before Him with your deeds.

Then shall anyone who
Has done any atom's weight
Of Good shall see it
And anyone who

### ونيااور نيكي

أَلَّا إِنَّ اللُّمُنْيَا عَرُضٌ حَاضِرٌ ٥ يَأْكُلُ مِنْهُ الْبَرُّ وَالْفَاجِرُ ٥ آلا وَإِنَّ ٱلْأَخِرَةَ آجَلٌ صَادِقٌ ٥ وَيَقُضِى فِيها مَلِكٌ قَادِرٌ (وَفِي روَيَةٍ وَإِنَّ الْأَحْرَةَ وَعُدّ صَادِقٌ٥ وَيَحْكُمُ فِيُهَا مَلِكُ عَادِلٌ قَادِلٌ يُحِقُّ فِيْهَا الْحَقَّ وَيُبْطِلُ الْبَاطِلَ ٥ كُوْنُوُا مِنُ ٱبُنَاءِ الْأَخِرَةِ ٥ وَلَا تَكُونُوا مِنُ اَبْنَاءِ الدُّنيَا ٥ فَإِنَّ كُلَّ أُمَّ يَّتُبَعُهَا وَلَدُهَا ٥ آلا وَإِنَّ الْخَيْرَ كُلُّهُ بِحَذَا فِيُسره فِي الْجَنَّةِ ٥ أَلا وَإِنَّ الشَّرَّكُلَّهُ بِحَذَافِيُرهِ فِيُ النَّارِ ٥ ٱلافَاعُلَمُوا وَانْتُمُ مِّنَ اللهِ عَلَى حَذُر ٥ وَاعْلَمُوْآ

حضرت عمرو سے روایت ہے کہ رسول خداصلی اللہ علیہ وسلم نے ایک روز اپنے خطبے میں ارشاد فرمایا:

ن لو! دنیاای موجوده ساز دسامان کا نام ہے، جے نیک و بدسب کھارہے ہیں اور آ خرت کا ایک حقیقی وقت مقرر ہے جس میں قدرتوں والا بادشاہ (اللہ رب العالمين) خود فيصله كرے گا (ايك روايت میں ہے کہ آخرت ایک سیا وعدہ ہے جس میں عادل اور قدرت والا بادشاہ فیصلے فرمائے گا) جن بیں حق کو حق ثابت كردے كا اور باطل كو باطل \_ آخرت والے بنو، دنیا والے نہ بنو، ہراولا دایٹی ماں کے پیچیے چلتی ہے۔ تمام کی تمام بھلائی این پیروکاروں کے ساتھ جنت میں داخل ہوگی اور تمام برائی اپنے بیرو کاروں کے ساتھ جہنم میں داخل ہوگی۔ پس تم عمل كرواورخدا سے ڈرتے رہواوراس بات كا یقین رکھو کہ تہہیں (ایک دن) تمہارے Has done an atom's weight Of evil shall see it

(the last six lines are from Quran, quoted by the Holy Prophet in the sermon. Translation of the verses provided by Allama Abdullah Yusuf Ali) اَنَّكُمُ مُّعُرِضُونَ عَلَى اَعُمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ اعْمَلُ مَثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَةُ ٥ وَمَنُ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرَّا يَرَهُ ٥ وَمَنُ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرَّا يَرَهُ ٥ (الشافعي)

ا کال کے سامنے پیش کیا جائے گا۔ چنا نچہ جس نے ایک و زے کے برابر بھی نیکی کی ہوگی وہ اس نے ایک ورابر بھی نیکی کی جوگی وہ بھی اے ورابر بدی کی ہوگی وہ بھی اے ورکھے لےگا۔

### From Allah seek Protection

Once Hazrat Abu Bakr Siddiq, Razi Allah Taala Anho, rose for an address from pulpit and started weeping. He said that in the first year (in Madina). When Huzoor صلى الله عليه وسلم طالعة وعليه وسلم started weeping and said:

'Seek from Allah Forgiveness and Protection for no Bounty better than Protection has been bestowed on any one.' الله سعافية طلب كرو

سَلُوُ اللَّهَ الْعَفُو وَالْعَافِيَةَ فَاِنَّ اللَّهَ الْعَفُو وَالْعَافِيَةَ فَاِنَّ اَحَدًا لَيُقِينِ اَحَدًا لَيُقِينِ خَيْرًا مِّنَ الْعَافِيَة.

(ترمذی)

ایک بار حضرت ابو بکر صدیق رضی الله عنه خطب کے لئے منبر پر کھڑے ہوئے اور رونے گئے، پھر فر مایا: پہلے ہی سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں خطبہ سنانے کے لئے منبر پر کھڑے ہوئے اور رو پڑے، اس کے بعدار شاوفر مایا:

الله تعالیٰ سے معافی اور عافیت طلب کرو کیونکہ ایمان کے بعد کسی کو کوئی نعمت عافیت سے بہتر عطانہیں کی گئی۔۔

### Charity for close relatives

Abdullah bin Tariq, Razi Allah Taala Anho, narrates:

Once I travelled to Madina to buy dates. We set camp outside the city. A man from the city came to us and enquired about our welfare. He was clad in two old sheets of cloth. He pointed to our red camel and asked if we were willing to sell it. We replied in the affirmative naming the price in a quantity of dates. He accepted the price and walked away with our camel. After a while we started talking amongst ourselves 'What did we do?', 'We do not know him and we let him take our camel!'. Not much time elapsed when a man came with lots of dates with him. 'This much as the agreed price of the camel' he said. 'And this lot is as hospitality from our Prophet he said. We 'صلى الله عليه وسلم soon reached the mosque of صلى الله عليه the Holy Prophet and heard him delivering

### قرابت دارول كيليخ صدقه

تَصَدَقُوا فَإِنَّ الصَّدَقَةَ خَيْرٌ لَكُمُ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِّنَ الْيَدِ السُّفُلى الْمُكَ وَابَاكَ وَانْحَتَكَ وَاخَاكَ وَارُنَاكَ دَانُوكَ وَاخَاكَ وَارُنَاكَ

(زادالمعاد)

حضرت عبدالتدين طارق رضي الله عنه كا بیان ہے کہ ایک بار میں تھجوری خریدنے مدینہ گیا، ہم لوگ شہرے باہر کھہرے ہوئے تھے،اتنے میں ایک شخص آ کر ہمارا احوال يو چھے لگا،اس نے دو يراني جادريں يني موني تيس، پراس نے مارے مُرح اُرُفاک. اونٹ کی طرف اشارہ کر کے یو چھا، کیاتم اس کو یکو گے؟ ہم نے جواب دیا: ہاں ، اتنی کھجوروں کے توض (اس نے سودامنظور کیا اور) وہ اونٹ لے کر چلا گیا۔ ہم نے آيس مي كها: يه بم في كيا كيا؟ بغيرجاني ہم نے اونٹ کسے وے دیا ہے۔ ابھی تھوڑی ہی در گزری تھی کہ ایک شخص بہت ى تحجوري كئے ہوئے آيا اور كہا: بيدسول الله علیسة نے مجوریں دی ہیں ،ان میں پیر تو اونٹ کی قبت ہیں اور پہتمہاری مہمانی کی ہیں۔عبداللہ بن طارق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم نے کھجوریں وصول کرلیں پھر مسجد نبوی میں بہنچ، ہم نے ویکھا ہمارے اونٹ کا وہی مقدس خریدار ذیل کا خطبہ دے رہا ہے ہم نے اس کو سنا اور ہمارے ول پر اس عمدہ سلوک اور الیمی a sermon:

'O people! Give charity. It is better to give charity. The hand that gives charity is better than the hand that receives. Give to your mother, father, sister, brother and near relatives. The one who is nearer to you has more right over you.'

#### An Auspicious Dream

Allah Taala Anho, narrates that on one day, Huzoor عليه وسلم came out a little late for Fajr prayer - at a time when it appeared the sun was just about to rise. However Huzoor اصلى الله عليه وسلم led the Fajr prayer and then immediately turning to us called out that all men remain sitting. He then delivered the following sermon:

'I shall tell you now why I was late this morning. I woke in the night and after ablution offered Salat as much as I was destined to and then came to me a

بہترین تعلیم کا بیار ہو کہ ہم بلاتا ال صلقہ اسلام میں داخل ہوگئے، خطبہ کے الفاظ بیا اور اور خیرات دینا کرو، خیرات دینا مہمارے حق میں بہتر ہے، دینے والا ہاتھ لینے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ مال کو، بیان کو، بیمان کو، بیما

### ایک مبارک خواب

آمَـآ إِنِّـى سَـاُحَـدِتُكُمُ مَّا حَبَسَنِي عَنْكُمُ الْغَدَاةَ. إِنِّى قَمْتُ مِنَ اللَّيْلِ فَتَوَضَّاتُ قَمْتُ مِنَ اللَّيْلِ فَتَوَضَّاتُ وَصَلَّيْتُ مَا قُدِرَ لِى فَنَعَسْتُ فِي صَلوتِي حَتَّى اَسْتُثُقِلُتُ فِي صَلوتِي حَتَّى اَسْتُثُقِلُتُ فَي صَلوتِي حَتَّى اَسْتُثُقِلُتُ فَي صَلوتِي حَتَّى اَسْتُثُقِلُتُ فَي صَلوتِي حَتَّى اَسْتُثُقِلُتُ فَي صَلوتِي حَتَى اَسْتُثُقِلُتُ فَي اَسُرَبِي تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي مَا حُسَنِ صُورَةٍ فَقَالَ يَا فِي اَحْسَنِ صُورَةٍ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ قُلُتُ لَبَيْكَ رَبِّ. مُحَمَّدُ قُلُتُ لَبَيْكَ رَبِّ. قَلْتُ لَبَيْكَ رَبِّ. قَلْتُ لَبَيْكَ رَبِّ. قَلْتُ لَبَيْكَ رَبِّ. قَلْتُ لَكُ يَعْمَدُ الْمَلاَ أُورِي. قَلْتُ لَبَيْكَ لَو الْمَلاَ أُورِي. الْاَعُدِي قُلْتُ لَبَيْكَ لَا اَدُرِي. الْكَالُمُ الْمُعَلِي الْمَالِكُ الْمُعَلِي الْمَالِي فَيْمَ الْمُعَلِي الْمَالِكُ الْمُعَلِي اللّهُ الْمُعَلِي الْمُعْلِي الْمُعَلِي الْمُعْلِي الْمُعِلَّي الْمُعْلِي الْمُعِلَّةُ الْمُعِلِي الْمُعِلْمُ الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلْمُ الْمُعْلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعِلَي الْمُعْلِي الْمُعْلِي الْمُعِلِي الْمُعِلْمُ الْمُعِلَّةُ الْمُعِلِي الْمُعْلِي الْمُعْلِي الْمُعْلِي الْمُعْلِي الْمُعْلِي

حضرت معاذبن جبل رضی الله عنه سے
روایت ہے کہ ایک روز نماز فجر کے لئے
آ مخصور صلی الله علیہ وسلم دیر سے تشریف
لائے معلوم ہوتا تھا گویا سورج نکلنے ہی
والا ہے بہر حال آپ نے نماز پڑھائی
اور سلام پھیرتے ہی ہماری طرف رخ
کیا۔ پھر بلند آ واز سے ہدایت کی کہ سب
لوگ اپنی جگہ پر بیٹھے رہیں۔ بعد ازاں
حسب ذیل خطبہ ارشاد فرمایا:

میں تہمیں بتلاتا ہوں کہ آج صبح مجھے در کیوں گئی۔ میں رات کو اُٹھا، وضوکر کے جتنی نماز مقدر میں تھی اداکی، نماز میں ہی مجھ پر اونگھ جیسی کیفیت طاری ہوگئ، بدن

slumber and my body felt heavy. Suddenly I see that Allah Tabarak Taala in the best of forms, is before me and says to me 'O Mohammed! Do you know what the elevated Angels at this very moment are talking about?' I said '! do not know' Then Allah Tabarak Taala put His Hand between my shoulders so much so that I felt the cold of this in my breast. Then everything became clearly obvious to me. Allah Taala again called 'O Mohammed!' and I said 'I am present My Lord' He again asked what the Angels were talking about at that time. I said 'They are talking about the Expiation.' 'What are the Expiations?' Allah Taala asked. I said 'To walk to the congregational prayers, to sit in the mosque after prayer, to perform ablution when it pains' Allah Taala again asked 'What else are the elevated Angels talking about?' I said 'They are talking about higher levels' 'What are those?' Allah Taala asked. I said 'To feed the hungry, to talk softly, to offer Salat when others are asleep'.

قَالَهَا ثَلاثًا. قَالَ فَرَأَيْتُهُ وَضَعَ كَفَّهُ بَيْنَ كَتَفِي حَتَّى وَجَدُتُ بَـرُدَ انَّامِلِهِ بَيْنَ ثَدَيْعٌ فَتَجَلَّى لِيُ كُلُّ شَيْءٍ وَّ عَرَفُتُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ قُلُثُ لَبَّيْكَ رَبّ. قَالَ فِيُمَ يَخُتَصِمُ الْمَلَأُ الْاعَــلْــى؟ قُــلُـتُ فِــيُ الُكَفَّارَاتِ ٥ قَالَ وَمَا هُنَّ؟ قُـلُتُ مَشْئُ الْآقُدَامِ إِلَى الْجَمَاعَاتِ 0 وَالْجُلُوسُ فِي الْمَسَاجِدِ بَعُدَ الصَّلُواتِ ٥ وَاسْبَاعُ الْوُضُوِّءِ حِيْنَ الْكريُهَاتِ ٥ قَالَ ثُمَّ فِيُمَ؟ قُلُتُ فِي الدَّرَجَاتِ ٥ قَالَ وَمَا هُنَّ؟ قُلْتُ اطْعَامُ الطُّعَامِ ٥ وَلِيْنَ الْكَلام ٥ وَالصَّلْوةُ وَالنَّاسُ نِيُامٌ ٥ قَالَ سَلُ. قُلُتُ اَللَّهُمَّ

بوهل هوگیا، نا گهان میں دیکھیا ہوں که الله عرة وجل بہترین صورت میں میرے سامنے ہاورفر ماریاہے: اع يراس في الماد الميراد میں حاضر ہوں فرمایا بتلاؤ بلند در ہے کے فرشتے ای وقت کس امر میں گفتگو کررے ہیں؟ میں نے عرض کیا یروردگار میں نہیں جانتا۔ تو میں نے ویکھا كەللىتارك وتعالى نے انے ہاتھ ميرے مونڈھول کے درمیان رکھا یہاں تک کہ اس کی بوروں کی شنڈک میں نے این سينے ميں يائی۔ پھر ہر چيز مرے سامنے کھل گئی اور میں نے ہر چیز پیچان کی۔اب پھر فر مایا کہ اے محمد! میں نے پھر لبک اے يروردگاركها فرمايا بتلاؤ بلندر تبه فرشته كس امر میں گفتگو کررہے ہیں؟ میں نے عرض کیا گفّاروں کے پارے میں۔ یو جھا بتلاؤ كَفَّارِ عِيابِس؟ مِن في كِما چل كرنماز کی جماعتوں میں جانا، نمازوں کے بعد مهاجد میں بیٹھے رہنا، تکلیف کے وقت كامل وضو كرنا للد تعالى في دريافت فرمایا: ان فرشتوں کی بات چیت اور کس امریس ہورہی ہے؟ میں نے کہا: درجوں

Allah Taala said 'Now ask Me for something' I said 'O Allah I beg you to grant me the capacity to do virtuous deeds and protect me from doing evil and grant me the love of poor and down trodden and that you forgive me and have mercy on me and when you intend to put the nation to test with evil then lift me up before it and Allah! Grant me your love and the love of those whom you love and give me love for the deeds of those who bring others nearer to you'

Then Huzoor صلى الله عليه وسلم said to the people around:

'Listen! It is truth! Learn from it and teach others- always.'

انسخ اسسنسلک فعل السخیسرات و و تسرک السخیسرات و و تسرک السفساکین و و کسب المساکین و و آن تغفورلی و تسرح منبی و اِذَ آ اَرَدُتَّ فِتْنَةً فِی قَوْمٍ فَتَوفَّنِی غَیْرَ مَفْتُونِ ٥ وَاسْئَلک حُبّک ٥ و حُبّ مَمَٰ یُ وَاسْئَلک حُبّک ٥ و حُبّ مَمَٰ یُ فَقَال مَن یُحِبُّک ٥ و حُبّ مَمَٰ لِلٰی حُبّک ٥ و حُبّ مَمَٰ لِ یُعَرِّبُنی اِلٰی حُبّک ٥ و حُبّ مَمَٰ لِ مُسَول الله مَلّی الله عَلیه و سَسَلَم اِنَّها حَقِّ. فَادُرُسُوها وَسَلَم اِنَّها حَقِّ. فَادُرُسُوها وَسَلَم اِنَّها حَقِّ. فَادُرُسُوها وُسَالَم وَمَا.

(مسند احمد، ترمذی شریف)

کے مارے میں۔ یو جھا: وہ کیا ہیں؟ میں نے عرض کیا: کھانا کھلانا، نرم کلامی کرنا، لوگوں کے سونے کے وقت نماز ادا کرنا۔ فرمایا: کچھ مانگ ، تو میں نے کہا: اے اللہ! میں تجھ سے نیکیوں کے کرنے اور برائیوں سے بیخنے کی توفیق اور مسکینوں کی محبت کا سوال كرتا ہوں اور په كه تو مجھے بخشے اور مجھ يرجم فرمائے اور بيركہ جب تو كى قوم كو فتنے میں ڈالنا جاہے تو مجھے اس فتنے میں یٹنے سے پہلے ہی وفات دیدے۔الہی! میراسوال ہے کہ مجھے اپنی محبت عطافر مااور ان کی محبت بھی دے جن سے تو محبت کرتا ہاوران اعمال کی جاہت دے جو تیری محبت سے نزدیک کرنے والے ہیں۔ پھر حضورصلی الله علیہ وسلم نے اپنے مقتد یوں ے فر مایا: سنو پرسب حق ہے، تم اے سکھو اور دوسروں کوسکھاتے رہو۔

### Protect yourself from Hell Fire

Hazrat Abu Bakr Siddiq, Razi Allah Taala Anho, reports: I heard Rasool Allah صلى الله عليه delivering a khutba and he said: إِتَّـ قُـ وُا النَّارَ وَلَوُ بِشِقِّ تَمُرَةٍ. فَإِنَّهَا تُقِيُّمُ الْعِوَجَ. وَتَدُفَعُ

### دوز خ ہے بچو

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول خداصلی اللہ علیہ وسلم کومنبر پر میہ خطبہ دیتے ہوئے سنا، 'Save yourself from Hell Fire, may it be with half a date because charity corrects misdeeds, distances a bad death and it works on the hungry as well as on the well fed.'

مِيْتَةَ السُّوْءِ وَتَقَعُ مِنَ الْجَآئِعِ مَوُقِعَهَا مِنَ الشَّعُبَانِ. مَوُقِعَهَا مِنَ الشَّعُبَانِ. (ابويعلى) آپ نے فرمایا: آتشِ دوز خ سے بچو، گوآ دھی کھجور سے بی ہو، کیونکہ وہ (صدقہ) کجی کو درست کردیتا ہے، بری موت کو دور کردیتا ہے او بھو کے کے لئے بھی اتنا ہی کام کرتا ہے جتنا سیر شدہ کے لئے۔

### Ways of Good and Evil

Hazrat Jabir Bin Abdullah, Razi Allah Taala Anho, reports that once Rasool Allah صلى الله came to the companions sitting in a group and said:

'O you Muslims! Fear Allah. Treat your relatives well because no good deed is rewarded sooner than the good turn done to relatives. Abstain from inflicting harm on others and disobedience and mutiny because no misdeed is punished so swiftly as rebellion. O people! Do not disobey your parents. There is the good scent of paradise that one can smell from a distance

### فیکی اور بدی کے راستے

حضرت جابر بن عبداللد رضى الله عنه سه روایت ہے کہ ایک روز صحابہ کرام رضوان الله علیہ ما جمعین بیٹھے کہ کہ رسول خداصلی الله علیہ وسلم تشریف لائے اور مندرجہ ذیل خطبہ ارشادفر مایا:

اے جماعتِ مسلمین! اللہ تعالیٰ سے قررتے رہو، رشتہ داروں سے سنِ سلوک سے پیش آتے رہو کیونکہ کی نیک کام کا تواب سے جلدی ملنے والنہیں ظلم وزیادتی، بعناوت وسرشی سے بچتے رہو کیونکہ کی گناہ پراس قدر جلد سزا نہیں ملتی جتنی سرشی اور بغاوت پر لوگو! ماں باپ کی نافر مانیوں سے بچو کیونکہ جنت ماں باپ کی نافر مانیوں سے بچو کیونکہ جنت

of 1000 years. By Allah, those who disobey parents, who cut off ties with blood relations and those who indulge in adultery in old age and those who out of pride and conceit, drag their clothes below their ankles, will not get a whiff of this heavenly scent.

Remember grandeur and glory is for Allah alone who is the Cherisher of all. A lie is always sinful except when you benefit a Mo'min or evade a loss to your Deen.

There is a marketplace in Paradise where nothing is bought or sold. There are only 'faces' there. Any man or woman who likes a particular 'face' acquires it.

کی خوشبوایک ہزار سال کے فاصلے سے آ جاتی ہے گر خدا کی قتم ماں باپ کے نافر مان، رشتول ناتول کوتو ژنے والے، بڑھایے میں زنا کاریاں کرنے والے اور فخروتكبرےائے تہديا ياجاہے كوشخنے سے ینچانکانے والےاسے نہ پاسکیں گے۔ يادر كھو! كبريائي اور بردائي صرف الله ای کے لئے ہے جوسب کا یالنہار ہے، جھوٹ سرتا یا گناہ کی چیز ہے، سوائے اس ئے جس سے تو کسی مومن کو نفع پہنچائے یا اس سے اپنے دین ہے کسی نقصان کو دُور كرے۔ جنت ميں ايك بازار اييا ہے جہاں کوئی خرید وفر وخت نہیں ہوتی۔ اُس مين صرف صورتين مين جوم دوعورت جس صورت کو پیند کرے وہی صورت اُس کی ہوجائے گی۔

### Merit of Jihad

It is reported by Hazrat Qatada, Razi Allah Taala Anho, that one day Rasool Allah صلى الله stood up in the crowd of companions and said: اَنَّ الْجِهَادَ فِى سَبِيُلِ اللَّهِ وَالْإِيْمَانَ بِاللَّهِ اَفُضَلُ الْإِيْمَانِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ

(طبراني)

### جهاد کی فضیلت

حضرت قیادہ رضی اللہ شہرے روایت ہے کدایک باررسولِ پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضوان اللہ علیم اجمعین کے Jihad in the way of Allah and Faith in Allah are best of all Iman.'

A companion stood up and asked 'Ya Rasool Allah صلى الله if I am killed in the Way of Allah will that be a sufficient expiation for all my sins?'

Rasool Allah مسلى الله عليه وسلم replied 'Yes if you are killed while you are steadfast and perseverant, and striving to seek only the pleasure of Allah and your recompense in the Hereafter and you are going forward and not retreating.'

صلى الله عليه Then Rasool Allah وسلم said 'Repeat your question once more'

The companion said 'If I am killed in the Way of Allah will it be a sufficient expiation for all my sins?'

Rasool Allah ملى الله عليه وسلم replied 'Yes if you are killed while you are steadfast and perseverant, and striving to seek only the pleasure of Allah and your recompense in the Hereafter and you are going forward and not retreating, excepting the loan that you have yet to repay. Jibreel told me this just now'

يَارَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلُتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُكَفَّرُ عَنِّيُ خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمُ. إِنْ قُتِلُتُ فِيُ سَبيْل اللَّهِ وَٱنْتَ صَابِرٌ مُّ حُتَسِبٌ مُّقُبلٌ غَيْرُ مُدُبرٍ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيُفَ قُلُتَ؟ فَقَالَ اَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلُتُ فِي سَبِيُلِ اللَّهِ أَيُكَفَّرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمُ وَٱنْتَ صَابِرٌ مُّحْتَسِبٌ مُّقُبِلٌ غَيْرُ مُـدُبِرِ. إِلَّا اللَّهُيْنَ فَاإِنَّ جِبُونِيلَ قَالَ ذلك.

(مسلم شريف)

مجمع میں کھڑے ہو کر خطبہ پڑھایا جس میں ارشاد قرماما:

جهاد فی سبیل الله اور ایمان بالله ایمان کی افضل مرین صورتیں ہیں۔ بیرین کر ایک صحابہ کھڑے ہوئے اور دریافت کیا کہ يارسول الله! اگريش راهِ خدا مين قتل كرديا جاؤل تو كيابيه ميرے تمام كن موں كا كفاره ہوجائے گا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مال، بشرطیکه تو راهِ خدامین اس حال میں قتل کیا جائے کہ تو صبر کرنے والا، الواب آخرت كي جبتح كرنے والا اور آكے بر هنے والا بو نہ کہ چھیے مننے والا۔ پھر رسول الله صلى الله عليه وسلم نے قرمایا: تم نے كياكها تحا؟ ان صحابة في كها" أكر مين راه خدامیں قبل کردیا جاؤں تو کیا ہمیرے تمام گناہوں کا کفارہ ہوجائے گا؟ آپ صلی الله عليه وسلم نے فرمایا: بال بشرطیکه تو راہ ضدامیں اس حال میں قتل کیا حائے کہ تو صبر كرنے والا، تواب كى جبتحو كرنے والا اور آ کے بڑھنے والا ہو، نہ کہ چھھے بٹنے والاء موائے قرض کے (کہ وہ معان نہ ہوگا) کیونکہ جبرئیل علیہ السلام نے (ابھی ابھی) یہ بات مجھے بتائی ہے۔

#### Jihad

One the day of the Battle of Uhud, when Muslims stood face to face against the army of infidels Rasool Allah صلى الله addressed the Muslims:

'O people! I command to you just that which is the commandment of Allah in His Book, that is you obey Allah, abstain from what he has forbidden. Listen! You are today at the station of اجروذكر (recompense and invocation).

One who stands firm and fast on the invocation of Allah's name and wages Jihad with Patience, Endurance, Faith. Firmness and Joy in his heart will find recompense and reward from Allah Tabarak Taala and his name and repute will be elevated in both worlds. To wage Jihad with the enemy is a hard task and only few remain steadfast. Only those who are firm and steadfast. who have unshakeable faith of being the rightly guided people will remain. Allah Taala is with those who obey Him and those who disobey Him have Shaitan as their companion.

Begin your good deeds from

أَيُّهَا النَّاسُ أُوصِيْكُمْ بِمَآ أَوْصَافِيُ بِهِ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مِنَ الْعَمَل بطَاعَتِهِ. وَالتَّنَاهِيَ عَنَّ مَّحَارِمِهِ. ثُمَّ أَنَّكُمُ الْيَوْمَ بِمُنْزِلِ أَجُو وَّذِكُو لِّمَنُ ذَكَرَ الَّذِي عَلَيْهِ ثُمَّ وَطَّنَ نَفُسَهُ عَلَى الصَّبُر وَالْيَقِيْن وَالْجَدِّ وَالنَّشَاطِ. فَإِنَّ جِهَادَ الْعُدُوِّ شَدِيُدٌ كَرِيُةٌ. قَلِيُلْ مَّنُ يَصْبِرُ عَلَيْهِ إِلَّا مَنْ لَّـهُ عَزُمٌ عَلَى رُشُدِهِ. إِنَّ اللَّهَ مَعَ مَنْ أَطَاعَـهُ. وَإِنَّ الشَّيُطَانَ مَعَ مَنُ عَصَاهُ. فَاسْتَفْتِحُوْآ أعُمَالَكُمُ بِالصَّبُرِ عَلَى الْجِهَادِ. وَالْتُمسُوا بِذَالِكَ

جنگ احد کے موقع پر جب مسلمان کفار کے بالمقابل صف آراء ہوئے تو آپ صلی الشعلیہ وسلم نے ان کے سامنے حسب ذیل ارشاد فرمایا:

اے لوگو! میں تہہیں وہی وصیت کرتا ہوں جووصیت اللہ نے اپنی کتاب میں کی ہے لینی پیر کہتم اس کی اطاعت بجالاتے رہو ادراس کی حرام کردہ چیزوں سے اجتناب کرتے رہو۔سنوآج تم اجرو ذکر کی جگہ ہو، جو شخص ذکر پرجم جائے ،صبرویقین، پختگی اور خوش نفسی ہے جہاد کرے وہ خدا کے ہاں اجریائے گا۔ اس کا نام دونوں جہان میں بلند ہوجائے گا کیونکہ وشمن سے جہاد کرنا سخت اور مشکل کام ہے۔اس پر صبر بہت کم لوگول سے ہوتا ہے، وہی یہال ٹابت قدم رہتے ہیں جنہیں اینے ہدایت یافتہ ہونے پر پختہ یقین ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ہوتا ہے جو اس کی اطاعت کرے اور جو اس کی نافرمانی کرے اس کے ساتھ شیطان ہوتا ہے،

being steadfast at a time of difficulties and hardships during Jihad and pursue the rewards Allah has promised you.

Do obey my, commands because I covet your being rightly guided. Differences, disputes, quarrels and shirking responsibility during Jihad and also humility\* and weakness are the things Allah dislikes and because of them Allah grants not His help nor victory.'

\* Translator's note: Rasool Allah Sal Allah o Alehe Wa Sallam has clearly stated that at the time of Jihad when facing the enemy. humility is forbidden.

مَا وَعَدَكُمُ اللّهُ. وَعَلَيْكُمُ بِ اللّهِ فَايِنِي بِ اللّهِ فَايِنِي اللّهُ فَايِنِي اللّهُ فَايِنِي حَرِيْصٌ عَلَى رُشُدِكُمُ. إِنَّ الْإِخْتِلَافَ وَالتَّنَازُعَ وَالتَّنَازُعَ وَالتَّنَاثُ عَوَالتَّنَاثُ عَلَى اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالطَّعُفَ . وَلَا يَعْفَى مَا لَا يُحِبُّهُ اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَا اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ عَلَيْهِ اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَا اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ عَلَيْهِ اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَا اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَاللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَا اللّهُ مُنْ اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ فَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ . وَلَا يَعْفِيلُ اللّهُ . وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ . وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ . وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ . وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّه

این اعمال کو جہاد کی ختیوں پر صبر کرنے

سے شروع کرو۔ اس کے ذریعے ان
چیزوں کو تلاش کروجن کا اللہ نے تم سے
وعدہ کررکھا ہے۔ میرے حکموں کی
فرمانبرداری کو لازم پکڑے رہو کیونکہ میں
تمہاری ہدایت پر حریص ہوں، اختلاف،
جھگڑ ااور جنگ ہے جی چرانا بجز اورضعف
ایسی چیزیں ہیں جن کو اللہ نالیند کرتا ہے
اور ان پر فتح و نصرت عطانہیں فرما تا۔
(مترجم کا اضافہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم
وغیرہ کو گناہ قراردما)

### Abstinence from Major Sins

Hazrat Abdullah bin Omar. Razi Allah Taala Anho, reports that Nabi e Karim صلى الله عليه once stepped up to the pulpit and swore by Allah twice and stepped down. Then he said:

'Make merry! Make merry! Hear the glad tidings. Any one who offers Salat five times and abstains from major sins will أَبُشِرُوْ آ أَبُشِرُوْا. مَنُ صَلَّى

اَلُصَّلُوَاتِ الْخَمْسِ وَاجْتَنَبَ

الْكَبَائِرَ. دَخَلَ مِنُ آيِّ اَبُوَابِ

الُجَنَّةِ شَآءَ.

وَ الطَّفَرَ . الخ

### كبائر ساجتناب

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے کہ رسولِ خداصلی اللہ علیہ وسلم
ایک بارمنبر پر چڑھے اور دومرتبہ قتم کھائی،
پھرمنبر سے اُتر آئے۔ پھرفر مایا:
خوش ہوجاؤ، خوش ہوجاؤ، بشارت س لو،
جو پانچ وقت نماز ادا کرتا ہے اور کبیرہ
گناہوں سے پچتا ہے وہ جنت کے جس

enter Paradise from whichever gate he desires.

Muttalib, Razi Allah Taala Anho, says he heard someone asking Abdullah, Razi Allah Taala Anho, 'What are those major sins?' He replied 'In view of Rasool Allah وسلم they are:

Disobedience to parents, Associating partners to Allah (Joining others in worship to Allah), Killing an innocent, Accusing the pure woman, Misappropriating the orphans wealth, Absconding from the battlefield during Jihad, Eating from interest 'usury'.

مِنَ الْكَبَائِرِ عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَالشِّرُكِ بِاللَّهِ وَقَتُلُ النَّفُسِ وَقَذُفُ الْمُحُصَنَاتِ وَأَكُلُ مَالَ الْيَتِيْمِ وَالْفَوَارُ مِنَ الزَّحْفِ وَأَكُلُ الرِّبَا.

(طبواني)

دروازے سے جاہے گا جنت میں داخل موجائے گا۔

مطّلب کہتے ہیں میں نے ایک شخص کو عبداللہ بن عمرو سے بوچھتے سنا کہ کیا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان (کبیرہ گناہوں) کا ذکرتے کرتے سنا علیہ وسلم کو ان تھا؟ انہوں نے کہا: ہاں (حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کے مطابق وہ گناہ یہ بیں) ماں باپ کی نافر مانی کرنا، اللہ کے ماتھ شرک کرنا، ناحق قتل، پاک وامن عورتوں پر تہمت، مال میتیم کا کھا جانا، میدانِ جہاد سے بھاگ کھڑا ہونا، سود کھانا

### Khutba at Ghazwa-e-Tabuk

In the ninth year of Hijra, the War of Tabuk happened. Rasool Allah صلى الله عليه وسلم, at the head of thirty thousand mujahideen, reached Tabuk and delivered the following sermon:

'The most truthful word is the Book of Allah - The Quran. The most dependable support

فَإِنَّ أَصُدَقَ الْحَدِيْثِ كَتَابُ اللَّهِ وَآوُثَقُ الْعُرَى كَلِمَةُ اللَّهُ وَآوُثَقُ الْعُرَى كَلِمَةُ التَّقُولَى. وَخَيْرُ الْمِلَلِ مَلَّةَ ابْرَاهِيهِ . وَخَيْرُ السُّنَنِ سُنَّةُ أَبْرَاهِيهِ . وَخَيْرُ السُّنَنِ سُنَّةُ مُحَمَّدٍ. وَآشُرَفُ الْحَدِيْثِ مُحَمَّدٍ. وَآشُرَفُ الْحَدِيْثِ ذِكْرُ اللَّهِ. وَآحُسَنُ الْقَصَصِ ذَكُرُ اللَّهِ. وَآحُسَنُ الْقَصَصِ

### خطبه تبوك

سن ۹ ہجری میں غزوہ تبوک پیش آیا۔ رسول الله صلی الله علیہ وسلم تمیں ہزار صحابہ کرام رضوان الله علیم اجمعین کوساتھ لے کر تبوک کے موقع پر پہنچ اور مجاہدین کے سامنے حسب ذیل خطبہ ارشاد فر مایا: سب سے زیادہ تجی بات کتاب خدا قرآنِ

is the support of Kalima, of the Fear of Allah. The best millat is the Millat of Ibrahim. The best way is the way of the Rasool Allah (Hazrat) صلى الله ) Mohammed Mustafa عليه وسلم). The best of speech is the remembrance of Allah. Ouran is better than any narrative. The best occupation is striving in the way of Allah with full vigour and high aims and the worst are the innovations in the Deen of Allah. The best path is the path of the Prophets of Allah and the best death is the martyrdom. The worst blindness is the losing of the way after gaining guidance. The best action is that which is beneficent and the best guidance is that which is followed. The worst blindness is the darkness of heart. The hand above (one which gives) is better than the hand below (one which receives). A thing which is less but sufficient is better than that which is more but makes a person forgetful of Allah. The worst repentance is the repentance at the moment of death and the worst shame is the shame on the Day of

هٰ ذَا الْقُرُانُ. وَخَيْرُ الْأَمُورِ عَوَازِمُهَا وَشَرُّ ٱلْأُمُور مُحُدَثَاتُهَا. وَأَحْسَنُ الْهَدُي هَــُدَى الْانْبِيآءِ. وَاشْرَفْ الْمَوْتِ قَتْلُ الشَّهَدَآءِ. وَاعْمَى الْعُمِّي الضَّلالَةُ بَعْدَ الْهُواى. وَخَيْرُ الْأَعْمَالِ مَا نَفَعَ. وَخَيْرُ الْهُدى مَا اتُّبعَ. وَشَرُّ الْعُمٰى عُمَى الْقَلْبِ. وَ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِّنَ الْيَدِ السُّفُلي. وَمَا قَلَّ وَكَفِي خَيْرُ مِّـمَّـا كَثُرُو الْهٰي. وَشَوُّ المعلزة جين يخضر الْمَوْتُ. وَشَرُّ النَّدَامَة يَوْمَ الْقِيْمَةِ. وَمِنَ النَّاسِ مَنْ لَّايَاتِي الْجُمْعَةَ إِلَّا دُبَرًا. وَمِنْهُمُ مَّنُ لَّا يَذُكُرُ اللَّهَ الَّهِ هَـجَـرًا. وَمِـنُ أَعُـظَم الْنُحَطَايَااللَّسَانُ الْكُذَّاتُ.

كالكمه ہے۔ سب سے بہتر ملت، ملت ابراہیمی ہے، سب طریقوں سے بہتر طریقنہ خدا کے رسول حضرت محمرصلی اللہ عليه وسلم كاطريقة ب، تمام باتوں ميں بہتر بات الله كا ذكر ہے، سب قصوں ميں بہتر بيقرآن ہے، بہترين كام وہ ہيں جوانسان بوری تن دبی اورعزم رائخ ہے کرے اور بدترین کام وه بین (جودین خدامین) از خود وضع کر لئے جا تیں۔تمام راہوں میں سب سے عدہ راہ پیغیروں کی راہ ہے، سب سے بہتر موت جام شہادت بیزا ہے، سب سے برا نامینا ین ، مدایت کے بعد ممرای ہے۔ بہتر عمل وہ ہے جو نفع دے اور بہتر مبایت وہ ہے جس پر عمل کیا جائے، بدترین اندھاین دل کا اندھاین ے،اویروالا ہاتھ نیجے والے ہاتھ ہے بہتر ہے۔جوچیز کم ہو مرکانی ہووہ اس سے بہتر ہے جو ہوتو زیادہ مگر غافل کرنے والی ہو۔ برترین معذرت موت کے وقت کی معذرت ہے، بدرین ندامت قامت کے دن ہوگی۔

Resurrection, Listen! There are many who come very late on Friday Salat and amongst them are those unconcerned about the Zikr of Allah. Of the many evils in this world, the big one is the lying tongue. Best affluence is the affluence of the heart. The best provision for any journey is the Fear of Allah. The fountainhead of all wisdom is the Fear of Allah. The best attribute of the heart is Faith (unshakeable, firm). Doubt is part of disbelief. To wail and shriek before a dead body is an act of ignorance and of the time of darkness. Misappropriation of wealth (also a breach of trust) is the Fire. To drink intoxicant is like being branded with Hell. Profane poetry is from Iblees. Liquor is the fountain of evil. Worst food is eating from the wealth of orphans. Fortunate is the person who takes heed from others and unfortunate is the one who has been prescribed evil from the womb of the mother. All of you have ultimately to descend in a pit four arm lengths deep and the decision will be final on the day of Judgement. Action will

خَيْرُ الْغِنْلِي غِنْنِي النَّفْسِ. وَخَيْـرُ الزَّادِ النَّقُواي. وَرَأْسُ الْحِكُم مَخَافَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. وَخَيْرُ مَا وَقَرَّ فِي الْقُلُونِ الْيَقِيْنُ. وَالْإِرْتِيَابُ مِنَ الْكُفُرِ. وَالنِّيَاحَةُ مِنُ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ. وَالْفُلُولُ مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ. وَالسُّكُرُ كَيُّ مِّنَ النَّارِ. وَالشِّعُرُ مِنُ إِبْلِيْسَ. وَالْخَمُرُ جُمَّاعُ الْإِثْم. وَشَرُّ الْمَاكُل مَالُ الْيَتِيْم. وَالسَّعِيدُ مَنْ وُعِظَ بغَيْره. وَالشَّقِيُّ مَنُ شُقِيَ فِي بَطُن أُمِّهِ. وَإِنَّمَا يَصِيُرُ أَحَدُكُمُ إِلْي مَوْضِع أَرُبَعَةِ اَذُرُع. وَالْاَمُوُ اِلِّي الْاٰخِرَةِ. وَمَلاكُ الْعَمِلَ خَوَاتِمُهُ. وَشَرُّ الرُّؤُيارُؤُيا الْكَذِب. وكُلُّ مَا هُوَ اتٍ قَريُبٌ.

بعض ایسے بھی ہیں جو خدا کا ذکر لاتعلقی ے کرتے ہیں۔ بڑے بڑے گناہوں میں ہے ایک جھوٹی زبان ہے، بہترین تو نگری ول کی تو نگری ہے۔اصلی کارآ مد توشہ تفویٰ ہے، دانا ئیون کا سرتاج اللہ عر وجل کا ڈر ہے، دلول کی سب سے پندیده چیزیقین ہے، شک گفر کاایک جزو ے،میت برچناچلانا جاہلیت کامل ہے۔ خیانت دوزخ کی آگ ہے،شراب کا پینا دوزخ کی آگ سے داغے جانے کے مترادف ہے، (برے) شعر البیس کی طرف ہے ہیں،شرابتمام گناہوں کامنع ہ، سب سے بری خوراک یتیم کا مال ہے، سعادت مندانیان وہ ہے جودوسروں ے تفیحت حاصل کرے اور بدلفیب انسان وہ ہے جو مال کے پیٹے میں برالکھ دیا گیا ہوتم میں سے ہرایک کوجار ہاتھ ك كر هے ميں جانا ہے اور معاملہ آخرت يمنحصر ہوگا عمل كا مدار انجام كارير ہوگا، سب سے برا خواب جھوٹا خواب ہے، ہر آنے والی چیز قریب ہے، مومن کو گالی دینا فتق ہےاوراس سےلڑنا کفر ہے۔اس کا گوشت کھانا (اس کی غیبت کرنا) خدا کی

be judged at the end. The worst dream is the false dream. All that has to pass is very near. To verbally abuse a Mo'min is viciousness and to fight him is godlessness. To eat a Mo'min's flesh (to backbite) is disobedience to Allah, His wealth is as sacred as his blood. Any one who swears against Allah is the greatest liar. One who forgives others, Allah will forgive him. Any one who swallows his rage will be rewarded by Allah. One who has forbearance in adversity will be rewarded by Allah. One who spreads hearsay will be driven to dishonour by Allah. Any one who disobeys Allah will meet Allah's chastisement.

I seek forgiveness from Allah. I seek forgiveness from Allah!

وَسِبَابُ الْمُؤْمِن فُسُوُق. وَقِتَالُهُ كُفُرٌ. وَأَكُلُ لَحُمِهِ مِنْ مَّعْصِيَةِ اللَّهِ. وَخُوْمَةُ مَالِهِ كَحُرُمَةِ دَمِهِ. وَمَنُ يَّتَأَلَّى عَلَى اللَّهِ يُكَذِّبُهُ. وَمَنْ يَّغُفِرُ يُغُفُرُ لَهُ. وَمَنْ يَعْفُ يَعْفُ اللَّهُ عَنْهُ. وَمَنْ يَكُظِم الْغَيْظَ يَأْجُرُهُ اللَّهُ. وَمَنْ يَصْبِرُ عَلَى الرَّزِيَّةِ يُعَوِّضُهُ اللَّهُ. وَمَنُ يُّتُبِعِ السُّمْعَةَ يُسَمِّعِ اللَّهُ بهِ. وَمَنْ يَّتَصَبَّرُ يُضْعِفِ اللَّهُ لَهُ. وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ يُعَذِّبُهُ اللَّهُ. وَ اسْتَغْفِرُ اللَّهُ. وَاسْتَغُفِرُ اللَّهُ، وَاسْتَغُفْرُ اللَّهِ.

(زاد المعاد)

نافرمانی ہے، اس کے مال کی حرمت اس کے خون کی حرمت کی طرح ہے، جو اللہ کے مقابلے میں قتم کھائے گاوہ جھوٹا ہے جو ( دوسرول کی خطا کیں ) بخش دے گا اے بخش دیا جائے گا، جو ( دوسروں کو ) معاف کردے گا اللہ اس کے گناہ معاف کردے گا۔ جوغصہ کی جائے گااللہ اے اس کا اجر دے گا، جومصیبت رصر کرے گا اللہ اے اس کا بدلہ دے گا، جوسیٰ سائی ماتیں پھیلائے گااللہ اس کوڑسوا کرے گا، جو تخص تكليف يرصر طابركرے كا الله اس كى تکلیف کو گھٹا دے گا اور جواللہ کی نافر مانی کرے گا اللہ اس کوعذاب دے گا، میں الله سے مغفرت کا طلبگار ہوں، میں اللہ ے مغفرت کا طلبگار ہوں، میں اللہ سے مغفرت كاطلب كاربول\_

#### Human Beings - Better and Worse

Hazrat Abu Saeed Khudri,Razi Allah Taala Anho, reports that اَلا أُخْبِرُكُمُ بِخَيْرِ النَّاسِ؟

بهتراور بدترين انسان

حفزت ابوسعید خدری رضی الله عنه سے روایت ہے کہ جنگ تبوک کے موقعہ پر at the time of the Battle of Tabuk Huzoor صلى الله عليه delivered the following sermon:

'Should I tell you who are the better and who are the worst human beings? Listen! The better ones are the ones who strive in the path of Allah on a horse's back or on a camel's back or on foot till death overtakes them. And the worse ones are those who read Quran yet commit sins major and minor openly and do not care.'

وَشَرَ النَّاسِ؟ إِنَّ مِنُ خَيْرِ النَّاسِ. رَجُلاً عَمِلَ فِي سَبِيْلِ اللَّهِ عَلَى طَهْرِ فَرَسِهِ اَوُ عَلَى اللَّهِ عَلَى ظَهْرِ فَرَسِهِ اَوُ عَلَى ظَهْرِ بَعِيْرِ آَ اَوْ عَلَى ظَهْرِ بَعِيْرِ آَ اَوْ عَلَى قَدَمِهِ طَهُرِ بَعِيْرِ آَ اَوْ عَلَى قَدَمِهِ خَتْمَى يَأْتِيَهُ الْمَوْتُ، وَإِنَّ مِنُ خَتْمى يَأْتِيَهُ الْمَوْتُ، وَإِنَّ مِنُ شَرِ النَّاسِ رَجُلاً فَاجِرًا يَقُرَأُ فَيَرَ النَّاسِ رَجُلاً فَاجِرًا يَقُرَأُ كَالَى اللَّهِ لَا يَرُعُونَى إلى كَتَابَ اللَّهِ لَا يَرُعُونَى إلى شَيْءَ مَنْهُ. (نسائی)

آ مخضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی اونٹنی

علیک لگائے ہوئے مندرجہ ذیل خطبہ
دیا: میں شہیں بتلاؤں کہ بہتر لوگ کون

ہیں اور بدر کون ہیں ،سنو! بہتر انسان وہ

ہی جو راہ خدا میں کام (یعنی جہاد)

رے، اپنے گھوڑے کی پیٹھ پریا اپنے

اونٹ کی پیٹھ پریا اپنے یاؤں پر، یہاں تک

کہ اے موت آ جائے اور بدر انسان وہ

فاسق وفا جرانسان ہے جوقر آن تو پڑھتا ہو

لیکن اس کی کسی چیز کی طرف توجہ نہ

کی ر

### Solar and Lunar Eclipse

The infant son Ibrahim of Huzoor صلى الله عليه وسلم died and on the same day there occurred a solar eclipse. Huzoor got it announced that all should assemble in the mosque. Huzoor الله عليه led a two rika'at prayer. Huzoor read a long passage of the Quran. Both men and women participated. Hazrat

# سورج گرئهن اور چپا ندگرین

إِنَّ الشَّهُ مُسَسَ وَالُقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لَمَوُتِ اَحَدِمِّنَ النَّاسِ وَلَا لِحَيَاتِهِ وَلَكِنَّهُمَآ النَّاسِ وَلَا لِحَيَاتِهِ وَلَكِنَّهُمَآ النَّاسِ مِنُ ايَاتِ اللَّهِ يُحَوِّفُ النَّالِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الْمِنْ اللَّهُ اللْمُنَالَّةُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ الْمُعْلَى الْمُعْلَمُ الْمُعْلَى الْمُعْلَالِمُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِي الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْم

آ مخصور صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت ابراہیم کا انتقال ہوا تو اسی روز سورج گہن لگا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان کرایا کہ سب لوگ نماز کے لئے محد میں جمع ہوجا ئیں ۔لوگ اسم جمع ہوئے تو آپ سلی اللہ علیہ وسلم نے دورکعت نماز پڑھائی جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے طویل قر اُت کی ،نماز میں مرداور عورتیں طویل قر اُت کی ،نماز میں مرداور عورتیں

Asma. Razi Allah Taala Anha. daughter of Hazrat Abu Bakr, Razi Allah Taala Anho, fainted. The prayer finished when the sun came out of eclipse. Huzoor delivered the following sermon:

"The sun and the moon come under eclipse neither because of someone's death nor because of someone's birth. They are just two of the many signs of Allah with which Allah inspires awe in His creatures. O Ummat of Mohammed! When you see such signs rise for Salat. Make supplications to Allah. Recite Takbir Give Alms. Praise Allah. Seek forgiveness from Allah.

"O Ummat e Mohammed! By Allah, Nobody is more angrily concerned than Allah when a man slave or a woman slave of His commits adultery. O Ummat e Mohammed! If you knew what I knew you would seldom laugh and often cry. All that has not been seen before, I have seen here and now, even Jannat and Jahannum. I have been informed through inspiration from Allah that you will be tried in your graves.

وَادُعُوْا اللَّهِ وَكَبِّرُوْا وَتَصَدَّقُوا وَاذُّكُرُوا اللَّهَ وَاسْتَغُفِرُوْا اللَّهُ حَتَّى يُكْشَفَ مَا بِكُمْ يَا أُمَّةً مُحَمَّدٍ وَاللَّهِ مَا مِنُ أَحَدِ اَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ اَنْ يَّزُنِيَ عَبُدَهُ أَوْ تَـزُنِيُ أَمَتُهُ. يَـآ أُمَّةَ مُحَمَّدِ وَاللُّهِ لَوُ تَعُلَّمُونَ مَا أَعُلَمُ لَضَحِكُتُمُ قَلِيُلاً وَّ لَبَكَيْتُمُ كَثِيْرًا. مَامِنُ شَيْءٍ كُنْتُ لَمُ أرَهُ إِلَّا وَقَدُ رَأَيْتُهُ فِي مُقَامِي هٰذَا. حَتَّى الْجَنَّةِ وَالنَّارِ. وَلَقَدُ أُوْحِيَ اِلَيَّ أَنَّكُمُ تُ فُتَنُونَ فِي الْقُبُورِ. قَرِيبًا مِّنُ فِتُنَةِ الدَّجَّالِ. يُؤُتِّي اَحَدُّكُمُ فَيُقَالُ لَهُ مَا عِلْمُكَ بِهِلْاَ الرَّجُل؟ فَامَّا الْمُؤُمِنُ (أَوُ شريك تهيں حضرت اساء بنت ابو بكر رضى الله عنه كوشق آگئى، نماز اس وقت ختم ہوگئى جب سورج گہن ہے آزاد ہو چكا تھا۔ نماز كے بعد آپ صلى الله عليه وسلم نے ايك خطبه دیا ، جس میں فرمایا:

سورج اور جا ندکوکسی کے پیدا ہونے ے گبن لگتا ہے نہ کسی کی موت سے بلکہ وہ الله تعالیٰ کی نشانیوں میں دونشانیاں ہیں ب الله تعالى اين مخلوق كودُراتا ب-اب امت محمر! تم جھے انہیں دیکھوں تو نماز کے لنے کھڑے ہوجاؤ۔اللہ سے دعا تعیل کرو، تكبير س كهوصدقه دو، الله كا ذكر كرو، الله تعالی سے استغفار کرو، یہاں تک کہ گہن كل جائه- اے امت محمد! خدا كي تتم الله تعالی سے زیادہ اس معاملے میں غيرت مندكوئي نہيں كەاس كاكوئي بنده يا ال کی کوئی لونڈی زنا کرے۔اے امت مُد الرُّمْ وه مُحْمَ جانيَّ ہو جو ميں جانيا مول تو بخداتم بهت كم بنتے اور بهت زیادہ روتے۔ ہروہ چیزجس کومیں نے سکے نہیں دیکھا تھا، وہ میں نے اب ای جگہ دیکھ لی ہے، حتی کہ جنت اور دوزخ بھی۔ مجھے بذریعہ وی خبر دی گئی ہے کہ تہبیں قبروں

Near the evil advent of Dajjal you, one by one, will be brought before Me and asked if you know this being. The person with Faith and Conviction will reply" 'He is the Prophet of Allah -Mohammed. He came to us with convincing signs and clear guidance. We accepted it. We declared faith in him. We followed him. He will then be told 'Sleep now in peace. We know you are one of Faith'. But the persons in doubt and hypocrites will say 'I know nothing. I heard some people saying things and I followed them'

Then Huzoor صلى الله عليه وسلم asked the companions to seek refuge of Allah from the chastisement in the grave.

The companions said 'O Rasool Allah صلى الله عليه رسلم we saw you reaching for something and pulling back in haste and anguish.'

Huzoor صلى الله عليه وسلم said: 'I saw Jannat and tried to catch a bunch of fruit and had I caught it you could have eaten from it for all times to come. Then Hell was shown to me. I have seen nothing more

قَالَ الْمُوقِينُ) فَيَقُولُ هَوَ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ جَآءَ نَا ب الْبَيّنْتِ وَالْهُدَى فَاجَبُنا وَامَنَّا وَاتَّبِعُنَا. فَيَقَالُ لَهُ لَمُ صَالِحًا. فَقَدُ عَلَمْنَا أَنْ كُنْتُ لَمُوْقِئًا وَ أَمَّا الْمُنَافِقُ أَو الْـمُـرُتَـابُ فَيَقُولُ لَا اَدُرى سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُوْ لُوْ نَ شَيْئًا فَقُلْتُهُ. ثُمَّ آمَرَهُمُ آنُ يَّتَعَوَّ ذُوا مِنُ عَذَابِ الْقَبُرِ. قَالُوُا يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْنَاكَ تَنَاوَلُتَ شَيْئًا فِي مُقَامِكَ ثُمَّ رَأَيْنَاكَ تَكُعُكُعُتُ؟ فَقَالَ إنِّي رَأَيْتُ الْجَنَّةَ وَتَنَاوَلُتُ عُنْقُودًا وَّلَوُ أَصْبُتُهُ لَا كَلْتُمُ مِّنُهُ مَا بِقِيَتِ الدُّنْيَا وَأُرِيُتُ النَّارَ فَلَمُ اَرَ مَنْظَرًا كَالْيَوُمَ

میں آ زماما جائے گاء دجال کے فتنے کے قريب (قريب ياس كى طرح) تم ميں ہے کی کو لاما حانے گا اور اس سے کہا مائے گا:اس تخص کے بارے میں تہمیں کیا كيجه معلوم ب? صاحب ايمان (يا فرمايا صاحب لیتین) کے گا: بیراللہ کے رسول محد (صلی الله علیه وسلم) ہیں ، ہمارے پاس واضح دلائل اور ہدایت لے کر تشریف لائے تھے۔ چنانچہ ہم نے شلیم کرلیا، آپ یرایمان لے آئے اور آپ کی اتباع کی۔ الى الى سے كہا جائے گا: آرام سے سوجاؤ، ہم نے جان لیا کہتم صاحب یقین تھے۔ مرمنافق یا شک کا ماراانسان کیے گا: مجھے کچھ معلوم نہیں ، لوگوں کو کچھ کہتے ساتو میں نے بھی وہی کہددیا تھا۔ پھرآ پ صلی الله عليه وتملم نے صحابہ سے فرمایا کہ عذاب قبرے خداکی یزاہ مانگیں محابہ نے عرض كيا: يارسول الله! بهم نے ديكها آب اين جگہ سے کوئی چیز پکڑنے لگے، پھر ہم نے ويكها كدآب صلى الله عليه وملم تقبراكر بيحقير بث گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے جنت دیکھی تو ایک خوشے کو پکڑنا جا ہااوراگر میں اسے پکڑ لیتا تو تم اس

horrible before. I saw there were more women than men there.'

The people asked 'But why? O Rasool Allah'

The reply was: 'Because of denial and ingratitude'.

The companions asked 'Do they deny Allah or are they ungrateful to Allah?'

The reply of Huzoor عليه وسلم 'They are ungrateful to their husbands (and they express the ungratefulness) and they forget the favours done to them (by their husbands). You shower favours on a woman for a life time and when she sees something less than that she would say 'I never saw anything good from you!'.

(متفق عليه)

میں ہے رہتی دنیا تک کھاتے رہتے۔ پھر
جمعے دوزخ دکھائی گئی، اتنا بھیا تک منظر
میں نے بھی نہیں دیکھا، میں نے دیکھا کہ
اس میں اکثریت عورتوں کی ہے۔ لوگوں
نے بوچھا: یارسول اللہ! کس بنا، پڑ؟ آپ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کے کفرو
ناشکری کی وجہ ہے۔ بوچھا گیا: کیاوہ اللہ
علیہ کفرکرتی ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا: وہ اپنے شوہروں کی ناشکری
کرتی ہیں اور احسان فراموثی کرتی ہیں۔
وہ کوئی فرراحی کی دیکھے لے تو کہے گی: ہیں
وہ کوئی فرراحی کی دیکھے لے تو کہے گی: ہیں
وہ کوئی فرراحی کی دیکھے لے تو کہے گی: ہیں

### Sermon at Marriage

Hazrat Anas, Razi Allah Taala Anho, narrates that at the time of marriage of Hazrat Fatima Zahra, Razi Allah Taala Anha, Huzoor Nabi e Karim صلى الله called Hazrat Abu Bakr, Hazrat Omar, Hazrat Usman, Hazrat Abdur Rehman bin Auf, Razi Allah Taala اَلْحَمُدُ لِلْهِ الْمَحُمُودُ بِنِعُمَتِهِ الْمَعُبُودُ بِقُدُرَتِهِ المُطَاعُ بِسُلُطَانِهِ اَلْمَرُهُوبُ مِنْ عَذَابِهِ وَسِطُوتِهِ اَلنَّافِدُ نطبه نكاح

حضرت انس رضی الله عنه کا بیان ہے که حضرت فاطمة الزہرا رضی الله عنها کے نکاح کے موقع پر رسول خداصلی الله علیه وسلم نے حضرت ابو بکر ، حضرت عمر ، حضرت عفرات عبدالرحمٰن بن عوف مضوان الله علیم م اجمعین کو بلوایا ، اسی طرح

Anhuma, and a few others from Ansar. When all arrived. Huzoor صلى الله عليه وسلم delivered the following sermon:

"All praise is for Allah who is praiseworthy because of all the bounties we receive from Him. He is worthy of all our worship because all Power is in His hand. He is worshipped as He is because of His Grandeur. His Order and Dominance prevail on all that is on the Earth and in the heavens. He created the creatures through His Immense Power and gave them capacity to follow His commandments and elevated them in honour through His Deen and gave them a respectful station through His Messenger Mohammed Rasool . صلى الله عليه وسلم Allah

Allah Tabarak Taala has set matrimony as a means of expanding relationships and declared it as a necessity and made it desirable for the people. Allah says it is He who created man out of water and set the ways of establishing relationship.

Therefore the connection of Allah's Commands are to His

اَمُره فِي سَمَائِه وَارْضِهِ الَّذِي خَلَقَ الْخَلْقَ بِقُدُرَتِهِ وَمَيَّزَهُمُ بِأَخُكَامِهِ وَأَعَزُّهُمُ بدينه وَأَكْرَمُهُمْ بنبيّه مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللُّهُ تَبَارُكَ اَسْمَهُ وَتَعَالَتُ عَظُمَتُ أَجَعَلَ الْمَصَاهَرَة سَبِّا لَا حِقًا وَّامُرًا مُّفْتَرضًا أَوْسَجَ بِهِ الْأَرْحَامُ وَٱلَّوْمَ بِهِ الْاَنَامَ فَقَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلِ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشُرًّا فَجَعَلَهُ نَسَبًاوٌّ صِهُرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا. فَامْرُ اللَّهِ بَحُرِي إِلَى قَضَائِهِ وَقَضَاءُ ةُ يَجُرِيُ اللِّي قُدُرَةٍ وَلِكُلِّ قَدُر اَجَـلٌ وَّلِكُلّ اَجَل كِتَابٌ تَمْحُوا اللَّهَ مَا يَشَآءُ وَيُثُبِتُ

انصار کے پچھ لوگوں کو بھی دعوت دی۔ سب لوگ آ گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذیل خطبہ نکاح ارشادفر مایا: تمام تعریفیں ہیں اس خدا کی جوا بنی نعمتوں کی بدولت محمود ہے، اپنی قدرتوں کی وجہ ہے معبود ہے۔اس کی طاقت اور قوت کی بدولت اس کی اطاعت کی جاتی ہے،جس کے عذاب اور جلال سے ہرونت ڈراجا تا ہے،جس کا حکم اس کے زمین اوراس کے آسان میں نافذ ہے۔ اس نے اپنی قدرت سے مخلوقات کو پیدا کیا اور ان کو این احکام کی تمیز کرادی اور این وین کے ذریعے ان کوعزت بخشی اور اینے نبی محد صلی اللہ علیہ وسلم کے طفیل ان کو بزرگ عطا کی اور اللہ تارک وتعالیٰ نے از دواجی رشته كوقرابت كاذر لعيمقرر كميا ب اورات ایک ضروری چیز قرار دیا ہے، جس سے رشته مضبوط ہوجاتا ہے اور تمام لوگول كو فطرتاً اس كى طرف راغب كيا ہے۔ چنانچہ الله تعالیٰ کاارشاد ہے: وہی ذات ہےجس نے یانی سے انسان کو پیدا کیا اورنسب اور دامادی کے رشتے مقرر قرمائے اور تیرا يروردگار برى طاقت والا ب- يس الله

Decree and the chain of Decree ends at the Destiny (Taqdeer). For every Decree there is a Destiny and for every Destiny there is an appointed Time. The Time has been written down.

Allah lets any written verdict remain and cancels any written verdict according to His will for He is the Source of all verdicts.

Allah has ordered me to give Fatima in Nikah (matrimony) to Ali for 400 misquel silver, if Ali agrees. You be witness.' وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ. ثُمَّ اَنَّ اللَّهَ عَنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ. ثُمَّ اَنَّ اللَّهَ عَنْ وَجَلَّ اَمَرَنِي اَنُ الْرَوِّجَ فَاطِمَةَ مِنْ عَلِي بِنُ اَبِي طَالِبٍ فَاشُهَدُو الِيِّي اَبِي طَالِبٍ فَاشُهَدُو الِيِّي وَوَجَتُهُ عَلَى اَرْبَعَ مِأَةٍ مِثْقَالِ وَقَامِتُهُ اللَّهُ مَا أَةٍ مِثْقَالِ فِقَامِ اللَّهُ عَلَى اَرْبَعَ مِأَةٍ مِثْقَالِ فِقَادٍ وَقَالِ فَاشُهَدُو اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى عَلَى اللَّهُ عَلَى عَلَى اللَّهُ عَلَى عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللْحُلُولُ اللْحُلْمُ اللَّهُ الْمُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعُلِّلَةُ الْمُعِلَّةُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعِلَّةُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعَالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعِلَّةُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعَالِمُ اللْمُعَلِّلُولُولُولُولُولُولُولَ

کے حکموں کا تعلق قضاء الہی سے ہواور قضاء الہی کا سلسلہ تقدیر پرختم ہوتا ہے۔ ہر قضاء کے لئے قدر ہے اور ہر قدر کے لئے ایک خاص وقت مقرر ہے اور ہر کام کا وقت کھا جاچکا ہے۔ جس کو خدا چاہتا ہے مٹا تا ہے اور جس کو چاہتا ہے دیا ہے اور جس کو چاہتا ہے دیا ہے اور جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اللہ تعالی نے مجھ کو حکم دیا ہے کہ میں فاطمہ کا اللہ تعالی نے مجھ کو حکم دیا ہے کہ میں فاطمہ کا نکاح علی بن ابی طالب کے ساتھ کردوں ۔ پس تم سب گواہ رہو کہ میں نے مقد کردوں ۔ پس تم سب گواہ رہو کہ میں نے مقد کردیا ۔ پشرطیکے علی رضا مندہوں ۔ میں مشقال جاپندی کے عوض ان کا عقد کردیا ۔ پشرطیکے علی رضا مندہوں ۔

#### Code of Conduct

Hazrat Ayaz bin Hamarul Majashaey, Razi Allah Taala Anho, reports a khutba which Huzoor صلى الله عليه وسلم delivered some time in the early days of Madina life:

"Beware! My Cherisher has ordered me to teach what has been taught to me today. Allah says 'The affluence that I have been pleased to give to My

# ضابطه حيات

اَلَا إِنَّ رَبِّسِيُ اَمَسرَنِسِيُ اَنُ اُعَلِّمَكُمُ مَسا جَهِلُتُمُ مِّمَّا عَلَّمَنِي يَوُمِيُ هَٰذَا كُلَّ مَالِ نَحِلُتُ هُ عَبُدًا حَلَالٌ وَّ إِنِّيُ نَحِلُتُ عَبُدًا حَلَالٌ وَّ إِنِّيُ خَلَقُتُ عِبَادِي حُنَفَآءَ كُلَّهُمُ وَإِنَّهُمُ اَتَتُهُمُ الشَّيَسَاطِيُنُ فَساجُتَسالَتُهُمُ عَنْ دِيْنِهِمُ حضرت عیاض بن حمار المجاشعی سے روایت ہے کہ ایک بار غالبًا مدینہ منورہ کے ابتداء زمانے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذمیل خطبہ ارشاد فرمایا:

آگاہ ہوجاؤ میرے پروردگارنے مجھے حکم دیا ہے کہ جو با تیں آج مجھے سکھائی گئی ہیں وہ حجم سکھائی گئی ہیں وہ حجم سکھائی گئی ہیں جو مال میں نے اپنے بندے کواین مہر بانی

servant is lawful to him. I created my slaves on Truth but shaitan came to them and deviated them from the True Path. Shaitan called as unlawful what I gave to them as lawful, and they ascribed partners to Me which I did not permit.'

صلى الله عليه وسلم Huzoor further said 'Allah Taala looked at the dwellers on Earth, then He was displeased with them all, be they Arab or Ajam excepting the People of the Book and then He said to me 'I have sent you so that I try you and try others through you and bestowed on you a book that cannot be washed away with water (meaning it is safe in the hearts of people). You can read it sleeping or awake.' Allah further said to me 'Burn the Quraish' I said 'They are a big tribe. They will break me,' Allah said 'Expel them as they expelled you. Fight them! I will provide the means. You spend - I will give. You send one army I will send five times more. Take the people who obey you and fight those who

وَحَرَّمَتُ عَلَيْهِمُ مَا إِحُلَلُتُ لَهُمْ وَاَمَرَتُهُمُ أَنُ يُّشُرِكُوا بِي مَالَمُ أُنُزلُ بِهِ سُلُطَانًا وإنَّ اللُّهُ نَظَرَ إِلَّا أَهُلَ الْأَرْض فَمَقْتَهُمْ عَرَبَهُمْ وَعَجَمَهُمْ إِلَّا بَقَايَا مِنُ أَهُلَ الْكِتَابِ وَقَالَ اتَّهَا بَعَثْتُكَ لاَبْتَ لِيَكُ وَاَبْتُ لِي يَ وَٱنْرَلَتُ عَلَيْكَ كِتَابًا لَّا يَغُسِلَهُ الْمَآءَ تَقُرَءَ هُ نَآئِمًا وَّ يَقُظَانَ ٥ وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ نِي أَنُ أُحَرِّ قُ قُرَيْشًا فَقُلْتُ رَبِّ إِذَا يُشْلِغُوا رَأْسِي فَيَدَعُوهُ خُبرُةً. فَقَالَ اسْتَخُرِجُهُمُ كُمَآ أخُوَجُوُكَ وَاغْزَهُمُ تَغُرُكَ وَ انْهِ قُ فَسَيُّنُ فَقُ عَلَيْكَ وَ الْعَتْ جَيْشًا نَبُعَتْ خَمْسَةً مِّثُلَهُ وَقَاتِلُ بِمَنُ أَطَاعَكَ مَنُ عَصَاكَ ٥ وَاهُلُ الْجَنَّةِ

ےعطاکیا ہےوہ اس کے لئے طال ہے، میں نے اپنے بندوں کوراہ حق پر پیدا کیا تھا مرشیطان ان کے پاس آئے اور انہوں نے ان کو دیمن حنیف سے دور کر دیا اور میری طال کردہ چیزوں کو ان کے لئے حرام کردیا اوران کوشرک کرنے کی ہدایت ى جس كے لئے ميں نے كوئى سندنہيں أتاري تھي۔ پھر فرمايا اللہ تعالیٰ نے اہلِ زمین کی طرف دیکھا تو باقی اہل کتاب کے سواتمام انسانوں کوخواہ وہ عرب ہوں یا عجم نايسند فرمايا اور مجھ سے كہا: ميں نے حمهيں اس لئے بھيجا ہے كہ تم كو اور تہارے ذریعے دوسروں کوآ زماؤں اورتم یرایی کتاب اتاری جو یانی سے محونہیں ہوسکتی (بلکہ سینوں میں محفوظ ہے)تم اسے سوتے جا گئے بڑھ سکتے ہواوراللہ نے مجھے تھم دیا کہ قرایش کو جلا ڈالو۔ میں نے کہا الى اوه برى طاقتورقوم ب جھے تو از كرر كھ دے گی۔خدانے فرمایا: ان کواپیا نکال دو جیما انہوں نے تجھ کو نکال دیا ہے ان سے لڑو، اسباب ہم فراہم کریں گے، تم خرچ کروہم دیں گے،تم ایک کشکر روانہ کروہم اس سے یانچ گناہ بھیج ویں گے اور اپنے

disobey Allah's command in the Way of Allah.

'Three types of believers go to Jannat. The just, pious and generous governors of people. A person who is kind hearted towards relatives and other Muslims in general. Self respecting family man who avoids asking for charity.'

Five types of people will go to Hell. Weak worthless, lazy loafers who are a burden on society and escape the responsibilities of a family. The one who never lets go an opportunity of misappropriation or treachery. The one who deceives others in respect of wealth or family. The one who is a miser or habitual liar. The one who is abusive, bad mannered, quarrelsome and profane.

In another version of this khutba it is said that Rasool Allah ملى الله عليه وسلم said that Allah معلى الله عليه وسلم said that Allah sent me inspiration that none should be boastful before another and none should betray others or be treacherous to them.

ثَـلثُةٌ ذُوْسُلُطَانِ مُقُسِطٌ مُتَصَدِقٌ وَمُرْفِقٌ وَرَجُلُ رَّحِيُمٌ رَقِيُقَ الْقَلْبُ لِكُلِّ ذِي قُرُبلي وَمُسُلِمٌ وَعَفِيُفٌ ذُوعِيَالٍ. وَأَهْلُ النَّارِ خَمْسَةُ الضَّعِيْفُ الَّذِي لَاذِبُ لَهُ الَّــذِيْنَ هُمُ فَيُكُمُ تَبُعَا لَا يُتُعبُ وْنَ أَهْلاً وَلَا مَالاً وَالُّخَائِنُ الَّذِي لَا يَخُفَى لَهُ طَمَعٌ وَإِنْ دَقَّ إِلَّا وَرَجُلُ لَّا يُصْبِحُ وَلَا يَـمُسِيُ إِلَّا وَهُوَ يُخَادِغُكَ عَنْ أَهْلِكَ وَمَا لَكُ وَذَكِرَ الْبُخُلُ أَو الُكَذِبَ وَالشِّنْطِيرُ الْفَحَاشُ (وفعي روايةً إِنَّ اللُّهَ اَوُ خَمِي إِلَى أَنُ تُوضَعُوا حَتَّى لَا يَفُخِرَ. أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَّ لا يَبْغِيُ أَحَدٌ عَلَى أَحَد.

نظیع اور فرمانبردار لوگوں کو لے کر نافرمانوں سے خدا کی راہ میں غزوہ کرو (پھر فر مایا) تین قتم کے لوگ جنتی ہیں: (۱) منصف، تخی اور نیک حاکم (۲) رشته داروں اور عام مسلمانوں کے ساتھ مہر مانی كرنے والا زم ول آدي (٣) عمالدار باعفت سوال سے بیچنے والاشخص۔ يا نخ قتم ك لوگ دوزخي بين: (۱) کمزوریشعور، آواره گرد جودوسرول ير بوجه ہواور بال بحول كے جھملے سے الگ رہے۔ (۲) وہ جو خیانت کے کسی موقع ہے نہیں چو کتا (٣) وہ مخص جو تمہیں مال و منال اور اہل و عیال کے بارے میں دھوكە ديتا ب\_(٧) آپ صلى الله عليه وسلم نے بخل یا جھوٹ کا ذکر کیا۔ (۵) بدگو فخش بكنے والا اور لعنت ملامت بكثرت کرنے والا برخلق بد زبان (ایک اور روایت میں ہے کہ) اللہ تعالیٰ نے میری طرف وحي فرمائي كهتم تواضع اختيار كرواور کوئی شخص دوسرے پر فخرنہ کرے اور نہ کوئی شخص دوسرے کے خلاف بغاوت اور سرکشی اختیار کرے۔

(مسلم شریف)

# Islam and the Era of Ignorance

A deputation from the tribe of Banu Murad came to Rasool Allah . صلى الله عليه وسلم Allah orator, Zabyan, of that deputation presented an address or a petition. Referring to old history he said that Taif and the adjoining area some time ago used to be the property of Banu Murad. Then the enemies through use of force dispossessed them and pushed them towards the coastal area. He asked Huzoor that since صلى الله عليه وسلم Islam claims to protect the صلى الله عليه oppressed, Huzoor should give this area back وسلم to Banu Murad.

In the same gathering were sitting the members of the opposing tribe Banu Saqueet, the chief of the tribe Akhnas bin Faroog and Aswad bin Masood Saqfi. He stood up and painted a different picture. It was apparent that shortly a quarrel will erupt between the two opponents. This was a meaningless quarrel at the root of which was the love of wealth and land. It appeared they were still not emancipated from the era of darkness. صلى الله Huzoor Nabi e Karim

# اسلام اور جابلیت

إِنَّ نَعِيْمَ الدُّنْيَآ اَقَلُّ وَاصْغُوْ مِنُ ذَرّ بَصِيْصَةٍ وَلَوُ عَدَلَتُ عِنُدَ اللَّهِ عَزَّوَ جَلَّ جَنَاحَ ذُبَابِ لَّمُ يَكُنُ لِّمُسُلِمٍ كَاحٌ؟ وَلَا لِكَافِر بِهَا بَرَاحٌ وَّلُو عَلِمَ الْمَخُلُوقُ مِقْدَارَ يَوْمِهِ لَضَاقَتُ عَلَيْهِ بِرَحُبِهَا وَلَمُ يَنُفَعُهُ جُبُودٌ وَّلا خَفْضٌ وَّالْكِنَّـهُ غُمَّ عَلَيْهِ ٱلْآجَلُ وَمُدَّلَـهُ فِي الْآمَلِ ٥ وَإِنَّـمَا سُمِيَّتِ الْجَاهِلِيَّةُ بِضُعُفِ أعُمَالِهَا وَجَهَالَةِ أَهْلِهَا فَمَنُ أَدُرَكُ أَلاسُلامُ وَفِي يَدِهِ

قبیلہ بنومراد کا ایک وفد آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ وفد میں شال ایک مقرر ظبیان نے تقریر کی جس میں قدیم تاریخ کے حوالے سے بتایا کہ طاکف اور اس کا نواحی علاقہ کسی زمانے میں بنومراد کی ملکیت تھا، پھر دشمنوں نے بہ طرف ہجرت پر مجبور کردیا۔ آخر میں اس فرن ہجرت پر مجبور کردیا۔ آخر میں اس نے حطاب نے حضور صلی الہ علیہ وسلم سے خطاب کرتے ہوئے کہا اسلام ظالم کے خلاف کرتے ہوئے کہا اسلام ظالم کے خلاف مظلوم کی مدد کا حامی ہے، آپ ہماراحق دلوائے۔

ای محفل میں مخالف بنو تقیف قبیلے کے سرداراضن بن فریق اوراسود بن مسعود تقفی بھی موجود تھے۔انہوں نے کھڑے ہوکر جوالی تقریر کی اورصورتِ حال کا دوسرا نقشہ پیش کیا اور طائف پر اپناحق جملایا۔ فریقین کی تقریروں سے اندازہ ہوتا تھا کہ بیا یک بے معنی جھگڑا ہے اوران لوگوں کے بیا کیہ اندر ابھی تک حب دنیا اور جاہلیت کے اثر ات موجود ہیں۔اس موقع پر رسولی خدا اثر ات موجود ہیں۔اس موقع پر رسولی خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذبیل خطبہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذبیل خطبہ

delivered the following khutba:

'The world by means of prosperity and luxury is less in worth than a sparkling grain of sand before Allah. If before Allah they were worth even a head of a fly, then no Muslim would remain poor and no infidel would be prosperous. If the people know the time of their end, the death, then the living will become burdensome for them. They will be able to enjoy nothing. But the end has been kept secret and the wishes and aspirations have been expanded. The period of ignorance is called ignorance because their deeds have no basis. They were ignorant of religion. So whoever has been honoured by Islam, if that person has a piece of forsaken land, he will be considered its owner after paying the dues to the state fixed by Shariat. This tax has been fixed for all the Muslims as well as non-Muslims under protection of Muslims. The people of the era of ignorance worshipped deities (and not Allah). They will receive their due punishment. chastisement has been postponed till the Day of Resurrection. Allah, in spite of His Omnipotence, gave them

خَـ اَبٌ وَ عَمْ اَنٌ فَهُوَ لَهُ عَلَى وُظُفِ زَكَاتِهِ لِكُلِّ مُؤُمِن خِلُصِيّ وَّ مُعَاهِدٍ ذِمِّى 0 إِنَّ أَهُلَ الْجَاهِلِيَّةِ عَبَدُوا غَيْرَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مُدَّتِهَا وَيَصِيرُونَ اللي نِهَايَتِهَا مُوَّ خَّرٌ عَنْهُمُ الْعِقَابُ إِلَى يَوُم الحساب أمهكه بقدرته وَ جَلاله وَعزَّته فَغَلَبَ الْإَعَزُّ مِنْهَا الْآذَلُ وَ أَكُلَ الْكَثِيرُ مِنْهَا الْآقَلَ وَاللَّهُ الْآعُلَى الْآجَالُ فَـمَاكَانَ فِـيُ الْجَاهِلِيَّة فَهُوَ مَوْضُو عُمِنُ

ارشاوفر ماما:

دنیوی تعمیں خدائے تعالی کے نزدیک ریت کے چیکدار ذرّات سے بھی کمتر اور ذلیل ہیں اور اگر خدا کے یاس کھی کے برابر بھی ان کی تو قیر ہوتی تو کوئی مسلمان مختاج نهريتا نه کوئی کافريهال عيش كرتا\_ اگرلوگوں کواپنی اجل مقرر معلوم ہوجائے تو ان يرعرص حيات تنگ بهوجائے اور عيش و عشرت أنهيس بالكل راس ندآئے ليكن اجل مخفی رکھی گئی ہے اور خواہشات بھیلائی گئی ہیں۔زمانہ جاہلیت کواس نام سےاس لئے نامرد کیا گیا ہے کہ ان لوگوں کے اعمال نے بنیاد تھے اور وہ مذہب سے کورے تھے، لیں جو کوئی شخص اسلام کے عبد میمون سے مشرف ہواس کے قبضہ میں جوبنجريا آباد زمين ہووہ شريعت كامقرر حصہ ادا کرنے کے بعد اس کی مجھی جائے گی۔ پیرحصہ (عشر یا خراج) ہرمسلمان اور معاہد ذمی یر مقرر ہوچکا ہے۔ جاہلیت والے غیر اللہ کو بوجتے رہے، وہ اینے اعمال کی سزا ضرور بھگتیں گے۔ ان کا عذاب روز قیامت تک مؤفّر کیا جاچکا ہے۔اللہ تعالی نے اپنی قدرت، جلال اور غلبہ کے باوجودان کوموقع دیا۔سوطاقتور

an opportunity but the powerful people conquered the weak and bigger tribes swallowed the smaller ones.

Allah is Great and Grand. All matters, claims of land, and claims of blood money have been annulled. What is finished has finished and Allah may forgive the past but in case of future transgressions Allah will punish. Allah has Power and He Punishes.'

سَفَكِ دَمٍ وَانْتِهَاكِ مُحَرَّمٍ عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ عَفَا اللَّهُ عَمِّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَ قِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيْزٌ فَيَنْتَ قِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَام.

(مواهب الفتحيه)

لوگ کمزوروں پر غالب آئے اور بردی قوموں نے چھوٹی جماعتوں کو ہڑپ کرلیا۔ خدا بہت بردا اور برگ ہے، زمانہ جاہلیت کے تمام خون بہا اور ناجائز معاملات ملیامیٹ ہو چکے جوگز رچکا وہ اللہ نے معاف کردیا اور جو کوئی آئندہ ایسا کرے، اللہ اس کوسزا دے گا۔ اللہ غالب اور سزا دیے والا ہے۔

### **Five Evils**

Hazrat Abdullah bin Umar, Razi Allah Taala Anho, reports that Rasool Allah صلى الله عليه once delivered the following khutba:

"O! You assembly of Mujahideen, I seek protection from Allah that you may not fall prey to the five evils.

When in any nation profanity is spoken openly then they fall prey to Plague and other epidemics which were unknown to their forefathers.

يَا مَعُشَرَ الْمُهَاجِرِينَ. خَمُسُ خِصَالٍ إِذَا بُتُلِيْتُمُ بِهِنَّ وَاعُودُ بِاللَّهِ اَنُ بِهِنَّ وَاعُودُ بِاللَّهِ اَنُ تُدُرِكُوهُنَّ . لَمْ تَظُهَرِ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى يُعُلِنُوا بِهَا إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الطَّاعُونُ وَالْاوُجَاعُ الَّتِي لَمُ الطَّاعُونُ وَالْاوُجَاعُ الَّتِي لَمُ تَكُنُ مَضَتُ فِي اَسُلافِهم

# پانچ برائیاں

حضرت عبداللہ بن عمر رضی الد عنہ سے
روایت ہے کہ ایک باررسولِ خداصلی اللہ
علیہ وسلم نے مندرجہ ذیل ارشاد فرمایا:
اے گروہ مہاجرین! میں خدا سے
تہمارے لئے پانچ باتوں میں پڑنے سے
پاہ مانگان ہوں۔
ہونے گئے ہیں تو وہ لوگ طاعون اور
موسری الی گونا گوں بیار یوں میں مبتلا

ہوجاتے ہیں جن سے ان کے اسلاف

محض نا آشنااور برخرتھ۔

When any nation starts cheating in measuring and weighing (fraud in common dealings) then that nation suffers famine.

When a nation does not pay Zakat, rain fall on that nation is stopped (restricted). If there were no cattle not a drop of rain would fall on them.

When a nation breaks its covenant with Allah and His Rasool then Allah imposes on them enemy rule who snatch away from them their wealth.

When the rulers of nations stop deciding matters according to the commandments of Allah and interfere in the law of Allah with their wishes then Allah imposes on them in-fighting.'

## At the time of the Conquest of Makkah

At the time of the conquest of Makkah whatever Huzoor صلى said was reported

الَّذِيْنَ مَضَوُا لَمْ يَنْقُضُوُا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ الَّآ أخِذُوا بالسِّنِينَ وَشِدَّةِ الُمُؤُنَةِ وَجَوْرِ السُّلُطَان عَلَيْهِم. وَلَمْ يَمْنَعُوا زَكُوةَ أَمْوَ الِهِمُ إِلَّا مُنِعُوا الْقَطُرَ مِنَ السَّمَآءِ. وَلَوْ لَا الْبَهَائِمُ لَمُ يُمُ طَرُوا. وَلَمْ يَنْقُضُوا عَهُدَ الله وعَهد رَسُولِه إلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِم فِيهُمَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَّا جَعَلَ اللُّهُ بَأُسَهُمُ بَيْنَهُمُ (ابن ماجه)

ہے اور جب کوئی قوم ناپ تول میں کمی کرنے لگتی ہے تو وہ قبط سالی، سخت مصائب اور حکمرانوں کے مظالم میں پھنس جاتی ہے۔

ہے اور جب کوئی قوم زکوۃ ادانہیں کرتی توان پر بارش بند ہوجاتی ہے۔اگران کے چوپائے نہ ہوں تو ان پر مینہ کی ایک بوند مجمی نہ برسے۔

ہ اور جب کوئی قوم اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ عہد شکنی کرتی ہے تو اللہ ان پر دشن مسلط کر دیتا ہے جوان کے اموال چھین لیتا ہے۔

☆ اور جب کسی ملک کے حکام احکام خداوندی کے مطابق فیصلے کرنا چھوڑ دیتے ہیں اور احکام خداوندی میں اپنی مرضی بیرتنے ہیں تو اللہ تعالی ان کی قوم میں لڑائی ڈال دیتا ہے۔

فتح مكركم وقعه إ

فَخْ مَدَ كَمُوقَع بِرسُولِ خداصلى إِنَّ مَكَّةَ حَرَّمَهَا اللَّهُ وَلَمُ اللَّهُ وَلَمُ اللَّهُ وَلَمُ اللَّهُ وَلَمُ اللَّعَلِيهِ وَسَلَم نَے جو یکھ ارثاد فرمایا اے یُحَوِّمُهَا النَّاسُ فَلا یَحِلُّ

by many narrators. The proclamations of Huzoor صلى in the books of Traditions of Bukhari, Muslim, Abu Dawood, Ibn Maja, Ibn Kathir have been collected together and are being presented here as one piece.

: said صلى الله عليه وسلم Huzoor

'It is Allah who has made this city Makkah a sacred and honoured city and not the people. For anyone who believes in Allah and the Day of Resurrection it is not permitted to shed blood nor to cut a tree. If anyone wants to use the example of My Jihad in future, today tell him that Allah had given His Messenger special permission but no permission has been granted to you. Even to myself, Allah had given the permission for a limited time on this day. The sanctity of the city of the Makkah has been returned back as it was yesterday. On those who are present here, it is enjoined to convey my khutba to those who are not present."

(متفق عليه) إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمُو وَالْهَمَيْتَةِ وَالْخَنُويُدِ وَالْاصْنَامِ.

مختلف راویوں نے بیان کیا ہے۔ بخاری، مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ اور ابن کثیر میں فرکور آپ صلی الله علیہ وسلم کے ارشادات ذمل کیجا پیش کئے جارہے ہیں:

اس شہر مکہ کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے خود ہی ذی حرمت باعزت ، متبرک اور مبارک بنایا ہے نہ کہ لوگوں نے جو اللہ پر اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو، اُسے یہاں اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو، اُسے یہاں کا درخت خون بہانا حلال نہیں، قہ یہاں کا درخت کا ان حلال ہے۔ اگر کوئی میرا آج کے جہاد کو دلیل بنا کر رخصت نکالنا چاہے تو تم اسول کو ابازت دے دی تھی لیکن تہیں اس نے اجازت دے دی تھی لیکن تہیں اس نے اجازت نہیں دی۔ جھے بھی اللہ نے دن اجازت نہیں دی۔ جھے بھی اللہ نے دن اس وقت مکہ کی حرمت و لیمی ہی لوٹ آئی میں بس گھڑی تھر مت و لیمی ہی لوٹ آئی ان یوفرض ہے کہ جو حاضر نہیں ان تک میرا ان پر فرض ہے کہ جو حاضر نہیں ان تک میرا ان پر فرض ہے کہ جو حاضر نہیں ان تک میرا ایر فرض ہے کہ جو حاضر نہیں کر ایر کی خور ایر نہیں کی کیک میرا ایر فرض ہے کہ جو حاضر نہیں کی کر حاصر کی خور کی

الله تعالی نے شراب کی، مر دارکی، سور کی اور بتوں کی تجارت حرام کردی ہے۔ فَأَكُلُوا ثَمَنَهُ.

'Allah has prohibited sale and purchase of liquor, carrion (meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual Islamic requirements), swine and idols.' Somebody asked 'What is the order regarding the fat of animals which is used to grease the boats and hides (skins of animals) and in the lamps for صلى الله عليه Huzoor الله عليه said 'That is also وسياليم forbidden. May Allah punish the Jews. When Allah forbade the 'fat' they melted it and sold it and ate away the price.'

Huzoor صلى الله عليه وسلم said 'O People! Verily Allah has removed from you the prejudices of the age of darkness and the habit of eulogising the forefathers. There are now only two categories of human beings. Either they are virtuous, Godfearing, and noble who abstain from sins and are honourable before Allah, or are those who are brazen shameless sinners who are despicable and contemptible in the Eyes of

يَايُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدُ اَذُهَبَ عَنُكُمْ عَصْبِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَتَعَظُّمَهَا بِالْبَآئِهَا. فَالنَّاسُ رَجُلَانِ. رَجُلٌ بَرُّ تَقِيٌّ كَرِيْمٌ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. وَرَجُلُ فَاجِرٌ لَّا يَتَّقِي هَيِّنٌ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ يَاأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقُنكُمْ مِّنُ ذَكُروًّ أُنثُني وَجَعَلُنْكُمْ شُعُونًا وَّقَبآئِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكُرَمَكُمْ عِنْدَ اللُّهِ ٱتُقَلُّكُمُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ٥ (ثُمَّ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَقُولُ قَوْلِيُ هٰذَا. وَاستنعففِرُوا اللّه لِي وَلَكُمُ. (ابن كثير) لَا إِلَّهُ إِلَّا اللَّهُ وَحُدَهُ صَدَقَ ال پر کمی نے سوال کیا: حضور صلی الشعلیہ وسلم! مرداری چربی کی بابت کیا علم ہے، اس سے کشتیاں روغن کی جاتی ہیں، کھالوں پرلگائی جاتی ہے اورلوگ اس سے چراغ جلاتے ہیں۔ آپ صلی الشعلیہ وسلم فی مانا:

نہیں! وہ بھی حرام ہے، اللہ تعالیٰ یہودکو غارت کرے، جب اللہ تعالیٰ نے ان پر چربیاں حرام کیس تو انہوں نے اے پچھلایا، پھراسے نے ڈالا اوراس کی قیت کھاگئے۔

لوگو! جاہلیت کی بڑائی اور باپ داداوں پر فخر کرنے کی برائی تم سے دور کردی ہے۔ انسانوں کی اب دو ہی قتمیں ہیں یا تو وہ نیک اور پرہیزگار ہیں اور اللہ تعالیٰ کے ہاں معزز، یا بداور غیر تقی اور اللہ تعالیٰ کے ہاں ذلیل۔

الله تعالی فرماتا ہے: اے لوگو! ہم نے تم سب کوالیک ہی مردوعورت سے پیدا کیا ہے اور تمہیں شاخوں اور قبیلواں میں تقسیم کردیا ہے تاکہ ایک دوسرے کی Allah' 'Allah says 'O People I have created you all out of one man and one woman and have dispersed and divided you in tribes for the sake of recognition. From amongst you, the most noble and honourable is he who is most Allah fearing. Allah is aware of all things. He knows all.' And then the Holy Prophet عليه وسلم said 'This is all I had to say to you. I seek forgiveness for myself and for you from Allah'.

"There is no god but Allah. He has shown that His Promise is true. He helped His slave and He alone defeated all powers of opposition. Listen! All customs of the bygone days of ignorance and darkness, which relate to wealth and blood are today being trodden under My feet, Yes! But the guardianship of the House of Allah and the duty and honour of providing water of Zamzam are to be retained by those who had it in the past. If someone kills someone by mistake (without malice or forethought) like hitting somebody with a stick

وَعُدَهُ وَنَصَرَ عَبُدَهُ. وَهَزَمَ الْاَحُزَابَ وَحُدَهُ. آلا إِنَّ كُلَّ مَا أَثُو فِي الْحَاهِلِيَّةِ تُذُكُو مَا أَثُو فِي الْجَاهِلِيَّةِ تُذُكُو مَا أَوْمَالِ تَحْتَ وَتُدُعَى مِنْ دَمِ اَوْمَالِ تَحْتَ قَدَمَى. إلَّا مَا كَانَ مِنْ سِقَايَةِ الْبَيْتِ. ألَّا الْحَمَةِ وَسِدَانَةِ الْبَيْتِ. ألَّا الْحَمَةَ وَسِدَانَةِ الْبَيْتِ. ألَّا الْحَمَةَ وَسِدَانَةِ الْبَيْتِ. ألَّا اللَّهُ لِهِمَا الْحَمَةُ مَنَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ اللَّهُ مِنَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَالْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَالْمُعُونَ فِي الْمُولِ وَالْمُعَمَا مِائَةٌ مِنَ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَاللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَالْمُعُونَ فِي اللَّهِ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَلَا لَهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي اللَّهُ وَلَا لَهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي الْمُولِ وَالْمُعُونَ الْمُ اللَّهُ الْمُلْمُ اللَّهُ الْمُعُونَ فِي الْمُولِ فِي اللَّهُ الْمُ اللَّهُ الْمُعَالَى اللَّهُ الْمُعُونَ فِي الْمُولُ فِي الْمُولُ فِي الْمُولُ فِي الْمُؤْلِقَ الْمُ الْمُلْمُ اللَّهُ الْمُ الْمُؤْلِ فَي الْمُؤْلِقَ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ

(ابوداؤد، ابن ماجه)

اَلْ مَرُأَةُ نَرِثُ مِنُ دِيَةِ زَوْجِهَا وَ مَالِهِ وَهُو يَرِثُ دِيتَهَا وَمَالَهَا مَالَمُ يَقْتُلُ اَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَإِذَا قَتَلَ اَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَإِذَا قَتَلَ اَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ خَطاً وَرِثَ مِنُ مَّالِه شاخت اور بہچان رہے۔تم میں سے اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ شریف اور معزز وہ ہے جوتم میں سے زیادہ شریف اور معزز وہ ہے جوتم میں سے زیادہ پر بیزگار ہو۔اللہ تعالی باعلم اور باخبر (پھر نی سلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا) لوگو! مجھے یہی کہنا تھا میں اللہ تعالیٰ سے اینے لئے اور تمہارے لئے استغفار کرتا ہوں۔

اللہ کے سواکوئی معبود نہیں۔ وہ اکیلا ہے، اس نے اپنا وعدہ ﷺ کر دکھایا۔ اپنے بندے کی مدوفر مائی اور مخالفت طاقتوں کو اس کیا ہے نے شکست دی۔ سنو! جاہلیت کی شعبے جوخون اور مال کے بارے میں نہ کور ہیں اور کیے جاتے ہیں سب کو میں نہ کور ہیں اور کیے جاتے ہیں سب کو زمزم کا پانی پلانا اور بیت اللہ کی پاسبانی کرنا اپنی جگہ باقی ہے، ان دونوں کو میں پہلے کی طرح ان کے لئے جن کے پاس یہ ہیں باقی رکھتا ہوں۔ خطاء اور غلطی سے کوئی ہیں باقی رکھتا ہوں۔ خطاء اور غلطی سے کوئی اور ہو مرگیا، یہ مشابد ارادی قمل کے ہے۔ اس کی دیت ایک سو اور ہ مرگیا، یہ مشابد ارادی قمل کے ہے۔ اس کی دیت ایک سو اور ہ مرگیا، یہ مشابد ارادی قمل کے ہے۔ اس کی دیت ایک سو اور ش

or whip which kills the other person which appears like murder carries a penalty of hundred camels out of which at least forty be pregnant she camels.

وَلَمْ يَوِثُ مِنُ دِيَتِهِ. (ابن ماجه)

"Woman will get inheritance from husbands property and also blood money and husband will inherit from the wife's property and blood money unless one of them has killed the other by mistake in which case they will get their share from the inheritance but not the blood money.

O People! Islam does not permit forming alliances between your groups however if there were any alliances in the 'age of ignorance' but both sides have now become Muslims then Islam does not break such alliances, on the contrary, Islam strengthens them. Muslims are united as one against the non-Muslims. Any common Muslim can grant protection to an infidel. Even those who are far away from the battle have a share in the war booty. Their soldiers

اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّهُ لَاحِلُفَ فِي الْاِسُلَامِ وَمَا كَانَ فِي الْحَلْفِ فِي الْحَلْفِ فِي الْحَاهِلِيَّةِ فَاِنَّ الْاِسُلَامَ لَا يَزِيدُهُ آلَا شِدَّةً. الْاِسْلَامَ لَا يَزِيدُهُ آلَا شِدَّةً. اللَّا شِدَّةً. اللَّا شِدَّةً. اللَّهُ وُيَرُدُّ الْمُولُمِنُ وَنَ يَدُّ عَلَى مَنُ الْمُؤْمِنُ وَيَدُدُ اللَّهُ وَيَرُدُّ اللَّهُ مَ يَحِيرُ اَدُنَاهُ وَيَرُدُّ اللَّهُ وَيَرُدُّ اللَّهُ مَا يَحِيرُ اَدُنَاهُ وَيَرُدُ لَا يَعِلَيْهِمُ اللَّهُ مَا يَعِيدُ اللَّهُ وَيَرُدُ لَا يَوْعَلَى اللَّهُ اللَّهُ مَا يَعِيدَ اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُمُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْمِلُهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللْمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْ

أنحنزوا بسم الله وفي سبيل

عورت اپنے خاوند کی دیت اور مال میں سے میراث پائے گی اور خاوند بھی عورت کی دیت اور مال میں سے میراث پائے گا، جب تک انہی میں سے کوئی دوسر کو قتل نہ کردے۔ جب ان میں سے ایک دوسرے کو دوسرے کو فلطی سے قبل کردے تو وہ اس کے مال کا وارث تو ہوگا مگر دیت کا وارث نہ ہوگا۔

ا ہے لوگو! اسلام میں جتھ بنانے کے معاہدہ کرنے کی اجازت نہیں ہے البتہ جومعاہدے جاہلیت میں ہو چکے ہیں (اور اب دونوں طرف کے لوگ مسلمان ہوگئے ہیں) تو اسلام انہیں (توڑتا نہیں بلکہ انہیں) اور بھی مضبوط کردیتا ہے۔مومن غیروں کے مقابلے میں ایک ہاتھ کی طرح متفق ہیں۔کوئی ادنیٰ مسلمان بھی کسی کافر کو اپناہ دے سکتا ہے، دوروالوں کے مالی غنیمت میں ان کا بھی

will give the share to those who are sitting behind at home. A Muslim will not be killed in return of an infidel. The blood money of an infidel will be half of the blood money of a Muslim. To collect Zakat, do not call the Zakat-payers to you nor should the Zakat-payers go far from their places. Instead Zakat will be collected at the place where they live or their cattle and animals are kept."

whenever Huzoor وسلم sent the group of Mujahideen on any military mission, he would specially command to them to remain Allah fearing during the expedition and to treat well their comrades. Then he would turn to the whole army and deliver a khutba. This is one of those khutbas quoted in full in the authentic book of Ahadith, Ibn e Maja:

"Reciting the Name of Allah, fight the infidels in the Way of Allah. Break no covenants and steal not. Do not cut noses and ears (disfigure) of dead bodies.

اللُّهِ قَاتِلُوا مَنُ كَفَرَ بِاللَّهِ. أُغُذُوا وَلا تَغُدِرُوا وَلا تَغُلُوا وَلَا تَـمُثِلُوا وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا وَاذَا أَنْتَ لَقَيْتَ عُدُوَّكَ مِنَ الْمُشْرِكِيُنَ فَادْعُهُمُ اللَّي (قَسالَ) خِصَسال فَساَيَّتُهُنَّ أَجَابُوْكَ الَّهُا فَاقْبَلُ مِنْهُمُ وَكُفَّ عَنْهُمُ. أَذْعُهُمُ إِلَى الإسكلام فَانُ اَجَابُوكَ فَاقْبَلُ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ. ثُمَّ ادُعُهُمُ إِلَى التَّحَوُّل مِنُ دَارهِمُ اللي دَارِ الْمُهَاجِرِيْنَ وَاخْبرهُمُ إِنْ فَعَلُوا ذَٰلِكَ أَنَّ لَهُمُ مَّالِلُمُهَاجِرِيْنَ وَإِنَّ اَبُوُا فَانْحِبرُهُمُ اَنَّهُمْ يَكُونُونَ كَاعُرَابِ الْمُسْلِمِيْنَ يَجُرِي

حصہ ہے۔ان کے لشکری ان کے گھر بیٹھے
ہوؤں کو حصہ دیں گے۔ مسلمان کا فر کے
بدلے قبل نہ کیا جائے گا، کا فر کی دیت
مسلمانوں کی دیت سے نصف ہوگ۔
زکوۃ وصول کرنے کے لئے مالداروں کو
اپنی جگہ نہ بلواؤ، نہ مالدارا پی جگہ سے دور
علی جا کیں بلکہ زکوۃ ان کے گھروں ،ان
کے باڑوں ، ان کے جانوروں کی رہنے
سنے کی جگہ یہ بی کی جائے۔

آ مخضرت سلی الشعلیہ وسلم مجاہدین کوسی مہم پروانہ فرماتے تو سردار لشکر کو خاص طور پر پرہیز گار رہنے اور اپنے رفقاء کے ساتھ نیک سلوک کرنے کی ہدایت فرماتے۔ پھر تمام فوج کی طرف مخاطب ہوکر اسلامی اصول جنگ کے متعلق ہدایات صادر فرماتے۔ ذیل میں آپ سلی الشعلیہ وسلم کا خطبہ ای نوعیت کا ہے۔ فرمایا: خدا کا نام لے کرخدا کی راہ میں کفار سے

خدا کا نام کے کرخدا کی راہ میں کفارے لڑنا، بدعہدی اور خیانت نہ کرنا، مردوں کے ناک کان نہ کا ٹنا، بچوں کوتل نہ کرنا اور جب کا فر دشمنوں سے مقابلہ ہوتو ان کے سامنے (یکے بعد دیگرے) تین باتیں Kill not the children. When you meet the enemy offer them the following conditions one after the other. If they accept raise not your hands against them.

First of all offer them Islam. If they accept then hold back your hands and tell them to leave their country and come and live with other Mujahideen. In that case they will be treated like other Mujahideen. If they do not want to migrate, leave them where they are and tell them that they will be treated like other Muslims living on the outskirts of Islamic land. All laws of Islam will be binding on them but they will get no share from the war booty until they themselves participate in the Jihad. Finally if they do not embrace Islam demand from them the Jaziya tax. If they accept then hold your hands against them otherwise wage a war against them in the name of Allah."

"When you lay siege around a fort and the besieged seek

عَلَيْهِمُ حُكُمُ اللَّهِ الَّذِي عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَكُونُ لَهُمُ في الْفَيءِ وَالْغَنِيْمَةُ شَيْءٌ إِلَّا أَنُ يُّجَاهِدُوا مَعَ الْمُسْلِمِيْنَ ٥ فَإِنَّ هُمُ ٱبُو أَنْ يَّدُخُلُوا فِي الإسكام فسلهم إغطآء البجزية فَإِنْ فَعَلُوا فَاقْبَلُ مِنْهُمْ وَكُفّ عَنْهُمُ فَإِنْ هُمُ أَبُوا فَاسْتَعِنُ بِاللَّهِ عَلَيْهِمُ وَقَاتِلُهُمُ. فَإِنْ حَاصَوْتَ حِصْنًا فَارَادُوْكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُم اللَّهِ وَذِمَّةَ نَبيَّكَ فَالا تَجْعَلُ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَلَا ذِمَّكَ نَبيَّكَ وَلَٰكِنُ اجْعَلُ لَهُــمُ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةً اَبِيُكَ وَذِمَّةَ أَصْحَابَكَ فَإِنَّكُمُ إِنْ خُصِرُوا ذِمَّتَكُمُ وَذِمَّةَ

پیش کیا کرنا،جن میں ہے کسی ایک کو بھی مان لیس تو ان سے ہاتھ روک لینا۔ پہلے ان کواسلام کی دعوت دینا،اگرمنظور کرلیس توان سے ہاتھ روک لیٹا، پھران سے کہہ ویٹا کہاینا ملک چھوڑ کرمہاجرین کے ماس آ کرسکونت اختیار کرلیس اوران کو بتا دینا کہ ایا کرنے یران کے ساتھ مہاجرین جيما سلوك كيا جائے گا۔ اگر وہ ايما كرنے كے لئے تيار نہ ہول تو ان كو بتلادینا کہ وہ دوسرے دیباتی مسلمانوں کی طرح سمجھے جا تیں گے اورمسلمانوں کی طرح الشتعالى كيتمام احكان ان يرجاري ہوں گے۔ کیکن مال غنیمت میں ہے اس وقت تک حصہ ہیں یا عمیں کے جب تک خود جہاد میں مسلمان کے ساتھ شریک ہوکر نه لؤیں۔ پس اگر وہ اسلام میں داخل ہونے کے لئے تیار نہ ہوں توان سے جزیہ كا مطالبه كرو، اگر مان جائيں تو ان سے ہاتھ روک لوور نہ خدا کا نام لے کران کے خلاف لزائی شروع کردو۔ اور جب کی قلعه كامحاصره كرواوروه لوگ الثداور رسول کوذ مہددار کھیرا کرتم سے امان طلب کریں تو

protection invoking the name of Allah and His Rasool do not give the guarantee of Allah and (صلى الله عليه وسلم) His Rasool but the guarantee of your forefathers and comrades because if at any time there is a breach of the trust then it is easier to renounce the guarantee of forefathers than that of Allah and His Rasool (صلى الله عليه وسلم). If the besieged bring the 'Decision of Allah' in the terms of protection, accept it not because you do not know the Will of Allah. Give them protection on your own terms. One does not know if you can at all deal with them according to Allah's decision."

اَبَآئِكُمُ اَهُوَنُ عَلَيْكُمُ مِّنُ اَنُ تُخْضِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّة تُخْضِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّة رَسُولِهِ. وَإِنْ حَاصَرات رَسُولِهِ. وَإِنْ حَاصَرات حِصْنًا. فَارَادُوكَ اَنْ يَّنُولُوا عَلَى حُكْمِ اللَّهِ فَلا تَنُولُهُمُ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ وَلَكِنُ اَنُولُهُمُ عَلَى حُكْمِ كَ فَالِّكُنُ اَنُولُهُمُ عَلَى حُكْمِكَ فَالِّذَي اللَّهِ اَمْ لَا اللَّهِ اَمْ لَا اللَّهِ اَمْ لَا اللَّهِ اَمْ لَا اللهِ اللهِ عَلَى مُحَكَمَ اللَّهِ اللهِ المِلْ اللهِ المُحَامِ اللهِ المُلِي المُلْهُ المُلِهُ المُ اللهِ المُحَامِ اللهِ المُلْهُ المُحَامِ اللهِ المُحَامِ اللهُ المُلْهُ المُحَامِ اللهِ المُحَامِ اللهُ المُحْمِ اللهِ المُحَامِ المُحْمِي اللهِ المُحَامِ اللهِ المُحْمِي اللهِ المِلْهِ المُحْمِي اللهِ المُحْمِي اللهِ المِلْهُ المُحْمِي اللهِ المُحْمِي المُحْمِي اللهِ المُحْمِي ا

اس بات کوقبول نہ کرنا بلکدا پنے اپنے باپ
دادا اور رفقاء کی ذمہ داری پر پناہ دیا کرنا
کیونکہ اگر کسی وقت عہد شکنی ہوجائے تو
آ باؤ اجداد اور رفقاء کار کی عہد شکنی اللہ و
رسول کا ذمّہ تو ڑ دینے ہے آ سان ہے۔
اسی طرح اگر قلعہ کے محصور بین خدائی فیصلہ
کی شرط پر سلح کرنے پر آ مادہ ہوجا کیں تو
راضی نہ ہونا بلکہ ہمیشہ اپنے فیصلے کی شرط پر
امان دیا کرنا کیونکہ معلوم نہیں تم ان کے
متعلق ضحیح خدائی فیصلہ معلوم کر بھی سکتے ہو
متعلق ضحیح خدائی فیصلہ معلوم کر بھی سکتے ہو

# Three ImportantThings

Hazrat Ibn e Abbas, Razi Allah Taala Anho, narrates that once Huzoor صلى الله عليه وسلم came into the mosque and asked us to come close to the pulpit. He started climbing up. On the first step, Huzoor صلى الله عليه

جَاءَ نِيُ جِبُرِيُلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ إِنَّهُ مَنْ ذُكِرُتَ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلَّ عَلَيْكَ فَابُعَدَهُ

# تين اہم باتيں

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ رسولِ خداصلی اللہ علیہ وسلم محبر میں تشریف لائے (ہمیں عکم دیا کہ ہم منبر کے پاس جمع ہوجا کیں، جب ہم سب منبر کے پاس جمع ہوجا کیں، جب said 'Ameen', then on the second step he said 'Ameen' and again on the third. He asked us if we knew why he (unlike his usual custom) said Ameen three times. We said 'Huzoor صلى الله عليه وسلم and Allah know best. We do not know.'

Huzoor صلى الله عليه وسلم said: 'Hazrat Jibreel Alehis Salam came to me and said 'My Allah perish him, destroy him, in whose presence your name (the name of Huzoor) is spoken and he does not send Durood on you.' I said Ameen.

"Then Jibreel said 'Anyone who finds his parents in old age and does not serve them well will go to Hell Fire. May Allah perish and destroy him' I said Ameen."

"Then Jibreel said 'Anyone who finds the month of Ramzan, and he still does not find the forgiveness of Allah, may he be sent away from the Mercy of Allah' I said Ameen."

Allah humma salle ala Muhammadin wa ala aale Muhammadin wa barik wasallam. الله و استحقه فراث المين. قال و من الأرك ابويه او قال و من الأرك ابويه او المحدة المحدة المائة المائة المائة المائة المائة المائة و المستحقة فلث المين ومن الأرك رمضان فلم يغفر له و المحقة فقلت المين الله و المحقة فقلت المين المين

صلی الله علیه وسلم منبر پرچڑھنے لگے۔ پہلے زیخ پرآ مین کہا، پھر دوسرے پرآ مین کہا، پھرتیسرے پرآ مین کہا۔

پھر ہم ہے فرمایا: جانے بھی ہو کہ خلاف عادت آج میں نے ان تینوں زینوں پر تین مرتبہ آمین کیوں کہا؟ ہم نے کہا: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کوعلم ہے اور اللہ جانتا ہے ہم بے فر ہیں۔ اس پر آ ہے صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشا وفرمایا:

حضرت جریل علیہ السلام میرے پاس
آئے اور انہوں نے کہا: جس کے پاس
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام لیا جائے اور وہ
درود نہ پڑھے تو اللہ اے غارت و برباد
کرے۔ میں نے کہا آ مین۔ پھر انہوں
نے کہا: جس نے اپنے ماں باپ کے یاان
دونوں میں ہے ایک کے بڑھائے کے
اور جہنم میں داخل ہوگیا، اللہ اے برباد
اور جہنم میں داخل ہوگیا، اللہ اے برباد
کرے، میں نے کہا، آ مین۔ پھر انہوں
نے کہا: جورمضان المبارک کو پائے اور پھر
جشش خدا ہے محروم رہ کرجہنم میں
جائے، اللہ اسے بھی اپنی رحمت سے دور
جائے، اللہ اسے بھی اپنی رحمت سے دور

# The Temptations and Misguidance of the last era

Hazrat Abdullah bin Umro bin Al Aas,Razi Allah Taala Anho, narrates: Once we were travelling with Huzoor ملى الله Set camp at a place. All of us started making arrangements for the stay and the food. Huzoor صلى الله عليه وسلم asked us to gather around him and we did. At that time he صلى الله عليه وسلم delivered the following khutba. After the praise of Allah:

"Before Me it was enjoined on all Prophets to guide their Ummat to all the good they knows about them and admonish them on all the bad things to come. In the beginning of My Ummat is pleasure and protection. In the last period it is temptation, trials and misguidance. Every time a new trial will come on the Ummat it will be harder than the preceding one. When one trial comes the Ummat will say 'This trial will destroy us'

آ خرى دور كے فتنے

إِنَّهُ لَمْ يَكُنُ نَبِيٌّ قَبُلِيٓ إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَّدُلُّ أُمَّتَهُ عَلَى خَيْر مَا يَعُلَمُهُ لَهُمْ وَيُنُذِرَهُمْ شَرَّمَا يَعْلَمَهُ لَهُمُ. وَإِنَّ أُمَّتِي هٰ نِهِ جُعِلَ عَافِيَّتُهَا فِي آوَّلِهَا وَسَيْصِيْبُ اخِرَهَا بَلَآءٌ وَّ أُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا وَتَجِيءُ فِتُنَةٌ فَيُرَقِّقُ بَعُضُهَا بَعُضًا وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ هَاذِهِ مُهُلِكَتِيُ. ثُمَّ تَنُكَشِفُ وَتَجِيءُ الْفِتُنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤُمِنُ هَذِهٖ فَمَنُ آحَبَّ آنُ يُّنَوَحُنَ حَعَنِ النَّارِ وَيُدُخَلَ الْجَنَّةَ فَلْتَأْتِهِ مَنِيَّتُهُ وَهُوَ يُؤُمِنُ

حضرت عبدالله بن عمروبن العاص رضى الله عنه سے روایت ہے کہ ہم ایک مرتبہ رسول خداصلی الله علیہ وسلم کے ہمسفر تھے، ایک جگہ قیام کیا۔ سب لوگ قیام وطعام کے انتظام میں مشغول ہو گئے۔ اشنے میں آنخصور صلی الله علیہ وسلم نے سب لوگوں کو جمع ہونے کا حکم کا جمع ہوگئے۔ اس موقع پر چھوڑ کر ایک جگہ جمع ہوگئے۔ اس موقع پر چھوڑ کر ایک جگہ جمع ہوگئے۔ اس موقع پر آب صلی الله علیہ وسلم نے حسب ذیل تحصد دیا۔

جھے ہے پہلے بھی ہر پیغیر پریہ مقررتھا کہ جو
بھلائی بھی ان کے لئے جانتا ہے اس کی
طرف اپنی امت کی رہنمائی کرے اور جو
برائی بھی وہ ان کے لئے جانتا ہے اس
سے انہیں ڈرائے۔ اور میری امت کی
ابتداء میں آ رام و عافیت ہے اور آخری
حصہ میں فتنے اور ایسے معاملات آ نے
والے ہیں جنہیں تم سخت ناپند کرتے ہو۔
جن میں ہے ہر پچھلا فتنہ پہلے کی نسبت
زیادہ تخت ہوگا۔ جب ایک فتنہ آئے گا تو
مومی کہیں گے ہفتہ ہم کو ہلاک کردے گا،

but when that trial recedes, a new harder trial will come and the Ummat will believe it to be the ultimate trial. Any one who wants to escape Hell and enter Heaven, should live believing in Allah and in the Day of Judgement and treat others as he would like himself to be treated by others. Anyone who accepts one Imam should give his hand in the hand of that Imam and follow him as far as possible and if any one else rises up in mutiny, kill him."

بِاللهِ وَالْيَوُمِ الْأَخِوِ. وَلْيَاتِ اللهِ النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ اَنُ يُوْتَنِي النَّهِ وَمَنْ بَايعَ اِمَامًا يُؤُتَنِي الْيُهِ وَمَنْ بَايعَ اِمَامًا فَاعُطَاهُ صَفْقَة يَدِهِ وَثَمَرةِ قَلْبِهِ فَلْيُطِعُهُ إِنِ اسْتَطَاعَ. فَإِنْ جَآءَ الْحَرُ يُنَاذِعُهُ فَاضُرِبُوا عُنُقُ الْاَحَر.

(مسلم شریف)

پھر وہ کھل جائے گا اور دوسرا فتنہ آ جائے گا تو موس لوگ ای کو آخری فتنہ سمجھ لیں گے۔

# The Respite in this World is a Great Opportunity

Once in the Khutba of a Friday congregational Salat, Huzoor صلى الله عليه وسلم said:

"O People! For you there are signs, you stop there. There is a limit set for you, stop at the limit. Mo'min is always between two fears. About the part of life in this world he is in fear of how Allah has

يَا يُهَا النَّاسُ إِنَّ لَكُمْ عَلَمًا فَانَتُهُوْ اللَّهِ عَلِمَكُمْ. وَإِنَّ فَانَتُهُوْ آ اللَّه فَانتَهُوْ آ اللَّه فِهَا يَةً فَانتَهُوْ آ اللَّه فِهَا يَقِدُمُ فَإِنَّ الْمُؤْمِنَ بَيْنَ فَإِنَّ الْمُؤْمِنَ بَيْنَ مَخَافَتَيْنِ بَيْنَ اَجَلٍ قَدُ مَضَى لَا يَدُرى كَيْفَ صَنعَ اللَّهُ فِيهِ

# ونیا کی مہلت عنیمت ہے

ایک بار جعہ کے خطبے میں آنخضرت صلی مالٹدعلیہ وسلم نے فر مایا:

اے لوگو! تمہارے لئے نشان ہیں وہیں مظہر جایا کرو۔ تمہارے لئے ایک انتہائی صدیحات ایک انتہائی حدیدان اس حدیدرک جایا کرو۔ مومن دوخوف کے درمیان ہے، گزری ہوئی عمر کے بارے میں بھی اُسے کھٹکا ہے کہ نہ

accepted it and about the period in life yet to come he is in fear not knowing what he is going to receive from Allah. Therefore it is obligatory on a Mo'min to acquire himself the provision for his own need. One should take provision for one's need in the Hereafter, one should provide for ones old age from the young age. One should provide for the possible future infirmity from the present health. You have been created for the world Hereafter but this world has been created for you.

O Muslims! There is no opportunity to seek pleasure of Allah after the death where the abode of each one is either Heaven or Hell.

I seek forgiveness for myself and for you from Allah.

# The Wisdom of the Holy Prophet

Hazrat Umro bin Taghlab, Razi Allah Taala Anho, reports that some goods came to Rasool

وَبَيْنَ آجَلِ قَدْبَقِيَ لَا يَدْرِيُ كَيْفَ اللَّهُ بِصَانِعٍ فِيْهِ. فَلْيَتَ زَوَّدِ اللَّمُؤُمِنُ مِن نَّفُسِهِ لِنَفْسِهِ. وَمِنْ دُنْيَاهُ لِأَخِرَتِهِ وَمِنَ الشَّبَابِ قَبُلَ الْهَوَمِ. وَمِنَ الصِّحَّةِ قَبُلَ السُّقُم. فَإِنَّكُمْ خُلِقُتُمُ لِللَّخِرَةِ وَالدُّنْيَا خُلِقَتُ لَكُمُ. وَالَّذِي نَفُسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا بَعُدَ الْمَوْتِ مِنْ مُّسُتَعُتَبِ وَمَا بَعُدَ الدُّنْيَا دَارٌ إِلَّا الْجَنَّةُ وَالنَّارُ. وَاسْتَغُفِرُ اللَّهَ لِيُ

(دُرّ المنثور)

مانے اللہ پاک نے اس میں اس کے لئے كياكيا ب-اى طرح باقى عمرك بارك میں بھی اے ڈر ہے کہ نہیں معلوم اللہ اس کے بارے میں کیا کرنے والا ہے۔ ہیں مومن کا فرص ہے کہ اپنی ذات سے این لئے توشہ جمع کر لے۔ اپنی دنیا سے اپنی آخرت كالوشك لياني جواني این برهایے کا توشہ لے لے۔ اپنی تندرستی سے اپنی بیاری کا توشہ لے لے۔ تم أخرت كے لئے بيدا كئے گئے ہواور دنيا تمہارے لئے بنائی گئی ہے۔

ملمانو!اس خدا کی قتم جس کے قبضے میں محمد (صلی الله علیه وسلم) کی جان ہ، موت کے بعدرضا جوئی کا کوئی موقعہ نہیں پھرتو ہرانسان کا گھریا تو جنت ہے یا دوزخ میں۔اللہ تعالیٰ سے اپنے لئے اور تمہارے لئے استغفار کرتا ہوں۔

رسول خدا الله كى حكمت

حضرت عمرو بن تغلب رضى الله عنه سے فَوَ اللُّهُ إِنِّيَ أُعُطِيُ الرَّجُلَ روایت ہے کہ رسول خداصلی اللہ علیہ وسلم Allah صلى الله عليه وسلم and he distributed them. He then came to know that those who did not get anything were angry. Huzoor صلى الله عليه وسلم delivered a khutba in which after praise of Allah he said:

"At the time of distributing the goods I give to some and I do not give to some others although those whom I do not give anything are dearer to me than those whom I give. To some I give only because their hearts are anxious and restless. Those whom I give nothing. I hand them over to Allah because I know that in their hearts is 'wantlessness' and virtue and Umro bin Taghlab is one of them.'

Hazrat Umro,Razi Allah Taala Anho, says "I became so happy by this saying of the Huzoor ملى الله عليه وسلم that I would not have been any happier had he given me all the world and everything in it."

وَادَعُ الرَّجُلَ. وَالَّذِيُ اَدَعُ الْحَبُ الْحَعُ الْحَبُ اللَّهُ عَلَى الَّذِي الْحَطِي الْحَبُ اللَّذِي الْحَطِي اللَّهِ اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْمِلْ اللْمُعْلَى الْمُعْلَى اللْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعِلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعِلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعِلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعْلَى الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعِلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعْلَمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعْلِمُ اللْمُعِم

(بخاری شریف)

کے پاس مال آیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے تقسیم کردیا۔ پھر آپ کو معلوم ہوا کہ جنہیں مال نہیں ملا وہ بگڑرہے ہیں۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک خطبہ دیا جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حمد و شاکے بعد فرمایا:

یس مال کی تقتیم کے وقت بعض کو دیتا ہوں اور بعض کونہیں بھی دیتا۔ حالانکہ جنہیں بیس نہیں دیتا ہوں سے زیادہ پیارے ہوتے بیں جنہیں دیتا ہوں بعض لوگوں ہوتے بیں جنہیں دیتا ہوں لیخض لوگوں کے دلوں بیس جزع وفزع اور بے اطمینانی کے دلوں بیس جزع وفزع اور بے اطمینانی سی ہوتی ہے اور جنہیں نہیں دیتا انہیں سیر دخدا کرتا ہوں۔ اس لئے کہ جانتا ہوں ان کے دلوں میں غنا اور خیر ہے، انہیں ان کے دلوں میں غنا اور خیر ہے، انہیں میں عرو بن تغلب بیں حضور اکرم صلی اللہ عنہ فر مایا کرتے ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان سے جس قدر بیس خوش ہوا ہوں جتم خدا کی اگر ساری دنیا بیس خوش ہوا ہوں جتم خدا کی اگر ساری دنیا تو میں انتاخوش ہوا ہوں جتم خدا کی اگر ساری دنیا تو میں انتاخوش نہ ہوتا۔

### An Address to Ansars

People from Makkah who had migrated to Madina got a relatively larger portion of the فَانِّي أُعُطِي رِجَالًا حَدِيثِي

انصارے خطاب

غزوهٔ حنین میں جو مال غنیمت حاصل ہوا اس کی تقسیم ہوئی تو اہل مکہ کونسبتازیادہ حصہ

booty acquired after the Battle of Hunain. Some younger Ansars did say that Huzoor صلى الله عليه وسلم Nabi e Karim gave more to the Quraish even though their own services were greater. It is reported in Bukhari that Huzoor Nabi e called صلى الله عليه وسلم called the Ansars and said he had heard their complaint. Ansars said 'O Rasool Allah صلى الله our elders have not عليه وسلم uttered any word like that but some young soldiers did say that you are favouring Quraish and ignoring us although even now the blood of the enemy is dripping from our swords.' On صلى الله عليه وسلم this Huzoor said:

"Listen! I am giving them more because they have entered the fold of Islam only recently and come to us from their homes and I want to win their hearts for Islam. Are you not happy that they take home the riches and you take home the Prophet of Allah? By Allah I say that what will you be taking home is far better than what they take. If you like you can say that, and it will be the truth which I vouch " when all were giving you the lie, we affirmed your Truth. When you found none by your side, we helped you. When they sent you in

عَهُدِ بِكُفُرِ ٱتَــأَلَّفُهُمُ. آمَـا تَرُضُونَ أَنُ يَلْفَهَبَ النَّاسُ بِ الْاَمُوالِ وَتَذْهَبُونَ بِالنَّبِيّ اللي رحَالِكُمْ فَوَ اللَّهِ لَمَا تَنْقَلِبُونَ بِهِ خَيْرٌ مِّمًّا يَنْقَلِبُونَ بهِ. اَمَا وَاللَّهِ لَوُ شِئْتُمُ لَقُلْتُمُ فَلَصَدَقُتُمُ وَلَصَدَّقُتُكُمُ اتَيُنَا مُكَذَّا فَصَدَّقَنَاكَ. وَمَخُدُولًا فَنَصَرُنَاك وَطَرِيْـدًا فَاوْيُنَاكَ. وَعَآئِلاً فَوَا سَيْنَاكَ. لَوَجَدُتُمُ عَلَيَّ يَامَعُشَرَ الْآنُصَارِ فِي اَنُفُسِكُمْ فِي لِفَاعَةٍ مِّنَ الدُّنْيَا تَالُّفُتُ بِهَا قَوْمًا لِّيَسُلِمُوُا

ملا۔ اس سے بعض نوعمر انصار بوں نے کہا کہ آنخصور صلی اللہ علیہ وسلم قریشیوں کو زیادہ مال دے رہے ہیں حالانکہ ہماری خدمات اُن سے یادہ ہیں۔

بخاری شریف کی روایت ہے کہ آ پ سلی اللہ علیہ وسلم نے سے با تیں سیں تو انصار کو طلب کرکے بوجھا تمہاری طرف سے جو بات مجھے پیچی ہے، اس کی حقیقت کیا ہے؟ انصار نے عرض کیا:

یارسول اللہ! ہم میں سے بڑے
آ دمیوں میں سے تو کسی ایک نے لفظ بھی
زبان سے نہیں نکالا البتہ بعض نوجوانوں
نے یہ کہا ہے کہ اللہ تعالی اپنی نبی کو بخشے،
آپ قریشیوں کو دے رہے ہیں اور ہمیں
چھوڑ رہے ہیں حالانکہ جماری تکواروں
سے دشمن کا خون اب تک فیک رہا ہے۔
اس پر آنخضور صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاوفر مایا:

اے گروہ انصار! کیا میں نے تمہیں گراہیوں میں نہیں پایا؟ پھراللہ تعالیٰ نے میرے ذریعے تہمیں ہدایت دی، تم آپس میں ایک دوسرے سے جدا تھے، میرے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے تم سب کو متحد کر دیا، تم مفلس تھے، میرے ذریعے اللہ تعالیٰ نے exile we gave you protection. When you were a pauper we helped you". O the people of Ansar! Just because you did not get the vulgar wealth of this world you are angry with me. I have only tried to win over the hearts of a group with wealth so that their faith remains firm and as far as you are concerned I give you the protection of Islam."

In another report the Huzoor صلى الله عليه وسلم said

"O Ansar! Did I not find you groping in darkness and Allah then gave you guidance through me? You were a divided people, Allah united you into one group through me. You were poor. Allah made you affluent through me. Whenever Huzoor وسلم posed these rhetorical questions, the Ansars called loudly 'The favours of Allah and His Rasool وسلم are more than this!'

Then Huzoor ملى الله عليه وسلم said: 'You can say " you came to us in such and such condition but now with our help all has changed". Are you not pleased that others return with camels and goats but you take back home the Rasool of Allahabase outside the sale of the sal

He further said: 'Had Hijrat not been enjoined on me I would

وَوَكَّلُتُكُمُ إِلَى إِسْلَامِكُمُ. يَامَعُشَرَ الْاَنْصَارِ اَلَمُ اَجِدُكُمُ ضَّلَّالا؟ كُلَّمَا قَالَ شَيْئًا قَالُو ا ٱللُّهُ وَرَسُولُهُ آمَنَّ. قَالَ لَوُ شِئْتُهُ قُلُتُهُ جِئْتَنَا كَذَآ وَكَذَا. أَتَـرُ ضَوْنَ أَنْ يَّذُهَبَ النَّاسُ بِالشَّاةِ وَالْبَعِيْرِ. وَتَلْفَهُ وَنَ بِالنَّبِيِّ إِلْيِ رحَ الِكُمُ؟ لَوُ لَا الْهِجُرَةُ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا وَّ شَعْبًا لَّسَلَكُتُ وَادِيَ الْآنُصَار عُبَهَا الْآنُصَارُ شِعَارٌ. وَالنَّاسٌ دِثَارٌ إِنَّكُمُ سَتَلْقُوُنَ

شہیں مالدار اور تو نگر کردیا۔ جب آپ صلى الله عليه وسلم كوئي بات كهتے تو ہم كہتے الله اوراس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے احمان اس ہے بھی زیادہ ہیں،اب آ پ نے فرمایاتم اگر جا ہوتو کہد سکتے ہوکہ آپ 声色でかりいりりりところ (اب ہماری مددے ایے ہوگئے) کیاتم اس ہے راضی نہیں کہ ہو کہلوگ بکریاں اور اونٹ لے کرایئے گھروں کولوٹیس اورتم اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو لے کرا پنے گھروں کوواپس جاؤ۔اگر ہجرت نہ ہوتی تو میں انصار ہی کا ایک فرد ہوتا۔ اگر سب لوگ ایک گھاٹی میں یا ایک دا دی میں چلیں اورانصار کی اور رائے پر چل رہیں ہوں تو میں انصار کے رائے یر بی جلوں گا۔تم لوگ تو مثل اس کیڑے کے ہو جوجم سے لگا کریمنا جائے اور دوسرے لوگ گویا اس کے اور کے کیڑے ہیں،میرے بعدیقیناً تهمیں کشادگی اور فراخی حاصل ہوگی۔اس وقت تک صبرے کام لینا بہاں تک کہ حوض کوٹر پرتمہاری جھے سے ملاقات ہو۔ الٰبی!انصار پررخم فرماءأن کی اولا دیر بھی رحم فر ما اور ان کی اولا د کی اولا دیر بھی رحم فرما\_

have been one of Ansars. If all go in one valley and the Ansars are in another, I will be with the Ansars. You are for me like apparel that is worn next to skin and others are like apparel separate from the body. After me you will have affluence and ease. Be patient till then - till we meet at the Fountain-Lake of Kauthar.

"O Allah have mercy on Ansar! O Allah have mercy on Ansar and on their children and the children of their children"

It is reported that the Khutba had the Ansars in tears so much so that their beards were soaked. They called out 'We rejoice! The Rasool Allah صلى came in our share! We rejoice that Rasool Allah is ours"

بَعُدِى اِثُوَةً فَاصُبِرُ وُا حَتَّى تَلُقُّونِي عَلَى الْحَوْضِ .

(بخارى شريف) وفى زَادِ المَعَادِ، ثُمَّ دَعَالَهُمُ فَقَالَ اللَّهُمَّ ارْحَمِ الْآنُصَارَ. وَأَبُنَاءَ الْآنُصَارِوَ اَبْنَاءَ اَبْنَاءِ

الْاَنْصَارِ.

روایت بین آتا ہے کہ آنخضور صلی
الله علیہ وسلم کا بیہ خطبہ اس قدر موثر تھا کہ
انشہ علیہ وسلم کا بیہ خطبہ اس قدر موثر تھا کہ
انصاری چنج اٹھے اور رونے لگے۔ ان کی
ڈاڑھیاں آنسوؤں سے تر ہو گئیں، وہ پکار
اٹھے:

ہم اس پر بہت خوش ہیں کہ ہمارے حصہ میں اللہ کے رسول آئے ہیں۔

(پیخطبه بخاری شریف، زادالمعاداور قسطلانی کی مختلف روایات کوجع کر کے مرتب کیا گیاہے)

# A Prayer and its Immediate Acceptance

From Ummul Mo'mineen Hazrat Ayesha, Razi Allah Anha, it is reported that once a great famine visited the city of Madina. The people complained. Huzoor Nabi e Karim صلى الله عليه وسلم ordered his pulpit to be shifted

وعاكى تا ثير

إِنَّكُمُ شَكَرُتُمُ جَذُبَ دِيَارِكُمُ وَاستِيُخَارَ الْمَطَرِ عَنُ إِبَّانِ زَمَانِهِ عَنُكُمُ وَقَدُ اَمَرَكُمُ اللَّهُ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک بارلوگوں نے آنخضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے قحط سالی کا شکوہ کیا۔ اس پرآپ سلی اللہ علیہ وسلم نے منبر عیدگاہ میں رکھنے کا تھم دیا اور وعدہ فرمایا کہ میں to open ground where normally Eid congregations were held and told people of a certain day when he would come there. People gathered and just after sunrise Huzoor ملى الله عليه arrived and after praising Allah, delivered the following Khutba:

"You have complained of drought. At such times Allah has ordered you to pray and has promised acceptance of prayer."

'All praise is for Allah who is the Cherisher and Nourisher of His creatures and Most Gracious, Most Merciful. None other is worthy of our worship, He does what He pleases. O Allah! You are our Lord. There is no other god. You are the wantless Master and we are Your poor slaves. Pour rain of Mercy on us and make it the means of nourishment for the appointed period.'

Then He ملى الله عليه وسلم raised his hands so high that the whites of his armpits were visible. Then he turned his back towards the people and sent Salam right and left. He turned towards the people, descended from the pulpit and led two rakat Salat.

The clouds gathered, thunder clapped and by the order of Allah it began to rain. It rained heavy, as never before and by the time Huzoor صلى الله عليه

فلال دن آؤل گا، لوگ جمع بهوجا كيل-اس روز آپ صلی الله علیه وسلم سورج طلوع ہوتے ہی گھرے لکے اور عیدگاہ بینچ کرمنبر يرتشريف فرما ہوئے جمدو ثنا كے بعد فرماما: تم لوگوں نے خشک سالی کی شکایت کی ہے اور سے کہ اس سال وقت بر بارش نہیں ہوئی۔ایےموقعوں پر خداوند تعالیٰ نے تم كودعا ما تكنے كاحكم ديا ہے اور بيدوعده كيا ہے کہ وہ تمہاری دعا قبول کرے گا (پھرفر مایا)سب تعریف خداکی ہے جو مخلوق کا یا لنے والا رحمٰن ورحیم ہے، قیامت کے دن کا مالک ہے، خدا کے سوا کوئی عیادت کے لائق نہیں ، وہ جو جا ہتا ہے کرتا ہے۔ البی! تو ہی خداوند ہے، تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو غنی ہے اور ہم محتاج ہیں۔ہم پر رحمت کی بارش نازل فرما اور اے ایک مقررہ وقت تک ہمارے لئے قوت اورروزی کاوسلے قراردے۔

پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا

کے لئے ہاتھ اوپر اٹھائے کہ بغلوں کی
سپیدی نظر آنے لگی، پھرلوگوں کی طرف
پیٹے پھیر کر تحویلِ روا کی، پھرلوگوں کی
طرف منہ کیا۔ اُترے اور دو رکعت نمار
پڑھی، اتنے میں بادل آیا، گرجا، چیکا اور
خدا کے حکم ہے برسا۔ ابھی آپ صلی اللہ

reached the mosque. heavy torrents were flowing in the streets. Huzoor saw people running helter skeltor towards their houses (were they afraid of the rain sweeping away their mud houses?).

Huzoor smiled at human nature - a beautiful smile. 'I affirm that Allah is Omnipotent and that I am His slave and Messenger' he said.

# Resurrection is Certain

This Khutba was delivered in the early days of Nabuwat in Makkah but the translator has placed it nearly at the end to group it with some other khutbas which are about the Hereafter.

Huzoor صلى الله عليه وسلم once said: "No leader of the caravan gives the comrades in the caravan false news. By Allah if I can bring myself to tell lies to everybody else, I would still tell you no lies. If I can bring myself to deceive others, I would never deceive you. By Allah Who is One and Only

عليه وسلم مع رتك نهيس بنيج شك كمنالے بهه پر الله عليه وسلم نے لوگوں كو جلدى جلدى سے گھروں كى طرف جاتے ديكھا تو (انسانى فطرت پر) مسكرا بر اور فرمايا:

اَشُهَدُ أَنَّ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيءٍ قَدِيُوْ آَنِّى عَبُدُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ.
قديرُ آنِّى عَبُدُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ.
(ابو داؤ د) ترجمه: بين گوابى ديتا بول كه خدا برجيزير قادر

# آ فرت فينى ۽

ے اور میں اس کا بندہ اور رسول ہوں۔

مندرجہ ذیل خطبہ نبوت کے ابتدائی دور کا ہے جوقریش مکہ کے سامنے دیا گیا۔ حمد وثنا کے بعد آپ سلی اللہ علیہ وسلم نے فر مایا:
قافلے کا سالا راپنے ہی ساتھیوں کوجھوٹی خبر بھی نہیں دیتا۔ خدا کی شم!اگر میں سب لوگوں سے جھوٹ کہنے پر تیار ہوجا تا تب سب لوگوں کودھوکا دینے پر بھی آ مادہ ہوتا تو سب لوگوں کودھوکا دینے پر بھی آ مادہ ہوتا تو تم کو ہرگز دھو کے میں نہ ڈالتا۔ اس خداکی قسم جو وحدہ لاشریک ہے کہ میں تمہاری طرف خصوصاً اور باقی تمام لوگوں کی طرف طرف خصوصاً اور باقی تمام لوگوں کی طرف

without a partner, I am sent to you specially and to all others generally as a Messenger. By Allah you have to die one day as you sleep every day and you will be resurrected as you wake up every day and your deeds will be judged. Reward for good deeds and chastisement for bad deeds - permanent Jannat or eternal Jahunnam."

يَسُتَيْقِضُونَ وَلَتُحَاسَبُنَّ بِمَا تَعُمَّلُونَ وَلَتُحَاسَبُنَّ بِمَا تَعُمَّلُونَ وَلَتُحُرُونَ بِالسُّوءِ بِالسُّوءِ الْحُسَانَا وَ بِالسُّوءِ سُوءً وَ إِنَّهَا لَجَنَّةٌ اَبَدًا اَوُلَنَارٌ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالَّهُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَاللَّهُ وَالْمُوالَّ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ وَالْمُوالِمُ و

(جمهرة الخطلب)

پنیمر بنا کر بھیجا گیا ہوں۔ بخداتم کوضرور ایک دن مرجانا ہے، بالکل اس طرح جیسا کہ روز سوتے ہو اور پھر بلاشیہ زندہ ہونا ہے جیسا کہ روز خواب سے بیدار ہوتے ہیں۔ اور تمہارے انگال کا ضرور محاسبہ ہوگا، نیکی کا بدلہ نیکی اور برائی کا بدلہ برائی مل کر رہے گا، اس وقت یا ہمیشہ کے لئے جنت ملے گی یا ابدی جہم۔

### Preparation for the life Hereafter

صلى الله عليه وسلم Huzoor migrated from Makkah to Madinah. Before entering صلى الله عليه Madinah, Huzoor stayed in Quba and laid وسلم the foundation of a mosque صلى there. From Quba, Huzoor reached the land الله عليه وسلم of Banu Salem and stayed at Batne Wadi. Hazrat Abu Salma bin Abdul Rehman, Razi Allah Taala Anho, reports that صلى الله عليه وسلم Huzoor delivered the following khutba: 'O People! Provide for yourselves before you die! You will know death. By Allah you will all suffer the unconsciousness of death. You

# فكرآ خرت

أَيُّهَا النَّاسُ فَقَدِّمُوُ الِآنُفُسِكُمُ تَعُلَمُنَّ وَاللَّهِ لَيَصْعَقَنَّ آحَدُكُمُ ثُمَّ لَيَدَعَنَّ غَنَمَهُ لَيْسَ لَهَا رَاعٍ. ثُمَّ لَيَقُولُنَّ لَهُ رَبُّهُ لَيُسَ لَهَا رَاعٍ. ثُمَّ لَيَقُولُنَّ لَهُ رَبُّهُ لَيُسَ لَهَا رَاعٍ. ثُمَّ لَيَقُولُنَّ لَهُ وَلَاحَاجِبٌ يَحْجِبُهُ دُونَهُ. وَلاحَاجِبٌ يَحْجِبُهُ دُونَهُ. السمُ يَسَأْتِكَ رَسُولِهِي فَبَلَّغَكَ؟ وَاتَيُتُكَ رَسُولِهِي رسول خداصلی اللہ علیہ وسلم مکہ سے ہجرت مرک مدینہ میں وارد ہونے سے پہلے قباء میں قیام فرمایا اور یہاں ایک محبر کی بنیا در گئی۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر قبیلہ بنوسالم بن عوف کے بال بطن وادی میں قیام پذیر ہوئے۔ حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ذیل کا خطبہ یہیں ارشا وفرمایا: اے لوگو! مرنے سے پہلے اپنے لئے پچھ سامان کرلو۔ تم کو معلوم ہوجائے گا، بخدا تم سامان کرلو۔ تم کو معلوم ہوجائے گا، بخدا تم طاری ہوجائے گا اور اپنی بکریوں (مال

will have to leave your goats (wealth) without protection. Then Allah, who needs no interpreter or door keeper will ask you "Did My Messenger not convey to you My orders and did I not give you wealth and honour by My Grace? Then tell what did you send before yourself?" At that time you will look to your right and left, bewildered, but you will find nothing and in front you will see only Hell Fire. Whoever has been graced by Allah will save himself from the Fire, although it may be only (by giving in charity) a date or a part of a date. If he has not even that, he should say a good word to someone else and save his soul from chastisement for one virtue may be rewarded from ten times to seven hundred times.

Assalamu Alaikum Wa Rahmatullah'

### Preparation for the Life Hereafter

Hazrat Abu Saeed Khudri, Razi Allah Taala Anho, narrates that one day after Salat Asr, Huzoor صلى الله عليه وسلم

أَفْضَلْتُ عَلَيْكَ. فَمَا قَدَّمَتُ لِنَفْسِكَ؟ فَلْيَنْظُرَنَّ يَمِينُا وَّ شِمَالًا فَلا يَرِي شَيْئًا. ثُمَّ لَيَنظُرَنَّ قُدَّامَهُ فَلا يَسراى غَيُسرَ جَهَنَّمَ فَحَمَن استَطَاعَ أَنْ يُتَقَلَى بِوَجْهِم مِنَ النَّارِ وَلَوُ بِشِقِّ مِّنُ تَمُرَةٍ فَلْيَفُعَل وَمَنْ لَّمُ يَجِدُ فَبِكَلِمَةٍ طَيّبَةٍ. فَإِنَّهَا تُجْزَى الحَسَنَةُ بِعَشْرِ اَمُثَالِهَاۤ اللَّي سَبُع مِأَةِ ضِعْفٍ. وَالسَّلامُ عَلَيْكُمُ وَرَحُمَةُ اللَّهِ وَبَرِكَاتُهُ. (زادالمعاد)

مولیثی) کو بغیر تگہمان کے جھوڑ جائے گا۔ پر خدااس سے یو جھے گا جس کو نہ تر جمان کی ضرورت ہے، نہ دربان کی حاجت ے۔ کیا میرے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے آ کر تنہیں میرے احکام نہیں پہنچائے تصاور میں نے تم کو دولت نہیں دی تھی اور اینے فضل و کرم سے نواز انہیں تھا؟ پس بتاؤتم نے اپنے لئے کیا آ کے بھیجا ہے؟ اس وقت وه حیران هو کر دا نمیں با نمیں ويمح كا، يَحْ نظر ندآئ كار يُرسامني طرف آ نکھ اُٹھائے گا تو صرف دوزخ ہی وکھائی دے گی۔ پس جس کو توفیق ہووہ ایے آپ کواس آگ سے بچالے۔ گو محجور کے ایک فکڑے ہی ہے کیوں نہ ہو اورجس كوية بحي ميسرنه ہوتو اچھي بات كہدكر ایخ آپ کوعذاب البی سے بچالے کیونکہ ایک نیکی کابدلہ دس گناسے لے کرسات سو تك دياجائے گا۔

والسلام عليكم ورحمة التدوير كانتأ

# آخرت کی تیاری

إِنَّ اللَّهُنِيَا حُلُوةٌ خَضِرَةٌ وَّ إِنَّ اللَّهَ مُسُتَخُلِفُكُمُ فِيُهَا فَنَاظِرُ حفزت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے بیں کدایک روز نمازِ عصر کے بعدر سولِ خدا صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دینے کے لئے rose to deliver a khutba in which he talked about what would happen till the Day of Resurrection. Huzoor صلى الله said:

"Verily this World is a sweet and pleasant place and Allah intends to make you its Ruler (khalifa) and then He will watch what deeds you do. Fear the charms of this world and fear the charms of women. For every traitor there will be a flag according to the size of his betrayal. (Arabic word ghaddar means betrayal, breach of faith, treachery, treason. Let the reader choose any meaning) No betrayal or treason is worse than the treason of the ruler of people. The flag of betrayal will be behind him.

Huzoor further said: 'Let the fear or dread of no one stop you from proclaiming the truth if you know it.' Another narration says 'Change the evil when you see it. The best Jihad is proclaiming the Truth before a tyrant."

Hearing this Abu Saeed, Razi Allah Taala Anho, started crying. 'We saw the negation of the Sharia'a and the fear of

كَيْفَ تَعْمَلُونَ. أَلَا فَاتَّقُوا اللُّهُ نُيَا. وَاتَّقُوْا النِّسَآءَ. وَذَكُر أَنَّ لِكُلِّ غَادِرٍ. لِوَآءً يُّوُمَ الْقِيَامَةِ بِقَدُر عَذُرَتِهِ فِي السدُّنْيَا وَلَا غَدُرَ ٱكْبَرُ مِنُ غَدُر آمِير الْعَامَّةِ. يُغُرَزُ لِوَ آئَهُ عِنْدَ اِسْتِهِ. قَالَ وَلا يَمْنَعَنَّ أَحَدًا مِّنْكُمُ هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَّقُولُ بِحَقِّ إِذَا عَلِمَهُ. آلا إِنَّ أَفْضَلَ اللَّجِهَادِ كَلِمَة حَقّ عِنْدَ سُلُطَان جَائِر. أَلَا إِنَّ بَنِيٍّ ادَمَ خُلِقُوْا عَلَى طَبَقَاتِ شَتْى. فَمِنُهُمُ مَنُ يُّوْلَدُ مُؤْمِنًا وَيَحْيِي مُؤْمِنًا وَّيَهُو تُ مُؤْمِنًا. وَمِنْهُمُ مَّنْ يُّولُلُهُ كَافِرًا وَّ يَحْيِي كَافِرًا وَيَهُونُ كَافِرًا. وَمِنْهُمُ مَّنُ

کھڑے ہوئے اور اس میں قیامت تک پیش آنے والے واقعات بیان کئے۔ آ پ صلی الله علیه وسلم نے فرمایا: یقیناً دنیا ایک ہری محمری اور شیریں چیز ہے۔اللہ عنقریب اس میں تم کواپنا خلیفہ بنانے والا ے۔ پھر دیکھے گا کہتم کیے عمل کرتے ہو، لیس تم دنیا سے اور عورتوں سے بچتے رہنا اورآ پ نے ذکر فرمایا ہرعبد شکن کے لئے قیامت میں دنیا میں ان کی عہد شکنی کے بفذرابي حجفنذا هوكااوركوئي عهدشكني حكمران کی عہد شکنی سے بڑھ کر نہ ہوگی، اس کا جھنڈااس کی سرین کے پاس ہوگا۔آپ صلی الله علیه وسلم نے فر مایا: تم میں ہے کسی کولوگوں کی بیت حق بات کہنے سے جبکہ اے معلوم ہو نہ رو کے۔ایک روایت میں ے کہ: اگر برائی کو دیکھے تو اُسے بدل ۋالے۔

ایک روایت میں ہے کہ آپ صلی
الله علیہ وسلم نے فر مایا: خبر دار! سب سے
بہتر جہاد ہیہ ہے کہ انسان ظالم بادشاہ کے
سامنے کلمہ حق کہے۔ یہ س کر حضرت ابو
سعیدرضی اللہ عنہ (راوی) رونے لگے اور
کہاہم نے (خلاف شرع) بات دیکھی اور
لوگوں کی ہیبت نے اس کے بارے میں
ہمیں کچھ کہنے سے باز رکھا۔ راوی کہتے

يُّهُ لَلَّهُ مُوُّمِنًا وَيَحْيَ مُؤُمِنًا وَ

people kept us from raising our voices.'

Some narrators say that Huzoor صلى الله عليه وسلم said: 'Know that people are born in different statuses. Some are born Mo'min. live Mo'min and die Mo'min. Some others are born infidels, live infidels and die infidels'. Some are born Mo'min, live Mo'min but die infidel and some other are born infidel, live infidel but die Mo'min.'

The narrator says that thereafter Huzoor صلى الله عليه spoke about anger:

There are those who become angry soon but the anger also leaves them soon. This is a compensation. There are others who become angry late and the anger leaves them late. This again is only a compensation. The worst are those who get angry soon and the anger leaves them late. Abstain from anger. This is a spark of fire on the heart of the human being. Do you not see that the veins on the neck swell and eyes become red of an angered person? When a person becomes angry, he must sit

يَمُونُ كَافِرًا. وَمِنْهُمُ مَّنْ يُّـوُلَـدُ كَافِرًا. وَيَحَىٰ كَافِرًا وَّيْمُونَ مُؤْمِنًا. قَالَ وَذَكَرَ الْغَضَبَ فَمِنْهُمُ مَّنُ يَّكُونُ سَرِيْعَ الْغَضَبِ. سَرِيْعَ الْفَئِيُ فَاحُداهُمَا بِالْأُخُراى. وَمِنْهُمُ مَّنُ يَّكُونُ بَطِيٓءَ الْغَضَبِ بَطِئَءَ الْفَئِئُ فَاحُداهُمَا بِ أَلاَ خُرِي. وَخِيارُكُمُ مَّنُ يَّكُونُ بَطِيءَ الْغَضَبِ سَرِيْعَ الْفَيْءِ وَشِرَارُكُمُ مَّنُ يَكُونُ سَرِيْعَ الْغَضَبِ. بَطِيْءَ الْفَئِي قَالَ إِتَّقُوا الْغَضَبَ. فَإِنَّهُ جَمْرَةٌ عَلَى قُلُبِ ابُنِ اكَمَ. آلا تُسروُنَ إلَى انْتِفَاخ أَوْدَاجِهِ. وَحُمْرَةِ عَيْنَيْهِ. فَمَنُ أَحَسَّ بشَيْءٍ مِّنُ ذٰلِكَ فَلْيَضُطُ جِعَ وَلْيَتَلَبَّدُ

ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مزید فر ماما: حان لو، لوگ مختلف طبقات میں بیدا کئے گئے ہیں ان میں بعض تو مومن پیدا ہوتے ہیں، موس جیتے ہیں اور موس بی مرتے ہیں اور بعض کا فرپیدا ہوتے ہیں، کافر جیتے ہیں اور کافر ہی مرتے ہیں۔ بعض مومن بيدا ہوتے ہيں، مومن جيتے ہیں اور کافر مرتے ہیں اور بعض کافریدا ہوتے ہیں، کافر صنے ہیں اور مرتے موس ہیں۔راوی کابیان ہے کہ پھرآ پے سلی اللہ عليه وسلم نے غصہ کا ذکر کیا اور فر مایا کہ بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں، جن کو جلدی غصہ آتا ہے اور جلدی رفع بھی ہوجاتا ہے۔ تو بیرایک دوسرے کا بدلہ ہوگیا۔ بعض لوگ ایے ہیں جن کو دریم طبی غصر آتا ہے اور دریر میں جاتا ہے تو یہ بھی ایک دوسرے کا بدلہ ہوگیا۔تم میں سب سے اچھے وہ لوگ ہیں جنہیں غصہ دریہ سے آئے اور جلدی دور ہوجائے اور بدترین لوگ وہ ہیں جن کوغصہ جلدی آئے اور دیرے دُور ہو۔ فر مایا تم غصہ سے بیچے رہو، وہ بی آ دم کے دل پر ایک چنگاری ہے۔ کیاتم نہیں ویکھتے کہ آ دمی کی گرون کی رکیس پھول جاتی ہیں اور آ تکھیں سُرخ ہوجاتی ہیں۔بس جس کسی كوغصرآ وے اس كوجائے كەلىپ جائے

down or lie down."

Then Huzoor spoke about the repayment of loans:

"Some of your are good at repayment but if someone else owes them a loan they are harsh for repayment. One quality compensates the other (meaning there is no virtue in this behaviour). Some of you are bad at repayment but if someone owes them money they are soft with him. Here again one quality compensates for the other. The best amongst you is one who is good at repayment and soft when demanding repayment and the worst amongst you is bad at repayment and harsh when demanding repayment from others."

Then when the sun had descended so much that there was light only on the tree tops and the sides of the walls (past Asr time but before Maghrib time). Huzoor صلى الله عليه وسلم said that was like the time left before the Day of Resurrection counting the time since this world came into being.'

بِالْآرُضِ. مِنْكُم مَنْ يَّكُونُ حَسَنَ الْقَضَاءِ وَإِذَا لَهَ أَفْحَشَ فِي الطَّلَبِ فَاحُدْهُمَا بِ الْاخُورِي. وَمِنْهُمْ مَنُ تَكُونُ سَيِّيءَ الْقَضَآءِ وَإِنْ كَانَ لَهٌ أَجُمَلَ فِي الطَّلَبِ. فَاحْدَاهُمَا بِ الْاخُواي. وَخَيَارُكُمْ مَّنُ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ أَحْسَنَ الْقَضَآءَ. وَإِنْ كَانَ لَـ لَهُ ٱجُمَلَ فِي الطَّلَبِ وَشِرَارُكُمُ مَّنُ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ. أَسَاءَ الْقَضَاءَ وَإِنْ كَانَ ٱفْحَشَ فِي الطَّلَب. أمَّا إنَّهُ لَمْ يَبُقَ مِنَ الدُّنْيَا فِيُمَا مَضَى فِيُهَا إِلَّا كُمَا بَقِيَ مِنْ يُّوْمِكُمُ هٰذَا فِيمَا مَضِي مِنْهُ.

(ترمذی، مسند احمد)

اور زمین پر بیٹھ جائے۔ پھر آ پ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرض کی ادائیگی کا ذکر کیا اور فر مایا جم میں سے بعض ایسے ہیں جوادا میگی میں اچھے ہوتے ہیں لیکن اگر ان کا کوئی مقروض ہوتا ہے تو تقاضے میں بختی کرتے ہیں۔ بہلی صفت دوسرے کے معاوضہ میں ہے (لیعنی کوئی خوبی نہیں ہے)تم میں ہے بعض ایے ہیں جو ادائیگی میں برے ہوتے ہیں لیکن اگران کا کوئی مقروض ہوتا ہے تو تقاضے میں نرمی اختیار کرتے ہیں۔ مہلی صفت دوسرے کے معاوضے میں ہے، تم میں بہتر شخص وہ ہے جب وہ کسی کا مقروض ہوتو بھلے طریقے ہے ادا کردے اوراس كاقرض اگركسي يرجوتو تقاضا مين زم تر ہو۔ اور تم میں سے بدترین تحقی وہ ہے جب وہ کسی کافر کا مقروض ہو تو برے طریقے ہے ادا کرے اور اس کا قرض کی ير بهوتو تقاضے ميں تختى برتے حتى كه جب دھوپے مجھور کے درختوں کی چوٹیوں پر اور و بوارول کے پہلوؤں بررہ گئی تو آ پ صلی الله عليه وسلم نے فرمایا: سارے دن کے مقابلے میں جتنا وقت اب باقی رہ گیا ہے ا تنابی زماندابتدائے دنیاہے اے تک کے وقت کے مقابلے میں قیامت آنے میں مافى رەكما\_

### Remembering Death

This Khutba was delivered at the time of a burial. Huzoor صلى الله عليه وسلم said:

"People! So carefree are we as if death is not for us but ordained only for the others and there is no obligation on us to discharge our duties towards others but only others have to do their duties to us. The dead whom we bring up to their graves, we think are gone away for a little while and we will meet them again. We bury them in their graves and eat their wealth happily as if we will live in this world for ever. We have forgotten all good advice and are immune to catastrophe.

Congratulations to those who keep their own shortcomings in view and do not search out evil from other's character. Congratulations to those who spend from their lawful earnings in the Way of Allah and seek the company of the learned people and the wise

موت کی یاو

أَيُّهَا النَّاسُ كَانَّ الْمَوْتَ فِيهَا عَملي غَيْرِنَا قَدُ كُتِبَ وَكَانَّ الُحَقَّ فِيُهَا عَلَى غَيُرنِا قَدُ وَجَبَ وَكَانَّ الَّذِي لُشِيّعُ مِنَ الْأَمُوَاتِ سَفُرٌ عَمَّا قَلِيُلِ الَّيْنَا رَاجِعُوْنَ نُبَوِّئُهُمْ ٱجُدَاثَهُمُ وَنَاأُكُلُ مِنُ تُواثِهِمُ كَانَّا مُخَلَّدُونَ بَعْدَهُمْ وَ نَسِينا كُلُّ وَاعِلْةٍ وَّ آمِنَّا كُلَّ جَائِحَةٍ. ظُوبني لِمَنُ شَغَلَهُ عَيْبُهُ عَنْ عُيُوبِ النَّاسِ طُوْبِي لِمَنْ أَنْفَقَ مَالًا إِكْتَسَبَهُ مِنْ غَيْرَ مَعْصِيَةٍ. وَجَالَسَ اَهُلَ الْفِقُهِ وَالْحِكْمَةِ وَخَالَطَ اَهُـلُ الـذُّلِّ وَالْمَسُكَنَةِ.

یہ خطبہ کسی میت کو دفن کرنے کے موقع برارشادفر مایا گیاہے،اس میں موت کی یا د دلا کرمسلمانوں کو نیک عمل کی نصیحت ک گئ ہے۔ حمد وثناء کے بعد فر مایا: نوگو! (ہماری غفلت کا پیرحال ہے) گویا موت ہمارے لئے نہیں بلکہ فقط دوسروں کے لئے ہو چکی ہے اور گویا حقوق کی ادائیگی ہم پرنہیں بلکہ تنہا دوسر بےلوگوں پر واجب ہے اور جن مردول کے ساتھ ہم قبرستان تک آتے ہیں، گویا وہ چند دن کے مافر ہیں جو واپس ہوکر ہم سے ملیں گے، ہم ان کوتو قبر میں دفن کر دیتے ہیں اور ان کا مال ایسے اطمینان سے کھاتے ہیں گویا ہم کوان کے بعد دنیا میں ہمیشہ ہمیشہ رہنا ہے۔نفیحت کی ہربات ہم بھلا بیٹھے اور ہرآ فت کی طرف سے مطمئن ہو چکے۔ مبارکباد ہے اس شخص کے لئے جوایئے عیوب نظر کر کے دوسروں کی عیب جوئی ے فی رہا۔ مبارک باد ہے اس کے لئے جس نے حلال کی کمائی خدا کی راہ میں خرچ people and help the poor and down trodden.

Blessed is the person whose morals are good, the heart is pure and the others are safe from his mischief. Blessed is the person who spends the superfluous wealth in the Way of Allah, refrains from loose talk, for whom it is easy to follow the Sharia'a and the innovations in religion do not attract him."

طُوبِي لِهَنْ زَكَثُ وَحَسُنَثُ خَلِيهُ قَالَهُ وَطَابَتُ سَرِيْرَتُهُ. خَلِيهُ قَتُهُ وَطَابَتُ سَرِيْرَتُهُ. وَعَزَلَ عَنِ النَّاسِ شَرَّهُ. وَعَزَلَ عَنِ النَّاسِ شَرَّهُ. طُوبِي لِمَنُ آنُفَقَ مِنْ مَالِهِ وَامُسَكَ الْفَضُلَ مِنْ قَولِهِ وَوَسِعَتُهُ السُّنَّةُ وَلَمُ تَشْتَهُوهِ وَوَسِعَتُهُ السُّنَّةُ وَلَمُ تَشْتَهُوهِ الْبُدْعَةُ (كنز العمّال)

کی،علاء اور عقل مندوں کی ہم نمینی اختیار
کی اور غریبوں اور مسکینوں کے ساتھ ملتا
جاتیا رہا۔ مبارک ہے وہ شخص جس کے
اخلاق الیجھ ہوں، دل پا کیزہ ہواورلوگوں
کواپنے شر ہے محفوظ رکھے۔ مبارک ہے
وہ شخص جو ضرورت ہے بچا ہوا مال خدا کی
راہ میں خرج کرے اور فضول گفتگو ہے
راہ میں خرج کرے اور فضول گفتگو ہے
کہ تم سان ہواور بدعت اُسے اپنی
طرف راغب نہ کر سکے۔

# آخري وصيتين

When Huzoor صلى الله عليه وسلم returned from Hajjatul Wida (the last Hajj) He sat on the pulpit and after praising Allah said:

"O People! I am pleased with Abu Bakr! Uphold him as right always. O people I am pleased with Umar. Usman, Ali, Talha. Zubair. Saad. Saeed, Abdur Rehman bin Auf and Abu Ubaida. You hold them in high esteem. O People! Allah has forgiven all My companions at Badr and Hudaibia. O People!

أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّى رَاضٍ عَنُ الله عنه الله عنه أَيِّى رَاضٍ الله عنه أَيْهَا عُسَاعُ وَفُوا لَهُ ذَلِكَ. أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّى رَاضٍ عَنُ عُمَرَ النَّهُ عَنْ عُمَرَ النَّاسُ إِنِّى رَاضٍ عَنُ عُمَرَ وَعُلْحَةٌ وَعُلْحَةٌ وَالنَّالُ وَعَلِي وَ طَلُحَةٌ وَالنَّرُ بَيْرٍ وَسَعُدٍ وَسَعِيْدٍ وَ طَلُحَةٌ وَالنَّرُ بَيْرٍ وَسَعُدٍ وَسَعِيْدٍ وَ عَلِي وَالنَّرُ بَيْرٍ وَسَعُدٍ وَسَعِيْدٍ وَ عَلِي عَوْفٍ وَ عَلِي عَرُفٍ وَ الله تَعَالَى عَبِيدً الرَّحُمْنِ بُنِ عَوْفٍ وَ الله تَعَالَى عَلَيْدَة (رضوان الله تَعَالَى عليهم اجمعين) فَاعُرفُوا لَهُمُ عليهم اجمعين) فَاعُرفُوا لَهُمُ

رسول پاک صلی الله علیه وسلم جمة الوداع کے بعد مدینہ واپس آئے تو منبر پرتشریف فرما ہوئے۔الله تعالیٰ کی حمد وثناء بیان کی ، گھریہ خطبہ ارشاد فرمایا: لوگو! میں ابو یکر (رضی الله عنه) سے راضی

لوگو! میں ابوبکر (رضی اللہ عنہ) سے راضی ہوں ہتم ان کا بیری ہمیشہ مانے تر ہنا۔اے لوگو! میں عمر ،عثمان علی ، طلحہ ، زبیر ، سعد ، سید ،عبد الرحمٰن بن عوف اور عبیدہ (رضوان اللہ علیہم اجمعین) سے خوش ہوں تم ان کا بھی لحاظ رکھنا۔اے لوگو! بدر اور حدیدیہ میں

In the matter of my companions and the people connected to me through marriage, my sons in law, my fathers in law, protect me. Do not abuse any of them, respect their rights and honour them. Do not cause pain to any one of them because it is a crime which will be presented by them before Allah and there will be no Forgiveness!"

ذلِكَ. أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ غَفَرَ لِآهُلِ بَدْرٍ وَّالُحُدَيْئِةِ. اِحُفَظُونِى فِى آصُحَابِى وَاصُهَارِى وَاحْتَانِى لا وَاصُهَالِبَنَّكُمُ اَحَدٌ مِنْهُمُ بِمَطُلِبَةٍ يُطَالِبَنَّكُمُ اَحَدٌ مِنْهُمُ بِمَطُلِبَةٍ فَإِنَّهَا مَطُلِمَةٌ لَّا تُوهَبُ فِى الْقِيَامَةِ غَدًا. (طبراني)

شمولیت کرنے والے میرے تمام اصحاب
کو خدائے بخش ویا ہے۔ لوگو! میرے
اصحاب کے معاملہ میں، میری سرال کے
معاملہ میں اور میرے وامادوں کے معاملہ
میں میری حفاظت کرنا بعنی ان میں سے
کسی کو برانہ کہنا۔ ان کے حقوق تسلیم کرنا،
ان کی عزت کرنا۔ دیکھوان میں سے کسی کو
تم ایذ انہ دینا۔ یہ وہ جرم ہے جس کا مطالبہ
وہ بروز قیامت کریں گے اور خداکی طرف
سے معافی نہ ہوگی۔

### Obedience to Rulers

Hazrat Abi Saeed narrates that Huzoor صلى الله عليه وسلم addressed us as follows:

"Possibly I may be called by Allah Tabarak Taala shortly. After Me you will have rulers who will do what you do and whose deeds will be similar to yours and you will recognise it. To obey them is real obedience. For some time it will be like that. Thereafter you will have rulers whom you

آلا إِنَّى أُوْشَكُ فَادُعٰى فَادُعٰى فَاجِينُ وَ الْمَاكِمُ عُمَّا مِّنُ فَاجِينُ وَ الْمَا تَعْمَلُونَ بِمَا تَعْمَلُونَ وَيَعْلَمُونَ بِمَا تَعْمَلُونَ وَيَعْلَمُونَ بِمَا تَعْرِفُونَ وَيَعْلَمُونَ بِمَا تَعْرِفُونَ وَيَعْلَمُونَ بِمَا تَعْرِفُونَ وَطَاعَةً وَطَاعَةً وَطَاعَةً وَطَاعَةً وَلَا يُكَ وَمَانًا فَيَلِيكُمُ عُمَّالٌ مِّنُ بَعْدِهِمُ فَيَلِيدُكُمُ عُمَّالٌ مِّنُ بَعْدِهِمُ فَيَالِيدُكُمُ عُمَّالٌ مِّنُ بَعْدِهِمُ يَعْمَلُونَ بِمَا لَا تَعْلَمُونَ يَعْمَلُونَ بِمَا لَا تَعْلَمُونَ يَعْمَلُونَ بِمَا لَا تَعْلَمُونَ يَعْمَلُونَ بِمَا لَا تَعْلَمُونَ

# حكمرانول كي اطاعت

حفرت الجی سعیدرضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسولِ پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطاب کرتے ہوئے فرمایا:
ممکن ہے میں جلدی خدا کے پاس بلایا جاؤں اور اس بلاوے پر لبیک کہوں۔ میرے بعد مہیں ایسے حکمران ملیں گے جو می کام کریں گے جو تم کرو گے اور جن کے اعمال وہ ہوں گے جنہیں تم جان کی اطاعت اطاعت ہے، پچھان لو گے۔ ان کی اطاعت اطاعت ہے، پچھان لو گے۔ ان کی اطاعت اطاعت

do not know and whose deeds will be such which you do not approve, then whoever leads peoples up to them and advises them is destroyed and leads others to destruction. Keep physical contact with them but keep aloof of them. Be witness to those who are virtuous and be watchful of the sins and evils of others."

وَيَعُلَمُونَ بِمَالَا تَعُوفُونَ. فَمَنُ قَادَهُمُ وَنَاصَحَهُمُ فَاولَّ عِكَ قَدُ هَلَكُوا فَاهُلَكُوا وَخَالِطُوهُمُ وَاهُلَكُوا وَخَالِطُوهُمُ بِاجُسَادِكُمُ وَزَابِلُوهُمُ بِاجُسَادِكُمْ وَاشْهَلُوا عَلَى بِاعُمَالِكُمْ وَاشْهَلُوا عَلَى الْمُحَسِنِ اَنَّهُ مُحْسِنٌ وَعَلَى الْمُحَسِنِ اَنَّهُ مُحْسِنٌ وَعَلَى الْمُسَىء. (طبواني)

کے بعد تمہیں ایسے حکمران ملیں گے جو ایسے کام کریں گے جنہیں تم نہیں جانتے اور ایسے کام کریں گے جنہیں تم نہیں پہچانتے۔

پس جوان کی قیادت کرے اور ان
کی خیرخواہی کرے پس سے لوگ ہلاک
ہوگئے اور دوسرول کو بھی ہلاکت میں ڈال
دیا۔ان ہے جسمانی رابطہ رکھو گرعملی زندگی
ہے وُ در رہو اور جو بھلا آ دمی ہے اس پر
گواہی دو کیونکہ وہ محن ہے اور گناہ گار و

### Advice in the Last Sickness

During his last sickness whenever Huzoor صلى الله عليه felt better he would come to the mosque and sometimes addressed the people present. Hazrat Fazal bin Abbas, Razi Allah Taala Anho, reports:

One day Huzoor صلى الله عليه came to me while he had fever and there was a bandage around his head (probably

اَيُّهَا النَّاسُ! اِنِّى اَحُمَدُ اِلَيُكُمُ اللَّهَ الَّذِى لَآ اِللهَ الَّا هُوَ وَاِنَّهُ قَدُدَنَا مِنِّى خُفُوقٌ مِنُ بَيْنِ اَظْهُرِكُمْ فَمَنْ كُنْتُ جَلَدتُ اَظْهُرِكُمْ فَمَنْ كُنْتُ جَلَدتُ لَسهُ ظَهُرًا فَهَذَا ظَهُرِي

# آ فری شخیں

آخری علالت کے دوران میں جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو افاقہ ہوتا تھا مماز کے مسجد میں تشریف لاتے اور بھی بھی وعظ بھی کیا کرتے تھے۔

حفرت فقل بن عباس رضی الله عنه روایت مرت بین که ایک دن آنخضرت صلی الله علیه منارکی حالت میں سر پر پی باند ہے ہوئے میرے پاس تشریف لاے اور فرمایا: اے فضل! میرا ہاتھ پکڑ کر

headache) and said: '() Fazal take my hand and take me to the mosque' The people gathered there and Huzoor ملك عليه وسلم mounted the pulpit and said:

"O People! Before you I praise One and Only Allah besides whom there is no god. I am going to leave you so if I have hit any body's back with a whip, then here is my back. take revenge and if I have said any harsh word to anybody, he may take revenge and if I have taken anybody's wealth then he may claim it from me and not be afraid that I will be angry. That one of you is lovable to me who takes his right from me or forgives me so that I meet my Cherisher happy. Is it sufficient or must I repeat it?"

Then Huzoor الله عليه وسلم led Zuhr Salat and mounted the pulpit again and repeated the offer. Somebody claimed that Huzoor had borrowed from him three dirham. Huzoor الله عليه وسلم gave him three dirham and then said:

'O People! Return if you have something of others and fear

فَلْيُسْتَقِدُ مِنْهُ وَمَنْ كُنْتُ شَتُمُتُ لَـهُ عِـرُضًا فَهِلَا عِرُضِي فَلْيَسْتَقِدُ مِنْهُ وَمَنْ أَخَذُتُ لَهُ مَالًا فَهِلْذَا مَالِيُ فَلْيَاخُذُ مِنْهُ وَلَا يَخْشَ الشُّجُنَاء مِنْ قِبَلِيْ فَإِنَّهَا لَيْسَتُ مِنْ شَانِيُ. أَلَا وَإِنَّ أَخَبُّكُمْ إِلَى مَنْ أَخَذَ مِنِّي حقًّا إِنْ كَانَ لَهُ أَوْ خَلَّلْنِيُ فَسَلَةِيُتُ رَبِّيُ وَأَنَا طِيُبُ النَّفُس وَقَدُ أَرْي أَنَّ هٰذَا غَيْرُ مُغُن عَنِيُ حَتَّى أَقُوْمَ فِيُكُمُ

أَيُّهَا النَّاسُ! مَنْ كَانِ عِنْدَهُ شَـيُءٌ فَلَيُوْدَه وَلا يَقُالُ مجھے مسجد لے چلو۔

آب صلى الله عبيه وسلم محيد عن رونق افروز ہوئے تو لوگ حاضر ہوئے۔آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر چڑھ کر فرمایا:لوگو! میں تہبارے سامنے اس خدائے واحد کی تعریف کرتا ہوں جس کے سوا کوئی الانبیں ، می*ں تنہاری نظروں سے* دور جائے والا ہوں تو جس کی پشت پر میں نے کوڑا مارا ہو، یہ میری پشت حاضر ہے ال لئے بدلہ لے لے، اور جس کو نامناسب بات کهی ہووہ بھی اینا بدلہ لے لے۔اً رکسی سے مال لیا ہوتو وہ آئ اپنا حق ميرے مال ميں سے وصول كرلے، اورمیری طرف ہے خفگی کا وہم نہ کرے ، کیونکہ سیمیری عادت نہیں۔تم میں ہےوہ تخض مجھے زیادہ محبوب ہے جو مجھ سے اپنا حق وصول کرلے یا معاف کردے تا کہ میں خوش و فرم اینے بروردگار ہے جاملوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس قدر کہنا كافى بي يا مجھ چند مرتبہ يه اعلان كرنا يئے گا۔ پھر متبرے أثر كرآ ب صلى الله علیہ وسلم نے ظہر کی نماز پڑھائی، نماز کے بعددوبارهمنبريررونق افروز ہوئے اوراي مضمون کو وہرایا۔ ایک شخص نے کھڑے جوكرعرض كى • يارسول الشصلي الله عليه وسلم! not the bad reputation in this world because it is much lighter than the burden in the life Hereafter.'

Then Huzoor صلى الله عليه وسلم prayed for the Forgiveness of the Martyrs of Uhud. Huzoor صلى الله عليه وسلم said:

"A slave was given the option to take what is in this world or that which is with Allah. He chose that which is with Allah"

Hazrat Abu Bakr, Razi Allah Taala Anho, started crying and said: 'Ya Rasool Allah! May we and our parents be your sacrifice!' The people sitting around were astonished why Abu Bakr was crying since the talk was about a 'slave' But Abu Bakr, Razi Allah Taala Anho, understood that the slave was Huzoor صلى الله عليه himself.

Huzoor continued his speech:

"Most thankful am I of the wealth and company of Abu Bakr. Had I made a friend other than Allah Tabarak Taala it would have been Abu Bakr but with him Islamic brotherhood is sufficient."

فَـضُـو تُ اللَّذُنيَا. اللَّا وَإِنَّ فَضُوْحَ اللَّذُنيَا اَهُونُ مِنُ فَضُوْحِ الْآخِرَة.

(طبرى ج ٢، ص ١٩) إِنَّ عَبُدًا خَيَّرَهُ اللَّهُ بَيْنَ الدُّنيَا وَبَيْنَ مَا عِندَهُ فَاخْتَارَ مَا

إِنَّ مِنُ أَمَنِ النَّاسِ عَلَىَّ فِيُ صُحُبَتِهِ وَمَالِهِ أَبُوبَكُو وَلَوُ صُحُبَتِهِ وَمَالِهِ أَبُوبَكُو وَلَوُ كُنتُ مُتَّخِذًا خَلِيْلاً غَيُر رَبِّي لاتَّحذُتُ آبَا بَكُو خَلِيْلاً وَلَــكِنُ آخُوَةَ الْإِسْلامِ وَمَـودَدَّتَهُ. لَا يُبْقِيَنَ فِي الْمَسُجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدًا إِلَّا الْمَسُجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدًا إِلَّا الْمَسُجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدًا إِلَّا

ایک وقعہ جناب نے مجھ سے تین ورہم قرض لئے تھے، جو اب تک ادا نہیں بوئے۔آپ صلی الشعلیہ وسلم نے اس کووہ ورہم دے دے۔ فیرفر ماما: لوگوجس کے یاں کی کی کوئی چیز ہوتو اے ادا کردے اور دنیا کی فضیحت سے ندڈ رے کیونکہ دنیا کی رسوائی آخرت کی رسوائی ہے بہت ملکی ے۔ پھرشہدائے احد کے لئے مغفرت طلب كرك آب صلى الله عليه وسلم نے فر ماما: ایک بنده کوخدا تعالیٰ نے اختیار ویا ے کہ دنیا نے لے یا وہ جواللہ کے پاس ہے،تواس نے وہی پسند کیا جوخداکے پاس ہے۔ یہ ان کر حضرت ابو بکر صدیق رضی الله عندرو يڑے اور كہا ہم اور جمارے والدين آپ صلى الله عليه وسلم يرفدا ہول۔ حاضر بن كوتعجب ہوا كہ آنخضرت صلى الله عليه وسلم تو سي شخص كا واقعه بيان كرتے ہیں، اس میں رونے کی کوئی بات ہے۔ کیکن صدیق اکبررضی اللہ عنہ کے ذہن رسائے تاڑ لیا تھا کہ وہ تخص خود سرور دو عالم صلى الله عليه وسلم بين - بيرآ ب صلى التدعليه وملم في تقرير كوجاري ركت موس فرمایا: میں سب سے زیادہ جس کے مال اورصحبت کاممنون جول وه ابو بکر ( رضی الله عنہ) ہیں۔اگر میں اپنے رب کے سواکسی

صلى الله عليه عليه مالي الله عليه aid "Let no window open in the mosque except that of Abu Bakr."

بَابُ اَبِيُ بَكُرٍ.

(بخاری شریف)

شخص کو دوست بناتا تو ابوبکر کو بناتالیکن اسلامی برادری کافی ہے۔ابوبکر کے در پچ کے سوامسجد کے ڈخ کوئی در پچے ہاتی ندر کھا جائے۔

### Acceptance of the Invitation of Death

Hazrat Zaid bin Arqam, Razi Allah Taala Anho, narrates the following khutba:

'O People I am a human being. Shortly, the Angel of Death sent by Allah is to visit me. I will accept his invitation and depart from here but I am leaving with you two dependable things.

The first one is the Quran. This is the rope of Allah. In it is the light and guidance. Whoever holds this rope tight and acts on it will be the guided one and whoever leaves it will go astray. So hold on to the Book.

The second is the People of My House Ahle Bait. I remind you of Allah in respect of the People of My House. I remind موت کی دعا قبول

آلا أَيُّهَا النَّاسُ فَإِنَّمَا اَنَا بَشُرٌ يُوشِكُ اَنُ يَّاتِي رَسُولُ رَبِّي فَا جَيْبَ وَانَا تَارِكٌ فِيْكُمُ فَا جَيْبَ وَانَا تَارِكٌ فِيْكُمُ فَا كَتَابُ اللَّهِ هُوَ تَقَلَيْنِ اَوَّلَهُمَا كِتَابُ اللَّهِ هُوَ مَنْ اللَّهِ فِيْهِ الهُدى وَالنُّورُ مَن مَنِ السَّتَمُسَكَ بِهِ وَاخَذَ بِهِ مَنِ السَّتَمُسَكَ بِهِ وَاخَذَ بِهِ مَن السَّتَمُسَكَ بِهِ وَاخَذَ بِهِ مَن اللَّهِ فَا اللَّهُ وَرَغَبُ وَمَن اللَّهِ وَالسَّتَمُسِكُوا بِهِ فَحَثَ اللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ فَحَثَ اللَّهِ وَرَعَب فِيْهِ اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه وَاللَّه فَى اللَّه وَاللَّه فِي اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه فَى اللَّه فِي اللَّه وَرَعَب فِيهِ اللَّه فِي اللَّه اللَّه اللَّه فِي اللَّه فِي اللَّه فِي اللَّه فِي الْحَلْمُ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه فِي الْحَلْمُ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه فِي اللَّه فَي الْمَالِ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه فِي الْمَالِ اللَّه اللَّه اللَّه الْمَالَ الْمَالُ اللَّه اللَّهُ اللِّهُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى

حیات میارک کے آخری ایام میں جب آ پ صلى الله عليه وسلم مرض الموت ميں گرفتار ہوئے، زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب ذیل خطبہ ارشاد فر مایا: اے لوگو! میں ایک انسان ہوں، عنقریب میرے یاس میرے رب کا بھیجا ہوا ملک الموت آنے والا ہے اور میں اس کی دعوت قبول كركے يہال سے وہاں جانے والا ہول کیکن میں تم میں دومؤ قرچیزیں چھوڑے جارہا ہوں۔ ان دونوں میں سے بہلی تو كتاب الله قرآن كريم ہے، يمي الله تعالى کی رستی ہے، اس میں ہدایت اور روشی ہ، جواس کومضبوطی سے تھامے گا اور اس یرعامل رہے گاوہ مدایت پر ہوگا اور جواہے چھوڑ دے گا وہ گمراہ ہوجائے گا۔ پس تم كتاب الله كو پكڑے رہو،مضبوط تھامے

you of Allah in respect of the People of My House. I remind you of Allah in respect of the People of My House.'

اللَّهُ فِيُ اَهُلِيُ بَيْتِيُ. أُذَكِّرُكُمُ اللَّهُ فِيُ اَهُل بَيْتِيُ.

(مسلم شریف)

رہو۔آپ نے کتاب اللہ پھل کرنے پر ابھار ااور اس کی رغبت دلائی۔اس کے بعد فرمایا (دوسری چیز) میرے اہل بیت ہیں۔ میں اپنے اہل بیت کے بارے میں متہمیں خدا کی یا ددلاتا وں، میں اپنے اہل بیت کے بارے میں بیت کے بارے میں ہیں خدا کی یا ددلاتا ہوں، میں اپنے اہل بیت کے بارے میں ہموں، میں اپنے اہل بیت کے بارے میں ہمیں خدا کی یا ددلاتا ہموں۔

### Hereafter

Hazrat Abu Saeed Khudri,Razi Allah Taala Anho, narrates that Rasool Allah صلى الله عليه وسلم came to the mosque during his sickness when his head had a bandage around it. Huzoor صلى said:

"By Allah in Whose Hand is my life I see the Fountain-Lake of Kawthar from here. Listen! A slave was offered this world or the Hereafter. That slave chose the Hereafter!" وَالَّذِى نَفُسِى بِيدِه. اِنِّى لَا نُطُرُ إِلَى الْحَوْضِ مِنْ لَا نُطُرُ إِلَى الْحَوْضِ مِنْ مُنَّ قَالَ إِنَّ عَبُدًا مُ قَالَ إِنَّ عَبُدًا عُرِضُتُ عَلَيْهِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا فَاخْتَارَ الأَجْرَةُ.

(دارمی)

# = 21

حضرت ابوسعيد خدري رضي التُدعنه راوي بي كه رسول خداصلي الله عليه وسلم مرض الموت میں معجد میں تشریف لائے اور آ یے سلی اللہ علیہ وسلم کے سرمیں یی بندھی تھی، ہم سب اس وقت مسجد ہی میں تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر کی طرف گئے اور اس پرتشریف فرما ہوئے۔ ہم منبر کے اردگرد بیٹھ گئے۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے ارشا دفر مایا: "خداكی شم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، ٹھیک يهال سے اينے حوض كوثر كوصاف و مكير رہا ہوں۔ سنو ایک بندے پر دنیا اور اس کی زینت اور آخرت کی پیش کی گئی کین اُس نے آخرت کو اختیار کیا۔ 'راوی کا بیان ہے اس فرمان کے تکتے تک کسی کی رسائی نہ ہوئی سوائے حضرت ابو بر صدیق رضی اللہ عنہ کے۔ان کی آنگھوں ساون بھادوں برسانے

لگیں اور زبان کہنے لگی کہ اللہ کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) نہیں نہیں، بلکہ ہم آپ پراپی ماؤں، اپنے باپوں کو، اپنی جانوں کواور اپنے مال کو فدا کردیں گے۔ پھر حضورت اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منبر پرے اُتر آئے اس وقت سے لے کر آخری دم تک پھر بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر کھڑ نے بیں ہوئے۔''

# After the Death -In the Grave

Once Huzoor صلى الله عليه وسلم came to the mosque for prayer and saw some people who sat there laughing. Since it was a mosque and it was prayer time. Huzoor صلى الله عليه وسلم gave following khutba:

'If you remembered death which kills all pleasures then I would not have seen what I saw. Remember often the death that kills the worldly pleasures. Every day the grave calls 'I am the lonely home in which the dust turns into dust, I am the abode full of vermin"

"When a Mo'min is buried in

# يَّ مَّ اللَّذَاتِ لَشَغُلُو الكُثَرُ تُمُ ذِكْرَهَا يَكُمُ لَوُ اكْثَرُ تُمُ ذِكْرَهَا يَكُمُ لَوُ اكْثَرُ تُمُ ذِكْرَهَا يَكُمُ عَمَّا اللَّذَاتِ لَشَغُلَكُمُ عَمَّا اللَّذَاتِ الْمَوْتِ فَإِنَّهُ لَمُ يَأْتِ اللَّهَ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ يَأْتِ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعَالَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُوالِمُ اللْمُوالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعْمُ ا

فَيَقُولُ أَنَا بَيْتُ الْغُرُبَةِ أَنَا بَيْتُ الْغُرُبَةِ أَنَا بَيْتُ الْغُرُبَةِ أَنَا بَيْتُ الْوَحُدَةِ. وَأَنَا بَيْتُ الدُّودِ. الشُّرَابِ. وَأَنَا بَيْتُ الدُّودِ. فَإِذَا دُفِنَ الْعُبُدُ الْمُؤُمِنُ قَالَ فَإِذَا دُفِنَ الْعَبُدُ الْمُؤُمِنُ قَالَ

لَهُ الْقَبُرُ مَرُحَبًا وَ آهُلاً. آمَآ اِنْ كُنُتَ لَاحَبً مَنُ يَّمُشِي. موت کے بعد، قبر میں

ایک مرتبہ رسول خداصلی الله علیہ وسلم نماز کے لئے متجد میں تشریف لائے ۔ صحابہ کرام رضوان الله علیم الجمعین اس وقت کسی بات پر ہنس رہے تھے۔ چونکہ مجد تھی اور سب لوگ نماز کے لئے جمع ہوئے تھے،اس لئے آپ صلی الله علیہ وسلم کو یہ نئی نا گوار کر ری۔ اس موقع پرآپ صلی الله علیہ وسلم کر ری۔ اس موقع پرآپ صلی الله علیہ وسلم نے حسب فیل خطب ارشاد فر مایا:

پیشِ نظرر کھتے تو یہ موت تنہیں اس چیز ہے ہٹادیتی جو میں تم میں دیکھ رہا ہوں۔ ان لذتوں کا قلع قبع کردینے والی موت کو کشرت سے یاد کرو کیونکہ قبرے ہرروز آ واز آتی ہے کہ میں غربت اور تنہائی کا گھر ہوں، خاک (میں ملا کر خاک بنادینے) والا مکان the grave it says 'Greetings to you! You are the most liked one, of those who walk over me. When we have met today you will see how I greet you' Then the grave becomes wide and spacious to the extent that the eye can see. A window from Jannat is opened in it.

When an infidel sinner is buried the grave rebukes him and says 'May you have no expanse and no comfort' You are the most hated of those who walked over me. Now that you are in my power see what I do with you.' Then the grave contracts and squeezes him till his ribs are pressed and intertwined.' Rasool Allah الله عليه وسلم interlocked his fingers to demonstrate. Then he said:

'In the grave of the sinner seventy poisonous pythons are sent whose one hiss could turn the Earth barren forever where nothing would ever grow. Till the Day of Resurrection the pythons bite and eat his flesh.'

الله عليه وسلم Huzoor

عَـلَى ظَهُرِيُ إِلَـيَّ فَاإِذَا وَ لِيُتُكُ الْيَوْمَ وَصِرْتَ الْيَ فَسَتَواى صَنِيْعِي بكَ فَيَتَّسِعُ لَهُ مَدَّ بَصَرِهِ وَ يُفْتَحُ لَهُ بُابٌ إِلَى الْجَنَّةِ وَإِذَا دُفِنَ الْعَبُدُ الْفَاجِرُ وَالْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقُبُرُ لَا مَرْحَبًا وَّلَا آهُلا أَمَا إِنْ كُنْتَ لَابُغَضَ مَنْ يَمُشِي عَـلني ظَهُرِي إِلَـيَّ فَاإِذَا وُلِّيُتُكَ الْيَوْمَ وَصِرْتَ الْيَ فَسَتَ رَاى صَانِيْعِي بِكُ فَيَلْتُسُئِهُ عَلَيْهِ وَتَخْتَلِفَ أَضُلاعَهُ فَادُخَلَ بَعضَهَا فِيُ جَوُفِ بَعْض. وَيَقُبِضُ لَهُ سَبُعُونَ تِنِينًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِّنُهَا نَفَخَ فِي الْآرُض مَآ أَنْبَتَتُ شَيْئًا مَّا بِقِيَتِ الدُّنْيَا فَيَنُصَشُنَهُ وَيَخُدِشُنَهُ حَتَّى يُقُضى به إلى الْحِسَاب.

ہوں، بین کیٹروں والاسکن ہوں۔
پی جب کوئی مومن قبر میں وفن کیا
جاتا ہے تو اس سے کہتی ہے، مرحبا! آنا
مبارک ہو، میری پشت پر چلنے پھرنے
والوں بین سے تم مجھے زیادہ مجبوب تھے، آج
جبکہ تم مجھے ملے ہومیر اسلوک دیکھ لوگے۔
پھراس کے لئے حدِ نظر تک فراخ ہوجاتی
ہے اور اس کے لئے جنت کی طرف سے
ایک دوازہ کھول دیا جاتا ہے۔

اور جب كوئى بدهمل ما كافر دفن موتا ب تو قبراے دھتکارکر کہتی ہے، تجھے فراخی اور اکرام نصیب نه ہو، میری پشت پر حکنے والول میں تو مجھے سب سے زیادہ مبغوض تھا، آج جبكة ميرے قابوش آيا بے تھے ميرا سلوک معلوم ہوجائے گا۔ پھر قبرسٹ کر اسے جینجی ہے، حتیٰ کہ اس کی پیلیاں توڑ پھوڑ کر ایک دوسری میں داخل کردیتی ہے۔راوی بیان کرتا ہے کہ اس موقعہ پر آ پ صلی الله علیه وسلم نے ہاتھوں کی انگلیاں ایک دوسرے میں ڈال کر بتایا کہ اس کی بیلیاں ایک دوسری میں اس طرح داخل ہوجا کیں گی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فر مایا: اوراس کے لئے ستر ایسے زہر ملے ا ژوھےمقرر کئے جاتے ہیں کہان میں کا ایک بھی اگر دنیا میں پھنکار مارجائے تو رہتی

further said:

"The grave is either a small garden from the gardens of Jannat or a pit from the pits of Jahannum." إِنَّمَا الُقَبُرُ رَوُضَةٌ مِّنُ رِيَاضِ الُسجَنَّةِ آوُ حُفُرَةٌ مِّسنُ حُفَرِ النَّارِ. (ترمذى) دنیا تک زمین پرکوئی چیز ندا گے۔حشر تک وہ اژد ھے اُسے ڈستے اور نوج نوچ کر کھاتے ربیں گے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قبریا تو جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہے یا دوز خ کے گڑھوں میں کا ایک گڑھاہے۔

#### The Trial in the Grave

A poor Jew came to Ummul Mo'mineen Hazrat Ayesha, Razi Allah Taala Anha. begging for some food. When food was given to her she blessed Hazrat Ayesha saying 'May Allah save you from the trial in the grave and from Dajjal' When Ayesha, Razi Allah Taala Anha, narrated what the Jew woman had said to Huzoor ملى الله عليه وسلم he immediately went to the people and addressed them such:

'As far as the evil of the Dajjal is concerned every Prophet has warned his Ummat about that creature. I want to tell you about Dajjal what other Prophets did not tell their

امًّا فِتُنهُ الدَّجَّالِ فَاِنَّهُ لَمْ يَكُنُ لَبِّ اللَّهِ اللَّهُ الللللْمُ الللللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُلْمُ اللَّهُ اللللللْمُ الللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللللْمُلِمُ اللَّهُ الللللْمُلْمُ اللللللِمُ الللللْمُلْمُ اللل

# قبر کی آ زمائش

ام المونین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس ایک یہود بی عورت اللہ واسطے کچھ ما نگنے کے لئے آئی اور کہا کہ مجھے اور قبر کے عذاب سے بچائے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ مجھے ایک خیال سما بندھ گیا، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو ہیں نے بطورِ اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو ہیں نے بطورِ اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو ہیں نے بطورِ اس یہود بی عورت کا بیہ قول نقل کیا۔ اس یہود بی عورت کا بیہ قول نقل کیا۔ اس یہود بی عورت کا بیہ قول نقل کیا۔ اس یہ وسلم اسی وقت ہور زخطہ دینے گئو آئے اسلی اللہ تعالیٰ موکر (خطبہ دینے گئو آئے آئے سلی اللہ تعالیٰ موکر (خطبہ دینے گئو آئے آئے سلی اللہ تعالیٰ موکر (خطبہ دینے گئو آئے آئے سلی اللہ تعالیٰ موکر دونوں ہاتھ آٹھا کر اللہ تعالیٰ ویکن موان اور عذاب قبر سے بناہ ما نگی۔ ویکن دونوں ہاتھ آٹھا کر اللہ تعالیٰ گار ساد تعالیٰ اور عذاب قبر سے بناہ ما نگی۔

جہال تک فتنۂ دجال کا تعلق ہے ہر نی این امت کواس فتنے ہے ہوشیار کرتار ہا،

Ummats. Dajjal is one eyed. Allah is free of all blemishes. In between the eyes of Dajjal is written the word 'Kafir' (infidel) which every mo'min will be able to read. And the trial in the grave is about Me. The dead will be asked about me. A virtuous person is rested in his grave comfortably without anxiety and then he is asked 'What do you know about Islam?' and then he is asked 'Who is this man who was in your midst?' The dead replies that He is Mohammed the Prophet of Allah who brought to us the signs of Allah and we affirmed his preaching.' Then a window from Jahunnum is opened in his grave and he is told that Allah has saved him from this. Then a window from Januat is opened in his grave so he sees and feels the beauty and pleasant atmosphere of Jannat. He is told that this is his final destination. 'You lived on Faith, died on Faith and Allah willing, will be raised in Faith!' And the dead who was evil when he is raised and thrown in his grave where he suffers

لَـهُ فَـمَا كُنُتَ تَقُولُ فِي الإسكام؟ فَيُعَالُ مَا هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي كَانَ فِيُكُمُ؟ فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللهِ جَآءَ نَا بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَصَدَّقُنَاهُ فَتُفُرَجُ لَهُ فَرَجَةٌ قِبَلَ النَّارِ فَيَنظُرُ الَّيْهَا يَحْطِمُ بَعْضُهَا بَعُضًا. فَيُقَالُ لَهُ أُنظُرُ إِلَى مَا وَقَاكَ اللَّهُ ثُمَّ تُفُرَجُ لَهُ فُرُجَةٌ إِلَى الْجَنَّةِ فَيَنظُرُ إلى زَهُرَتِهَا وَمَا فِيْهَا. فَيُقَالُ لَهُ هَلَا مَقُعَدُكَ مِنْهَا وَيُقَالُ عَلَى الْيَقِيُن كُنْتَ وَعَلَيْهِ مُتَّ وَعَلَيْه تُبْعَثُ انْ شَآءَ اللَّهُ وَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ السُّوَّءُ أُجُـلِـسَ فِي قَبْرِهِ فَزِعًا مَّشْغُو فَا فَيُقَالُ لَهَ فَمَا كُنْتَ تَـقُوُ لُ فَيَقُو لُ سَمِعْتُ النَّاسَ

میں سہیں اس کے بارے میں ایک ایک بات بتا تا ہوں جو کسی اور نبی نے اپنی امت سے بیان نہیں کی ، وہ نشانی سے کہ دخیال کانا ہے اور اللہ تعالیٰ اس عیب سے پاک ہے،اوراس کی آ مکھوں کےورمیان'' کافر'' لکھا ہوا ہے جے ہرموس بڑھ لے گا۔ رہا فتنهٔ قبر تو وہال میری ذات سے ان کی آ ز مائش کی جائے گی اور میری بابت ان ہے سوال کیا جائے گا۔ نگ شخص کواس کی قبر میں بٹھایا جاتا ہے آ رام واطمینان ہے، بغیر کھبراہٹ اور پریشانی کے، پھراس سے یو چھاجاتا ہے کہ تو اسلام کے بارے میں کیا كہتا تھا؟ پھر كہا جاتا ہے: يه صاحب جو تہارے دمیان تھے کون ہیں؟ وہ جواب دیتا ہے کہ آپ خدا کے رسول محرصلی اللہ علیہ وسلم میں، ہمارے یاس خدائی ولیلیں كِرا ع تهديم ني آب سلى الله عليه وسلم کی تصدیق کی۔اس پراس کی قبر میں ے ایک کھڑی دوزخ کی طرف کھل جاتی باوروه و مجتاب كهاس كالعض حصيعض كوكھائے جارہا ہے، اے كہا جاتا ہے كہ د کھے اس کی طرف جس سے اللہ تعالیٰ نے تجھے نجات دی پھراس کی قبر میں ہے ایک درواز ہ جنت کی طرف کھل جاتا ہے اور پیر خوداس کی تروتازگی اورجو پچھاس میں ہے دیکھاہے۔اس وقت اسے کہاجا تاہے کہ تیما ٹھکانہ یہ ہے،تو یقین پر ہی زندہ تھا، یقین پر

from anguish and anxiety so much so that he almost faints. He is asked the question then he says 'I heard people saying things and I also said the same' A window from Januat is opened in his grave and showed what he has been denied. Then a window from Hell Fire is opened and he sees fire, flames and worse and told this is his final abode. He lived on doubt, died on doubt and will rise from the grave, Allah willing, in doubt. The chastisement has now begun.

Note of Translator: Dajjal is used as a proper noun - name of a Person or Being. Literal meaning of the word is Liar or Impostor or Swindler. Allah knows best.

Intercession of Holy Prophet

Hazrat Abu Bakr Siddiq, Razi Allah Taala Anho, says that صلى الله عليه one day Huzoor remained seated at his place after Fajr salat and when يَقُو لُو نَ قَو لا قَفَلُتُ كَمَا قَىالُوُا فَيُفُرَجُ فُرُجَةٌ إِلَى الُجَنَّةِ فَيَنُظُرُ اللِّي زَهْرَتِهَا وَمَا فِيُهَا. فَيُقَالُ لَهُ أَنْظُرُ إِلَى مَا صَرَفَ اللَّهُ عَنُكَ. ثُمَّ يُفُو بُ لَهُ فُرُجَةٌ قِبَلَ النَّارِ فَيَنْظُرُ إِلَيْهَا يَحُطِمُ بَعُضُهَا بَعُضًا. وَ يُقَالُ هَلَا مَقْعَدُكَ مِنْهَا. عَلَى الشَّكِّ كُنْتَ وَعَلَيْهِ مُتَّ. وَ عَلَيْه تَنْعَثُ انُ شَآءَ اللَّهُ ثُمَّ يُعَذَّبُ.

(ابوداؤد، بيهقى)

ہی مرا اور ان شاء اللہ یقین پر ہی تو أٹھایا

ہاں جب انسان براہوتا ہے اُسے اس کی قبر میں بٹھایا جاتا ہے تو وہ گھبراہٹ اور يريشاني ميں بي موش ساموتا ہے۔اس سے يو چھا جا تا ہے تو کيا کہتا تھا؟ وہ جواب ديتا ہے کہ میں نے لوگوں کو پچھے کہتے ساتھا وہی میں بھی کہتا تھا۔اباس کی قبر میں جنت کی طرف کھڑی کھولی جاتی ہے، یہ اس کی نعمتوں اور راحتوں کو دیکھتا ہے تو اس سے کہا جاتا ہے دیکھ ان چیزوں کو جواللہ نے تجھ سے دور کردیں۔ پھر اس کی قبر کا ایک درواز ہجہنم کی ظرف کھولاجا تا ہے، بیاسے و یکھتا ہے کہ یانی کے تلاظم کی طرح آگ اوپر تلے ہور ہی ہے تو اُسے کہا جاتا ہے کہ اب تیراٹھکانہ یمی ہے۔توشک پرتھا،شک میں مرا اوران شاء الله تعالیٰ شک ہی پر قبر ے بھی اُٹھے گا۔ پھر اُسے عذاب شروع بموجأ تا ہے۔

حشر مين شفاعت

حضرت ابوبكر صيديق رضي الشدعنه فرماتے ہیں ایک روز رسول خداصلی اللہ عليه وسلم نے نماز فجريرُ حائي اور وہيں بيٹھے

عُرضَ عَلَيَّ مَا هُوَ كَآئِنٌ مِّنْ

أمُر اللُّانُيَا وَالْاخِرَةِ فَجُمِعَ

الْاَوَّلُوْنَ وَالْاَحِـرُوْنَ فِـيُ

the sun rose quite high. Huzoor laughed but remained seated at his place and then led Zuhr, Asr. Maghrib and Isha prayers at the same place but spoke to nobody. When Huzoor ملى الله got up to go home some companions asked me to enquire from Huzoor صلى الله what was the matter.

Huzoor صلى الله عليه وسلم heard it and before Hazrat Abu Bakr. Razi Allah Taala Anho, could ask, He gave the following speech:

'Presented before Me was what all has to happen in the World and in the Hereafter. All human beings of past present and future were assembled in a barren field. The sweat was rising to their mouth. They went to Adam Alehes Salam and said 'O Adam! You are the father of all human beings, Allah has elevated you. You approach Allah Tabarak Taala on our behalf Hazrat Adam said 'Today I am as anxious as you are. Go to your second father, Nooh. Allah has elevated and honoured Adam

صَعِيُدًا وَّاحِدِ. حَتَّى أَنُطَلَقُوْ آ التي ادَمَ عَلَيْهِ السَّلامُ. وَالْعَرُقُ يَّكَادُ يُلْحِمُهُمُ فَقَالُوا يَاادَمُ أَنْتَ أَبُو الْبَشَو. إصْطَفَاكَ اللَّهُ اشْفَعُ لَنَآ اللي رَبّكَ فَقَالَ قَدُ لَقِيْتُ مثلَ الَّذِي لَقِيتُهُ. إِذْهَبُوْ آ اِلَى ٱبِيُكُمْ بَعُدَ ٱبِيُكُمْ إِلْي نُوُح. إِنَّ اللَّهَ اصُطَفَى ادَمَ وَنُوْحًا وَّالَ إِبْرَاهِيْمَ وَالَ عِمْ وَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ. فَيَنُطُلِقُونَ إلى نُوْحِ عَلَيْهِ السَّلام. فَيَقُولُونَ اِشُفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ فَأَنْتَ اصْطَفَاكَ اللُّهُ وَاسْتَجَابَ لَكَ فِي دُعَائِکَ فَلَمْ يَدُعُ عَلَى الْآرُض مِسنَ الْسكَسافِسريُسَ رہے۔ جب خوب دن چڑھ آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہنے، لیکن وہیں بیٹے دے۔ یہاں تک کہ ظہری نماز پڑھی، چر عصر بمغرب اورعشاء کی نماز پر اداکیں مگر کسی سے کوئی بات نہیں گی۔ گھر جانے گئے تو صحابہ کرام رضوان اللہ علیہ وسلم سے لیجھیں آج کیا بات ہے؟ اس طرح تو چھیں آج کیا بات ہے؟ اس طرح تو کیے بیس ہوا۔ حضورصلی اللہ علیہ وسلم نے بیساتو قبل اس کے کہ صدیق اکبرضی کے بیساتو قبل اس کے کہ صدیق اکبرضی کے بیساتو قبل اس کے کہ صدیق اکبرضی کے اسلام اللہ علیہ وسلم کے اسلام کی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد فرمایا

ونیا کے بارے میں جو پھھ ہونے والا ہے وہ اور آخرت آج میرے سامنے پیش کی گئی، سارے اگلے پچھلے انسان ایک چینی میدان میں جمع کئے گئے، پینے ان کے منہ تک پہنچنے کو تھے کہ وہ حفرت آدم علیہ السلام کے پاس گئے اور کہا کہ اے آج والیا نے اور کہا کہ اے کو خدا تعالیٰ نے برگزیدہ بنایا۔ آپ خدا کے پاس ہماری سفارش کے لئے تشریف کے بات ہماری سفارش کے لئے تشریف کے جائیں، لیکن حضرت آدم علیہ السلام

and Nooh and the Aal e Ibrahim and Aal e Imran above all of humankind' They will go to Nooh Alehes Salam and say 'O Nooh! You intercede for us as you are dear to Allah. Allah accepted your prayer and left no infidel on this Earth.' But Hazrat Nooh Alehis Salam will also reply "I am not capable of it. You go to Hazrat Ibrahim Alehis Salam. Allah has made him His Friend." All will now rush to Hazrat Ibrahim Alaihes Salam, Khalilullah but he also will answer that he was unable to intercede and they should go to Moosa Alehis Salam, Hazrat Moosa sent them to Hazrat Isa Alehis Salam. He used to cure born dumb persons and those who suffered from leprosy and he used to revive the dead persons through the Command of Allah. Hazrat Isa will reply that he too is unable to help but he will advise them to go to the Sved of all the Children of Adam. He is the one who was lifted first from his grave. صلى الله Go to MOHAMMED Isa will advise, and ask him to intercede on your behalf!

دَيَّارًا. فَيَقُولُ لَيُسَ ذَاكُمُ عِنْدِي فَانْطَلِقُوْ اللَّي إِبْرَ اهِيْمَ فَانَّ اللَّهُ اتَّخَذَهُ خَلِيُلاًّ فَيَنُطَلِقُونَ اِلِّي اِبْرَاهِيْمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. فَيَقُولُ لَيْسَ ذَاكُمُ عِنْدِي فَانْطَلِقُوْ آ اِلِّي مُوْسَى فَانَّ اللَّهَ كَلَّمَهُ تَكُلُّمُهُ. فَيَنُطُ لِقُونَ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلامُ فَيَقُولُ لَيْسَ ذَاكُمُ عِنُدِي وَلَكِن انْطَلَقُوا اللي عِيْسَى ابْن مَرْيَمَ فَالنَّهُ كَانَ يُسرئ الْأَكْمَة وَالْابْرَصَ وَيُحْي الْمَوْتِلِي. فَيَقُولُ عِيْسٰى لَيْسَ ذَاكُمْ عِنُدِي وَلَكِن انْطَلَقُوْ آ اِلَى سَيّدِ وُلدِ ادَمَ فَإِنَّهُ أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَـوُمَ الْقِيَامَة.

نے فر مادیا کہ آج میں بھی تمہاری طرح مبتلا ہوں،تم اینے اس باپ کے بعد کے باب حضرت نوح عليه السلام كے ياس جاؤ۔اللہ تعالیٰ نے آ دم کو، نوح کو اور آل ابراہیم کواور آل عمران کو برگزیدہ بنایا ہے اورسارے جہاں پرانہیں عزت دی ہے۔ اب بيرسب حفزت نوح عليه السلام كي طرف جائیں گے اور ان ہے کہیں گے، آپ خدا سے ہماری سفارش کیجے کیونکہ آپ فدا کے بیارے ہیں، آپ کی دعا قبول فرما کر جناب ہاری نے رویے زمین یرکوئی کا فرنہ چھوڑ الیکن وہ بھی یہی جواب دیں گے کہ میں اس قابل نہیں ،تم حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس جاؤ انہیں اللہ تعالی نے اپناخلیل بنایا ہے۔ جانچے سب لوگ حضرت خلیل الله علیه السلام کے پاس جائیں گے کیکن وہ بھی یہی جواب وس کے کہ میں اس قابل نہیں تم حضرت موی علیہ السلام کے پاس جاؤ، جن سے اللہ تعالیٰ نے (بے واسطہ) بات چیت کی تھی۔سب اہل محشر حضرت موسیٰ علیہ کے یاس آئیں گے، وہ بھی پہی جواب وس

Huzoor صلى الله عليه وسلم continues:

They will then come to me and I will go to Jibreel and Jibreel will go to Allah Tabarak Taala. Jibreel will be told:

Go! Extend to Him My Permission

For intercession and bring To him the Glad Tidings of Januat

Hearing this from Jibreel, I will fall in prostration before Allah and will remain so for a while. Allah Taala will say to me

Raise your head Mohammed. Say and you will be heard. Recommend and your recommendation will be accepted

Huzoor صلى الله عليه وسلم will raise his head and looking at Allah Taala will again fall in prostration. Allah will again say

Raise your head Mohammed.

انْطَلِقُوْ آ اِلِّي مُحَمَّدٍ فَلَيَشْفَعُ لَكُمُ اللِّي رَبِّكُمُ قَالَ فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى وَاتِي جَبُرِيُلَ فَيَأْتِي جِبُرِيْلُ رَبُّهُ. فَيَقُولُ ائلذَنُ لَّهُ وَ بَشِّرُ هُ بِالْجَنَّةِ قَالَ فَيَنْطَلِقُ بِ جِبُرِيْلُ فَيَخِّرُ سَاجِدًا قَدُرَ جُمُعَةٍ. ثُمَّ يَقُولُ اللُّهُ تَبَارُكُ وَتَعَالَٰى يَا مُحَمَّدُ إِرْفَعُ رَأْسَكَ وَقُلُ تُسْمَعُ وَاشْفَعُ تُشَفَّعُ فَيُرُفَعُ رَأْسُهُ. فَإِذَا نَظُرَ إِلَى رَبِّهِ خَرَّ سَاجِدًا قُدُرَ جُمُعَةِ أُخُولى. فَيَقُولُ اللَّهُ يَا مُحَمَّدُ اِرْفَعُ رَ أَسَكَ. وَقُـلُ تَسُـ وَاشْفَعُ فَيَذُهَبُ لِيَقَعَ سَاجِدًا فَيَ اخُذُ جِبُ رِيُلُ بِضَبُعَيْهِ وَيَفْتُحُ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنَ الدُّعَآءِ

گے کہ میں اس منصب کے لائق نہیں تم حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے باس جاؤ وہ مادرزاد گونگے اور کوڑھیوں کو (مجکم خدا) الحما بهلاكروية تقيم دول كو (مجكم خدا) زنده كردي تنفي ليكن حفرت عيسى عليه السلام بھی یہی جواب دیں گے اور فرما تیں گے تم اولاد آ دم کے سردار کے یاس جاؤ، وای این جوسب سے سلے اپنی قبر سے نکلے ہیں، جاؤ محرصلی الشرعليہ وسلم کے ياس جاؤ کہوہ تہارے رب کے سامنے تہاری سفارش کریں۔ چنانچہ سب لوگ میرے یاں آئیں گے، میں جبریل علیہ السلام کے یاس جاؤں گا۔ جبریل علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے یاس جاکیں گے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا، حادُ انہیں شفاعت کی احازت دواور جنت کی خوشخبری بھی سنادو۔حضرت جریل علیہ السلام سے بہ خوشخبری س کرمیں تحدے میں گریڑوں گا، تقریباً ایک ہفتے تك تحدے میں بڑا رمول گا، پھر اللہ تارک و تعالیٰ جھے ہے فرمائے گا اے جھ (صلى الله عليه وسلم)! اينا سر أثفاؤ، كهو تنہاری سی جائے گی، سفارش کروقبول کی

Say what you have to say and you will be heard. Intercede and intercession will be accepted.

Huzoor صلى الله عليه وسلم says '! would again intend to go down in prostration but Jibreel will hold my arm. Then I will praise Allah in the words He has taught me and none other. Then I will say 'O Allah! You have made me the Syed of all mankind and I take no pride in it and you raised me first from the grave and I take no pride in it.' Then I will intercede. People will start coming to my Fountain-Lake Kauthar extending from Sana'a to Aila (very large!). Then the other Prophets will be asked to make their recommendations. Some Prophets will be accompanied by thirty to forty persons and others with five or six and some with none. Thereafter the martyrs will be asked to make their recommendation for whoever they like. After they have done so, Allah Taala will declare:

"I the Arham ur Rahimeen

مَا لَمُ يَفُتَحُ عَلَى بَشَرِقَطَّ. فَيَقُولُ أَيُ رَبِّ جَعَلْتَنِي سَيّدَ وُلْدِ الدَمَ وَلَا فَخُورَ وَ اَوَّلَ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخُرَ. حَتَّى إِنَّهُ لِيَودُ عَلَى الْحَوْضِ اَكْثَرَ مَا بَيْنَ صَنْعَآءً وَإِيْلَةً. ثُمَّ يُقَالُ ادُعُوْ الصِّدِيْقِيْنَ فَيَشَفَعُوْ نَ ثُمَّ يُقَالُ ادْعُوْا الْآنُبِيَآءَ. فَيَجِيءُ النَّبِيُّ مَعَهُ الْعِصَابَةُ وَالنَّبِيُّ مَعَهُ الْخَمْسَةُ وَالسِّتَّةُ وَالنَّبِيُّ لَيْسَ مَعَةً أَحَدٌ. ثُمَّ يُـقَـالُ ادْعُـوا الشُّهَـدَآءَ فَيَشُفَعُونَ فِي مَنْ أَرَادُوا فَاذَا فَعَلَتِ الشُّهَدَآءُ ذَالِكَ. يَقُولُ اللُّهُ جَلَّ وَعَلا. أنَّا أَرْحَهُ الرَّاحِمِيْنَ أَذْخِلُوُا

جائے گی۔ آپ ایٹا سر اُٹھا کیں گے اور جناب باری کی طرف نظر کر کے پھر تحدے میں طے جائیں گے، بقدر جمعہ تک پھر سجدے میں بڑے رہیں گے۔ پھر اللہ تبارک وتعالیٰ فرمائے گاءا ہے محمد (صلی اللہ عليه وسلم) سرا مُفايخ ، كَهُخ آپ كى بات سی جائے گی، شفاعت سیحے آب کی شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں اس نعمت ير چر تجدے من جانا جاہوں گا ليكن حفرت جبریل علیہ السلام میرے بازو تھام کیں گے۔ اب اللہ تعالی مجھے وہ دعا تیں سکھانے گا جو کسی انسان کونہیں سکھائیں۔ پس آپ کہیں گےا۔اللہ! تو نے جھے تمام اولاد آوم کا سردار بنایا اور جھے اس پر کوئی فخرنہیں، جھے تونے سب سے پہلے قبر سے اُٹھانے والا بنایا، اس پر بھی مجھے کوئی فخرنہیں (چنانچہ اب میں شفاعت کروں گا) اس کے بعد میرے حوض پرلوگ آنے شروع ہوں کے کوصنعاء سے لے کرایلہ سے بھی زیادہ وسعت والا ہوگا۔ پھر کہا جائے گا کہ صدیق لوگوں کو بلاؤ،وہ بھی شفاعت کریں، پھر کہا جائے گا (the Most Merciful) command: Take all those to Jannat who have made no shareek of Mine (ascribed no partner to Me)."

Some people will be led to Jannat. Then Allah Taala will say

Look if there is any one in Jahunnam who has done any deed of virtue

They will look and find one. When asked what his good deed was he will say 'I was soft with others in business.' Allah Taala will say

Be soft with this slave of Mine as he was soft with other slaves.

Another person will emerge from Hell. When asked if he ever did a good deed, he will reply 'never! Except when I was dying I asked my sons to burn my body when I am dead and grind the ashes very fine and blow them far away into the sea's wind' Allah will ask

جَنَّتِي مَنْ كَانَ لَا يُشُركُ بِيْ شَيْئًا. فَيَدُخُلُوْنَ الْجَنَّةَ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْظُرُوا فِي النَّارِ هَلُ فِيُهَا مِنُ اَحَدٍ عَمِلَ خَيْرًا قَطُّ. فَيَجِدُونَ فِي النَّار وَجُلاً. فَيُقَالُ لَـهُ عَمِلْتَ خَيْرًا قَـطُّ فَيَقُولُ لَا غَيْرَ إِنِّي كُنْتُ أَسَامِحُ النَّاسَ فِي الْبَيْع فَيَقُولُ اللَّهُ ٱسْمِحُوا لِعَبُدِي كَاسْمَآجِهِ إلى عَبيُدِي. ثُمَّ يَخُورُ جُ مِنَ النَّارِ الْخَرِّ. فَيُقَالُ لَـهُ هَـلُ عَلِمْتَ خَيْرًا قَطُّ. فَيَقُولُ لَا غَيْرَ إِنِّي كُنْتُ أَمَـــرُ ثُ وَلَـــدِى إِذَا مِــثُ فَأَحُرِ قُونِيُ بِالنَّارِ . ثُمَّ اطُحَنُوْنِيُ حَتَّى إِذَا كُنُتُ مِثْلَ الْكُحُلِ إِذْهَبُو آ بِي إِلَى

نبيوں كو بلاؤ ، انبياء آنے شروع ہوں گے . کسی کے ساتھ تیں جالیس آ دی ہول گے، کی کے ماتھ یا نجے، کی کے ماتھ تھ، کسی نی کے ساتھ ایک بھی نہ ہوگا۔ پھر كہاجائے گا شہيدوں كو بلاؤ كدجس كى جا ہیں شفاعت کریں، جب شہیدیہ کرلیس کے تو جناب باری جل وعلا فرمائے گا: میں ارحم الراحمین ہوں (عظم دیتا ہول کہ)جن لوگوں نے میرے ساتھ کی کو شریک نہیں کیا ان سب کو جنت میں پہنچادو، چنانچہ ایسے لوگ جنت میں داخل ہوجائیں گے۔ پھر اللہ تعالی فرمائے گا ویکھوجہم میں کوئی ایسا بھی ہے جس نے تجھی بھی کوئی بھلا کام کیا ہو؟ دیکھیں گے تو ایک شخص کو یا تمیں گے اس سے سوال ہوگا كوتون تيمهي كوئي نيكي كى ہے؟ وہ كيم كا ہاں صرف ہے کہ میں ہویار میں بہت نری كرتا تھا، الله تعالیٰ فرمائے گا میرے اس بندے سے بھی زی کروجسے یہ میرے بندوں سے زی کرتا تھا۔اتنے میں ایک اورآ دی دوزخ سے نکلے گاس سے یو چھا مائے گا تو نے بھی بھی کوئی ٹک عمل کیا

Why?

He will reply 'Only your fear Allah!' Allah will say

'See that kingdom! That is yours and ten more like it!'

That man will be astonished and say 'Are you making a joke of me O Allah?'

And that is what made me laugh in the morning' Huzoor صلى الله عليه وسلم finished off.

الْبَحُرِ فَذَرُونِيُ فِي الرِّيْحِ. فَقَالَ اللَّهُ لِمَ فَعَلْتَ ذَالِكَ؟ قَالَ مِنُ مُّخَافَتِكَ فَيَقُولُ انْظُرُوآ إلى مُلُكٍ اعْظَمُ انْظُرُوآ إلى مُلُكٍ اعْظَمُ مُلُكٍ. فَإِنَّ لَكَ مِثْلَهُ مُعَشُرَةَ اَمْثَالِهِ. فَيَقُولُ لَمَ وَعَشُرَةَ اَمْثَالِهِ. فَيَقُولُ لَمَ تَسْخَرُبِيُ؟ وَآنْتَ الْمَلِكُ. فَذَالِكَ الَّذِي ضَحِكْتُ مِنْهُ مِنَ الْفَجْرِ. (مسند احمد) تھا؟ وہ کے گانبیں سوائے اس کے کہ میں
نے اپنی اولاد سے کہا تھا کہ جب میں
مرجاوک تو تم جھے جلادینا، چرمیری خاک
کو پیس ڈالناحتیٰ کہ جب میں سرے ک
طرح ہوجاوک تو سمندر کے کنارے جاکر
فراع ہوجاوک تو سمندر کے کنارے جاکر
فرمائے گا تو نے ایبا کیوں کیا؟ وہ کے گا:
فقط تیرے ڈر سے۔ جنابِ باری فرمائے
گا: دیکھوسب سے بڑا ملک دیکھلو، تیرے
لئے وہ ہے اورا لیے ہی دس ملک اور تو وہ
کے گا کہ الہی! تو جھ سے مذاق کیوں کردہا
ہے، تو مالک ہے۔ اس چیز نے شع جھکو
ہنادماتھا۔

#### Shafaat e Rasool

Some people from the tribe of Quraish thought that since they are blood relatives of Huzoor, the intercession of Huzoor ملی الله on the Day of Resurrection was their right. Huzoor gathered his relatives and some other people of other tribes and delivered the

یا معشر عبد مناف انقذوا انفسکم من النّار فانی لا املک من اللّهِ ضرَّا وَلا نفعًا. یَا معشر بنی قصی انقذوا انفسکم من النار فانی لا املک لکم من الله

# شفاعت رسول طبيان

قریش کے بعض لوگ ہمجھتے ہیں کہ وہ آنخصور صلی اللہ علیہ وسلم کے رشتہ دار ہیں اور اس سبب سے آخرت میں وہ شفاعت رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے مستحق ہوں گے۔ اس تصور کے پیشِ نظر ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قریبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قریبی رشتہ داروں ، اہل خاندان اور بعض قریبی

following khutba:

'O! Children of Abde Munaf arrange to save yourself from Hell Fire of Allah! I will not be able to help you nor harm you. O Children of Oasi, Children of Abdul Muttalib save. yourself also from the Hell Fire of Allah. I will not be able to help you before Allah. O Safiya Aunt of Mohammed, the Messenger of Allah and O Fatima, daughter of Mohammed the Messenger of Allah save yourself from the Fire as I will not be able to do anything for you before Allah. You are my relatives in this world and I shall discharge my obligations.'

ضـرًّا وّلا نفعًا. يا معشر بني عبدالمطلب انقذوا انفسكم من النار فاني لا املك لكم ضرًّا ولا نفعًا. ياصفيه عمة محمد انقذى نفسك من النار فاني لا املك من الله ضرًّا ولا نفعًا. يا فاطمة بنت محمد انقذى نفسك من النّار فاتع لا املك لك ضرًّا ولانفعالك رحما

(ترمذی)

قائل کو جمع کیا اور ان کے سامنے حسب وعل خطبه ارشادفر ماما:

اے عبر مناف کے بیٹو! تم اینے کو خدا کی آگ ہے نکالنے کا انتظام کرومیں تم کوخدا کے سامنے کچھ بھی نفع اور نقصان نہ پہنچا سکوں گا۔اتے صی کے اولا د،اے عبدالمطلب كى،تم بھى اپنے كوآ گ سے بچاؤ، میں خدا کے سامنے تمہارے لئے مجھ نہ کرسکوں گا۔ اور اے صفیہ رسول خداصلی الله علیہ وسلم ک پھوپھی ، اور اے فاطمه رسول خدامحرصلي الله عليه وسلم كي يثي! تم بھی اینے کوآ گ سے بچاؤ کہ میں خدا کے ہاں تہارے لئے کچھ نہ کرسکوں گا۔ ہاں دنیا میں تو میری رشتہ دار ہے اور میں ال كاحق اداكرتا بول\_

#### Shafaat e Rasool

Hazrat Abu Saeed Khudri, Razi Allah Taala Anho, narrates that once while delivering a khutba from the صلى الله عليه pulpit, Huzoor said: وسلم

مَابَالُ رَجَالِ يَّقُولُونَ إِنَّ رَحِمَ روایت ہے کہرسول خداصلی الشعلیہ وسلم رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ كى رشة دارى آپ صلى الله عليه وللم كى وَسَلَّمَ لَا تَنْقَعُ قَوْمَهُ بَلْي

وسابلها يراها.

حضرت الوسعيد خدري رضى الله عنه س

شفاعت رسول طلقات

"What has happened to the people that they ask will the blood relationship with Rasool Allah صلى الله عليه وسلم not help in the after life?"

Yes! Listen to me! My relationship is mixed with my relationship in the Hereafter. People I am your Host on the Fountain-Lake of Kauthar! When you come there you will say 'O Rasool Allah I am son of that man who was son of that man' I will say I recognize your family line but you people created innovations after me and turned back on your heels.'

وَاللَّهِ إِنَّ رَحِمِى مَوْصُولَةٌ فِي اللَّهُ اللَّلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْلَهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُ اللَّهُ الللللَّهُ اللْمُلِمُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللِمُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللْ

قوم کو یکھ نفع نہ دے گی، ہاں سنو! میری
رشتے داری دنیا آخرت میں ملی ہوئی
ہے۔ لوگو! میں حوش کو ٹر پر تم سب کا
میر سامان ہوں، جب تم آ وکے تو لوگ بھی
سے کہیں گے کہ یارسول اللہ! میں فلاں کا
بیٹا ہوں، یارسول اللہ! میں فلاں بن فلاں
ہوں۔ میں جواب دوں گا کہ ہاں نبت تو
بیچان کی لیکن تم نے میرے بعد برعتیں
فکالی تھیں اور پجھلے ہیروں لوٹے گئے تھے۔

### On the Fountain-Lake of Kauthar

Ummul Mo'mineen Umm e Salma, Razi Allah Taala Anha, says that I heard from people about the Fountain-Lake of Kauthar but had no opportunity to hear it from Huzoor صلى الله عليه وسلم. Once while the maid servant was

نوهې کوژ پر

إِنِّى لَكُمُ فَرَطٌ عَلَى الْحَوُضِ فَايَّاى لَا يَأْتِيَنَّ اَحَدُكُمُ فَايَّاتٍ عَنِّى كَمَا يُذَبِّ الْبَعِيرُ الضَّالُّ فَاقُولُ فِيْمَ هَذَا فَيُقَالُ ام المؤمنین حضرت أمِّ سلمه رضی الله عنها فرماتی بین که میں لوگوں سے حوض کوڑ کے متعلق سنا کرتی تھی لیکن آنخضرت صلی الله علیه دسلم کی زبانِ مبارک سے اس بارے میں سننے کا موقع نہیں ملا تھا۔ ایک دن مشاطہ میرے بال گوندھ رہی تھی کہ جھے آپ صلی

tending to my hair I heard his voice say 'O people!' I sent away the servant and heard صلے اللہ what the Rasool Allah :said عليه وسلم

"I will be at the Fountain-Lake of Kauthar. Beware! Be not such that when you want to come to me you are removed like a stranger's camel and when I ask the reason I am told."

"Their Way of Life after you is not known to you"

I will say 'Let them perish!'

إِنَّكَ لَا تَـدُرِي مَـآ اَحُدَثُوا بَعُدَكَ فَاقُولُ سُحُقًا.

الله عليه وسلم كي آوازسنائي دي: أَيُّهَا النَّاسِ (ا\_لوَّو!)

میں نے مشاطرے کہا چھوڑ دو کہ آ ب صلی الله علیه وسلم کا وعظسن سکول ۔ میں نے كان لكاكر سناتو آب صلى الله عليه وسلم (مسلم شويف) فرمارے تھے: میں حوض (کوش) پرتنہارا پیش روہوں۔خبردار!تم ایے نہ بنوکہ میرے پاس آنا عا موتواس طرح دُور بثادي جاوُ جيسے یرایا اونث، اور جب میں دریافت کروں کہ ان سے بیسلوک کیوں ہورہا ہے تو مجھے جواب دیا جائے کہ آپ کے بعد انہوں نے جووطيره اختياركيا تفاآب كومعلوم نبين اوريس بھی کہوں کہ ہلاک ہوجا تس ۔

#### The Book of Allah

Hazrat Anas, Razi Allah Taala Anho, reports this khutba. :said صلى الله عليه وسلم said

'O People! I will go before you for you. You are coming to my Fountain-Lake of Kauthar whose width is from Sana'a to Basra. The goblets of silver as numerous as the stars in the sky are floating in it. When you come to me at the

يَّايُّهَا النَّاسُ إِنِّي فَرَطُكُمُ وَإِنَّــكُــمُ وَارِدُوُنَ عَــلَــيَّ الْحَوْضَ أَعُرَضَ مَا بَيُنَ صَنْعَآءَ وَبُصُراى فِيُهِ عَدَدُ النُّجُوم قَدْحَانٌ مِّنُ فِضَّةٍ وَإِنِّي سَائِلُكُمْ حِيْنَ تَردُونَ

حضرت انس رضى الله تعالى عنه سے روایت ہے کہ ایک باررسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مندرجہ ذیل خطبہ ارشادفر مایا: ا الوكوا مين تم سب كے لئے ( قيامت كے دن انظام كرنے كے لئے) آ كے حانے والا ہوں۔ میرے حوض کور برتم سب آنے والے ہو،جس کی چوڑائی صنعاء سے لے کر بھرہ تك كى ب-اس مين آسان كے ستاروں حتنے جاندی کے کٹورے تیررے ہیں۔جب

Fountain-Lake of Kauthar I will enquire from you two things, so beware how you deal with the two.

The most important is the Quran (the rope of Allah) whose one end is with Allah Himself and the other is in your hand. Holdfast to the Book of Allah. Do not waver. Do not make any change in it.

The other matter is the People of My House. (Ahle Bait) Allah who knows every detail of everything has informed me that the two will not be separated till they come to me at the Fountain-Lake of Kauthar.'

عَلَى عَنِ الثَّقَلَيُنِ. فَانُظُرُوا كَيْفَ تُخَلِّفُونِى فِيهِمَا الثِّقُلُ كَيْفَ تُخَلِّفُونِى فِيهِمَا الثِّقُلُ الْاكْبَرُ كِتَابُ اللَّهِ. سَبَبُ طَرَفِه بِيَدِ اللَّهِ وَطَرَفُهُ طَرَفِه بِيَدِ اللَّهِ وَطَرَفُهُ بِاللَّهِ وَطَرَفُهُ وَاللَّهِ مَسْكُوا بِهِ بِاللَّهِ يَلِي اللَّهِ مَسْكُوا بِهِ وَلَا تَسْتِمُ سِكُوا بِهِ وَلَا تَسْتِمُ مِلْكُوا بِهِ وَلَا تَسْتِمُ مِلْكُوا بِهِ وَلَا تَسْتِمُ مِلْكُوا بِهِ وَلَا تَسْتِمُ مِلْكُوا بِهِ وَكِلْ تَسْتِمُ مِلْكُوا بِهِ وَكِلْ تَسْتِمُ اللَّهُ فَلَا تَسْتِمُ اللَّهُ اللَّهُ وَلَا تَسْتُمُ اللَّهُ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ اللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ

تم دوش کوژیر میرے پاس آؤگے میں اس وقت تم سے دواہم چیزوں کے بارے میں سوال کروں گا۔ پس نگاہ رکھوتم ان دونوں کے بارے میں میرے بعد کیسی کارروائی کرتے ہو؟ سب سے بڑی اہم اور وزنی چزتو کتاب اللہ قرآن كريم بے (جو خدائى رتى بے) جس کا ایک سراخودخدا کے ہاتھ میں ہے اور دوسرا سراتمہارے ماتھوں میں ہے۔ بیس تم كتاب الله كومضوط تفامے رہو، اس سے إدهرأدهرنه مونا، نهاس ميس كوئي تنبد على كرنا\_ اور (دوسری چز)میراخاندان اورمیرے اہل بيت بين، الله تعالى جو باريك بين بين اور باخبر میں مجھے خبر دے ملے میں کہ بید دونوں (لیمنی کتاب الله اور میرے اہل بیت) الگ الگ نہ ہوں گے یہاں تک کہ میرے ماس ميرے وفي كوريرة كيں۔

Khutba Hajjatul Wida

Khutba Hajjatul Wida is not the last Khutba of the Huzoor ملى الله عليه وسلم but it is rather the Khutba of the Last Hajj.

No word of Huzoor صلى الله عليه وسلّم is any less important or more important than any other of his words. But there is something unique about this khutba which distinguishes it from others:

- 1. More people heard this khutba directly from Huzoor صلى الله عليه وسلم than any other khutba
- 2. Many people travelled from long distances to hear this khutba (distance is a relative term. Five to eight hundred kilometres in the desert about 1500 years back took eight to ten days).
- 3. Almost all of the tribes and communities of Arabia were represented there.
- 4. This khutba was delivered about the time the following verses of Quran were revealed:

When Come the Help
OF Allah and Victory
And thou dost see
The People enter Allah's
Religion
In crowds
Celebrate the Praises
Of thy Lord and pray
For His Forgiveness
For He is Oft- Repenting
(in Grace and Mercy)

إِذَا جَآءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالُّفَتُحُ ٥ وَرَايُتَ النَّاسَ يَدُخُلُونَ فِي دِيْنِ اللَّهِ اَفُوَاجًا ٥ فَسَبِّحُ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغُفِرُهُ ط إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ٥ جب الله كى مدد آئينج اور فتح نصيب ہواور آپ لوگوں كوجو ق در جو ق دين ميں داخل ہوتا د مكھ ليس اس وقت اپنے رب كى پاكى بيان مجيح (اپني امت كى) مغفرت طلب ميان مجيح \_ بيان الله برا امعاف كرنے والا

#### Sermon on Last Hajj

On the day of Hajj Hazoor مالى came to came to came to Arafat and stayed there till the sun started declining. The she camel "Qaswa" was brought and Hazoor صلى الله عليه وسلم mounted it and delivered from the camel-back the famous sermon.

as (as) صلى الله عليه وسلم Hazoor) day

إِذَا كَانَ يَوُمُ الْحَجِّ آتَى رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكِ عَرَفَةَ فَنَزَلَ بِهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتِ الشَّمُسُ اَمَرَ بِالْقَصُوآءِ فَرُحِلَتُ لَهُ فَاتَنَى بَطُنَ الُوَادِيُ فَخَطَبَ النَّاسَ خُطُبَتَهُ الَّتِي بَيَّنَ فِيُهَا مَا بَيَّنَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَ اَثُنى مَا بَيَّنَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَ اَثُنى

## خطيه جيد الوداع

ج کے دن حضور صلی اللہ علیہ وسلم عرفہ تشرف لائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں قیام فرمایا۔ جب سورج ڈھلنے لگا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قصواء (اپنی اوٹی کی اللہ علیہ وسلم نے قصواء (اپنی تیار کرکے حاضر کی گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم (اس پر سوار ہوکر) بطن وادی میں تشریف فرما ہوئے اور اپنا خطبہ ارشاد فرمایا جس فرما ہوئے اور اپنا خطبہ ارشاد فرمایا جس میں دین کے اہم امور بیان فرمائے۔

then began His Sermon.

"There is none worth worship but Allah. He is One all Alone and He has no parner. Allah has fulfilled His promise. He helped His Slave and He alone subdued all the united forces of evil."

'O' People! Listen to me for I do not think that we will ever be together like this.

'O' People! Allah says that He created all human beings from one man and woman. You have been divided in groups and tribes only for the sake of recognition. The more honorable amongst you is the one who fears Allah more. There is no superiority for black person, nor a black person superior to a white person.

All humankind is progeny of Adam and Adam was created from clay. All claims of (racial) superiority have been trodden under my feet.

Only the guardian ship of Kaaba and the service of supplying water to the pilgrims remain in the families as before. عَلَيْهِ قَائِلاً لَآ اِلْهَ اللَّهُ اللَّهُ وَحَدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ صَدَقَ وَحَدَهُ وَحَزَبَ وَعُدَهُ وَحَزَبَ اللَّهُ وَحَزَبَ اللَّهُ اللَّهُ وَحَزَبَ اللَّهُ اللَّهُ وَحَزَبَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَحَزَبَ اللَّهُ اللَّهُ وَحَزَبَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ الللللَّهُ الللللَّهُ الللللْمُ الللللَّهُ اللللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللَّلْمُ اللللْمُلِمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْ

أَيُّهَا النَّاسُ! اِسْمَعُوْا قَوْلِيُ فَايِّىٰ لَا اَرَانِيُ وَإِيَّاكُمُ اَنُ نَجُتَمِعَ فِي هٰذَا الْمَجُلِس أَبَدًا بَعُدَ عَامِيُ هَذَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَايُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقُنكُمْ مِّنُ ذَكُم وَّ أُنْشٰى وَجَعَلُنكُمْ شُعُوْبًا وَّ قَبائِلَ لِتَعَارَفُوا مِ إِنَّ أَكُرَ مَكُمُ عِنْدَ اللَّهِ ٱتُقَكُّمُ مَ فَلَيْسَ لِعَرَبِيِّ عَلَى عَجَمِيٌّ فَضُلٌّ وُّلَا لِعَجَمِيّ عَلَى عَرَبِيّ وَّلَا لِاَسْوَدَ عَـلْي أَبْيَضَ وَلَا لِابِيْضَ عَلَى أَسُودَ فَضُلِّ الَّهِ بالتَّقُواي.

اَلنَّساسُ مِنُ ادَمَ وَادَمُ مِنُ

آپ صلی الله علیه وسلم نے خدا کی حمد وثنا کرتے ہوئے خطبے کی یوں ابتدافر مائی:
خدا کے سواکوئی معبود نہیں ہے، وہ یکتا ہے
کوئی اس کا ساجھی نہیں، خدانے اپنا وعدہ
پوراکیا،اس نے اپنے بندے (رسول) کی
مدد فر مائی اور تنہا اس کی ذات نے باطل کی
ساری مجتمع قوتوں کو زیر کیا۔

لوگو! میری بات سنو، میں نہیں سمجھتا کہ آئندہ بھی ہم اس طرح کی مجلس میں کہا ہو کلیس گے (اور غالبًا اس سال کے بعد میں جج نہ کرسکوں گا)

لوگو! اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ
"انسانواہم نے تم سب کوایک مردوعورت
ہے پیدا کیا ہے ارتمہیں جماعتوں اور
قبیلوں میں بانٹ دیا کہ تم الگ الگ
کرامت والا خدا کی نظروں میں وہی ہے
جوخدا سے زیادہ ڈرنے والا ہے۔"
چیانچاس آیت کی روثنی میں نہ کسی عجمی کو کسی
عرب پر، نہ کالا گورے سے افضل ہے، نہ
گورا کا لے سے ہاں بزرگی اور فضیلت
کاکوئی معیار ہے تو وہ تقویٰ ہے۔
انسان سارے ہی آ دم کی اولاد ہیں اور
آ دم کی حقیقت اس کے سواکیا ہے کہ وہ مثی

'O' People! of Quraish do not let it happen that on the day of Judgment others bring their good deeds befor Allah and you come laden on your necks the love of this world. If it so happens I will not be able to help you.

People of Quraish! Allah has destroyed your arrongance and you have no ground to gloat over the achievments of your forefathers.

'O' People! your blood and property and honour has been ordained sacred for each other, as this day and this city is scared. You will all have to present yourselves before Allah and He will judge your deeds.

Do not go astray after me and start shedding each other's blood.

If something is entrusted to somebody as ('Amanat') trust it has to be returned to the owner (intact).

'O' People! each Muslim is a brother of other Muslims and all Muslims are brethrens.

I have trodden under my feet

تُرَابِ آلا كُلُّ مَأْتُرَةٍ اَوُدَمِ اَوُ مَالٍ يُدَعَى بِهِ فَهُو تَحُتَ قَدَمَتَ هَاتَيُنِ اِلَّا سَدَانَةُ البَيْتِ وَسِقَايَةُ الْحَاجِ ثُمَّ قَالَ يَا مَعُشَرَ قُريُسِ لَا قَالَ يَا مَعُشَرَ قُريُسِ لَا تَجِينُهُ وَا بِالدُّنْيَا تَحُمِلُونَهَا عَلَى رِقَابِكُمُ وَيَجِيءَ النَّاسُ بِالْأَخِرَةِ فَلاَ أُغُنِى عَنْكُمُ مِّنَ اللَّه شَنْا.

مَعُشَرَ قُريُشِ! إِنَّ اللَّهَ قَدُ اَذُهَبَ عَنُكُمْ نَحُوةً الْجَاهِلِيَّةِ وَتَعَظُّمَهَا بِالْابَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ وَتَعَظُّمَهَا بِالْابَاءِ اللَّهَا السَّاسُ إِنَّ دِمَائَكُمُ وَامُوالَكُمْ وَاعْرَاضَكُمْ وَامُوالَكُمْ وَاعْرَاضَكُمْ مَلَيْكُمْ حَرَامٌ إلى اَنْ تَلُقُوا مَلَيْكُمْ حَرَامٌ إلى اَنْ تَلُقُوا وَكَحُرُمَةِ شَهْرِكُمُ هَذَا فِي وَكَحُرُمَةِ شَهْرِكُمُ هَذَا فِي بَلَدِكُمُ هَذَا وَإِنَّكُمُ سَتَلُقَوُنَ رَبَّكُمُ هَذَا وَإِنَّكُمُ سَتَلُقَوُنَ رَبَّكُمْ هَذَا . وَإِنَّكُمُ سَتَلُقَوُنَ رَبَّكُمْ هَذَا . وَإِنَّكُمُ سَتَلُقَونَ ے بنائے گئے۔ اب فضیلت و برتری کے سارے مطالبے اور سارے انتقام میرے پاؤں مطالبے اور سارے انتقام میرے پاؤں تظیروندے جانچکے ہیں۔ بس بیت اللہ کی تولیت اور حاجیوں کو پاٹی پلانے کی خدمات علی حالہ باقی رہیں گی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشا وفر مایا:

قریش کے لوگو! ایبانہ ہو کہ خدا کے حضورتم اس طرح آؤ کہ تہہاری گردنوں پر تو دنیا کا بوجھ لدا ہوا ہو اور دوسرے لوگ سامانِ آخرت لے کر پہنچیں، اور اگر ایبا ہوا تو پیس خدا کے سامنے تمہارے کچھ کام نہ آسکوں گا۔

قریش کے لوگو! خدا نے تنہاری جھوٹی خوت کوختم کر ڈالا اور باپ دادا کے کارناموں پر تنہارے فخر ومبابات کی کوئی گئیائش نہیں۔ لوگو! تنہارے خون و مال اورعز تیں ایک دوسرے پر قطعاً حرام کردی گئیں ہمیشہ کے لئے۔ ان چیزوں کی اہمیت ایسی ہمیشہ کے لئے۔ ان چیزوں کی امراس ماہ مبارک (ذی الحجہ) کی خاص کر اوراس ماہ مبارک (ذی الحجہ) کی خاص کر اس شہر میں ہے۔ تم سب خدا کے آگے جاؤ مرائے گا۔

ویکھوکہیں میرے بعد گراہ نہ ہوجانا کہ

the customs of the period of ignorance. Blood feud of the past have been abolished. The first blood revenge that I annul is that pertaining to my own family. There will be no revenge killing because of the murder of infant child of Rabia bin Haris who was killed by the tribesmen of Banu Huzail. All'claims of interest (usury) have been abolished. The first claim that I set aside is the claim due to Abbas bin Abdul Muttalib.

'O' People! Allah has ordained the law of inhertiance. Now no one can make a will in favor of those who are the inheritors.

The child will be considered to belong to one on whose bed it is born (no contests of pa ernity) and for those who indulge in adultery their punishment is "in the stone". Deeds will be judged before Allah.

Any one who claims a change in his paternity or any slave who claims change of his master is cursed by Allah.

Loan must be repaid. Whatever has been borrowed should be

آعُمَالِكُمُ. آلا فَلا تَرُجِعُوُا بَعُدِی ضَلَّلا يَّضَرِبُ بَعْضُكُمُ رِقَابَ بَعُضٍ. فَمَنُ كَانَتُ عِنُدَهُ آمَانَةٌ فَلْيُؤَدِّهَا إِلَى مَنِ ائْتَمُنَهُ

أَيُّهَا النَّاسُ! كُلُّ مُسُلِمِ أَخُولًا الْمُسُلِم وَإِنَّ الْمُسُلِمِينَ إِخْوَةٌ أَرِقَّاءَ كُمُ أَرِقَّاءَ كُمُ اَطُعِمُوْهُمُ مِّمًا تَاكِلُوْنَ وَاكْسُوْهُمْ مِّمًا تَلْبَسُونَ. أَلا كُلُّ شَيْءِ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحُتَ قَدَمَى مَوْضُوهُ عُ وَدِمَاءُ الُجَاهِلِيَّةِ مَوُضُوعَةٌ وَإِنَّ أَوَّلَ دَم اَضَعُ مِنُ دِمَ آئِنَادَمُ ابُن الرَّبيُعَةِ ابُن الُحَارِثِ وَكَانَ مُسْتَرُضَعًا فِي بَنِي سَعْدٍ فَقَتَلَهُ هُذَيُلٌ. وَربَا الْجَاهِلِيَّةِ مَـوُضُوعٌ وَ اَوَّلُ رِبًا اَضَعُ

آ لیں ہی میں کشت وخون کرنے لگو۔ اگر کسی کے پاس امانت رکھوائی جائے تو وہ اس بات کا یابندے کہ امات رکھوانے والے کوامانت پہنچادے۔ لوكو! برمسلمان دوسرےمسلمان كا بھائى ہے اور سارے مسلمان آپس میں بھائی بھائی ہیں،اینے غلاموں کا خیال رکھو، ہال غلامون كاخيال ركلوءانبين وبي كھلاؤ جوخود کھاتے ہو،ایہائی پہناؤ جبیباتم بہنتے ہو۔ دور جاملیت کا سب کھ میں نے اسے بیروں تلے روند دیا، زمانہ جاہلیت کے خون کے سارے انتقام اب کالعدم ہیں۔ پہلا انتقام جسے میں کالعدم قرار دیتا ہوں میرےایے خاندان کا ہے۔ ربیعہ بن الحارث کے دودھ سے ہوئے بیٹے کا خون، جے بنو ہذیل نے مار ڈالا تقاءاب مين معاف كرتا بول-دور حاملیت کا سوداب کوئی حیثیت نہیں رکھتا، سلاسود جمع میں چھوڑتا ہوں،عباس بن عبدالمطلب کے خاندان کا سود ہے، اب ية تم بوكيا-لوگو! خدانے ہرحق دارکواس کاحق دے دیا۔اب کوئی کسی وارث کے حق کے لئے وصيت ندكر ہے۔

بحداسی کی طرف مسوب کیا جائے گا جس

(ultimately) returned. If some one stands surety for someone he must pay the damages. No one should take away any thing from his brother (another Muslim) except what has been given freely to him. No one should oppress another or his own self.

For a woman it is not proper to give away a property of her husband to any one except with his premission.

Listen! Your women have rights over you as you have some rights over them. Your right is that they do not call to them any one, whom you do not approve and they to not cheat you nor do they indulge in any untoward behavior and if they do so you are permitted to punish them physically but lightly. But when they give up such behavior then treat them well, give them good food and clothing.

Treat women well because they have been given under your protection. In dealing with them keep in your mind your responsibility entrusted to you by Allah. You accepted

رِبَانَا رِبَا عَبَّاسِ بُنِ عَبُدِ الْمُطَّلِبِ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلَّهُ اَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدُ اَعُطٰى كُلَّ ذِى حَقٍّ حَقَّهُ فَلا وَصِيَّة لِوَارِثٍ.

ٱلْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الُحَجَرُ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللّهِ مَنِ ادَّعٰي اللَّي غَيْرِ ٱبِيُهِ أَوُ تُولِّي إلى غَيْر مَوَ الِيهِ فَعَلَيْهِ لَعُنَةُ اللَّهِ الدِّينُ مَقْضِيٌّ وَالْعَارِيَةُ مُرُدَأَةٌ وَالْمِنْحَةُ مَرُدُودَةٌ وَالزَّعِينُمُ غَارِمٌ وَلا يَحِلُ لِامُرِئُ مِّنُ أَخِيهِ إِلَّا مَا أغُطَاهُ عَنُ طِيب نَفُس مِّنَهُ فَلا تَظُلِمُنَّ أَنْفُسَكُمُ آلا يَحِلُّ لِامُسرَاقِ أَنْ تُعْطِى مِسنُ مَال زَوُجِهَا شَيْئًا إِلَّا بِاذُنِهِ ٱلَّهُا النَّاسُ إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَآئِكُمْ حَقًّا وَلَهُنَّ عَلَيُكُمُ حَقًّا لَكُمُ عَلَيْهِ نَّ الَّه يُوطِئنَ فَرُشَكُمُ أَحَدًا تَكُرَهُوْنَهُ وَعَلَيْهِنَّ أَنُ

کے بستر پر وہ پیدا ہوا۔ جس پر حرام کاری
ابت ہو اس کی سزا پھر ہے، حیاب و
حوکوئی اپنا نسب بدلے گایا کوئی غلام اپنے
آ قائے مقابلے میں کسی اور کو اپنا آ قاظا ہر
کرے گااس پر خدا کی لعنت۔
قرض قابل اوائی ہے، عاریتاً کی ہوئی چیز
واپس کرنی چاہئے۔ تھے کا بدلہ دینا
عواہئے اور جو کوئی کسی کا ضامن ہے وہ
تاوان اداکرے۔
تاوان اداکرے۔
کسی کے لئے بیہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے
ہمائی سے پکھے لے، سوائے اس کے جس پر
اس کا بھائی راضی ہو اور خوشی خوشی دے،
اس کا بھائی راضی ہو اور خوشی خوشی دے،
عورت کو بیہ جائز نہیں کہ وہ اسے شوہر کا مال

اس کی بغیراجازت کسی کودے۔
دیکھو! تمہارے او پرتمہاری عورتوں
کے پچھ حقوق ہیں، اسی طرح ان پر
تمہارے حقوق واجب ہیں، عورتوں پر
تمہارایہ تق ہے کہ وہ اپنے پاس کسی ایسے
شخص کو نہ بلائیں جے تم پیند نہیں کرتے
اور وہ کوئی خیانت نہ کریں۔ کوئی کام کھلی
بے حیائی کا نہ کریں اور اگر وہ ایسا کر بی تو
خدا کی جانب ہے اس کی اجازت ہے کہ تم
خدا کی جانب ہے اس کی اجازت ہے کہ تم

them in the name of Allah and they have been made lawful to you by Allah. People! understand what I say to you. I have conveyed to you the will of Allah.

I am leaving behind Me something for you. If you hold it fast you will never go astray. That thing is the Book of Allah. And listen! Do not exaggerate in the matters of religion. The People before you have been destroyed because of this.

The Satan does not expect that he will be worshipped in this city ever after but it is possible that you may follow him in the matters you consider minor. That will be enough for him. Save your religion from him.

'O' People! worship you Lord the Cherisher. Offers Salat five times a day. Observe fasting for a month (in Ramazan) pay Zakat from your wealth willingly and happily. perform Hajj. Obey your rulers. You will enter the Paradise of your Creator.

Now the one who commits the crime will himself be

لا يَاتِين بفَاحِشَةِ مُّبَيّنةِ فَإِنُ فَعَلُنَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدُ اَذِنَ لَكُمُ اَنُ تَهُجُو وُهُنَّ انْتَهَيْنَ فَلَهُنَّ رزُقُهُ نَّ وَكِسُوتُهُ نَّ بالمعروف واستوصوا بِالنِّسَآءِ خَيْرًا فَإِنَّهُنَّ عَوَان لَكُمُ لَا يَمُلِكُنَ لِانْفُسِهِنَّ شَيْئًا. فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَآءِ فَإِنَّكُمُ اَخَذُتُمُوهُنَّ بِاَمَانِ اللَّهِ وَاسْتَحُلَلُتُمْ فَرُوْجَهُنَّ بكُلِمَاتِ اللَّهِ وَإِنِّي قَدُ تَوَكُتُ فِيُكُمُ مَّالَنُ تَضِلُّوا بَعُدَهُ اَبِدًا إِن اعْتَصَمْتُمُ بِهِ كِتَابَ اللَّهِ وَإِيَّاكُمُ وَالْغُلُوَّ فِي اللِّينِ فَإِنَّمَا أَهُلَكَ مَنُ قَبُلَكُمُ الْغُلُوَّ فِي الدِّين وَإِنَّ الشُّيُطَانَ قَدُ يَئِسَ مِنُ أَنُ يَّعُبُدَ فِي أَرْضِكُمُ هَاذِهِ أَبَدًا وَّ لَكُنَّ سَتَكُونُ لَهُ طَاعَةٌ فِيُمَا تُحَقِّرُ وُنَ مِنُ اَعْمَالِكُمُ فَسَيَـرُضَى بِهِ فَاحُذَرُوهُ عَلَى

آ جا کیں تو انہیں اچھی طرح کھلا و پہناؤ۔
عورتوں ہے بہتر سلوک کرو کیونکہ وہ تہماری پابند ہیں اورخود اپنے لئے وہ چھ نہیں کرسکتیں۔ چنانچہان کے بارے میں خدا کالحاظر کھو کہتم نے انہیں خدا کے نام پر وہ تہمارے لئے طلل ہوئیں۔ لوگو! میری بات سجھلو، میں نے حق تبلیغ ادا کردیا۔

میں تمہارے درمیان ایک ایسی چیز چھوڑے جاتا ہوں کتم بھی گراہ نہ ہوسکے گے اگر اس پر قائم رہے اور وہ خدا کی کتاب ہے۔ اور ہاں دیکھود بنی معاملات میں غلو سے بچنا کہ تم سے پہلے کے لوگ انہیں باتوں کے سبب ہلاک کردیے گئے۔ شیطان کو اب اس بات کی کوئی تو قع نہیں دہ گئی ہے کہ اب اس کی اس شہر میں عبادت کی جائے گرائی اس کا امکان ہے کہ ایسے معاملات میں جنہیں تم کم اہمیت دیتے ہواس کی بات مان کی جائے اور وہ اس پر راضی ہے۔ اس لئے تم اس سے اس پر راضی ہے۔ اس لئے تم اس سے لئے دین وایمان کی حفاظت کرنا۔ اور وہ لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو، پانچ اور وہ لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو، پانچ

لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو، پاپنے وفت نماز ادا کرو، مہینے بھر کے روزے رکھو، اپنے مالوں کی زکو ۃ خوش دلی کے ساتھ دیتے رہو، اپنے خدا کے گھر کا حج کرواور responsible. The father will not be caught for his son, nor the son will be caught for his father.

Listen! Those who are here should convey the orders to those who are not here. It is possible that one who is absent may follow the orders better than you and may stick to the order.

'O' People! you will be asked by Allah about me.

Tell me what wil you say?

The people replied "We will give witness that you (our Rasulullah) conveyed the Message of Allah to us completely and beautifully and you brought to us His Bounties.

Huzoor ملى الله عليه وسلم raised his forefinger up towards heaven and pointing towards the people gathered there, said thrice.

- O Allah! be Witness.
- O Allah! be Witness.
- O Allah! be Witness.

دِيْنِكُمُ آلا فَاعْبُدُوا رَبَّكُمُ وَصَلُّوا خَمُسَكُمْ وَصُومُوا شَهْ رَكُ مُ وَاَدُّوا زَكُوةً اَمُوَالِكُمُ طَيّبَةً بِهَا اَنْفُسُكُمُ وَتَحُجُوا بَيْتَ رَبُّكُمُ وَاطِينُعُوا وَلَاةَ امْرِكُمُ تَدخُلُوا جَنَّةَ رَبَّكُمُ الْالَا يَجُنِيُ جَانِ إِلَّا عَلَى وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ عَلَى وَالِدِهِ أَلا فَلُيْبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَرُبَّ مُبَلَّعُ اَوُعِي مِنُ سَامِعٍ وَاَنْتُمُ تُسُـأَلُونَ عَنِّي فَمَاذَا ٱنْتُمُ قَائِلُوْ نَ قَالُوْ ا نَشُهَدُ إِنَّكَ قَدُ اَدَّيْتَ الْاَمَانَةَ وَبَلَّغْتَ الرّسَالَةَ وَنَصَحُتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِأَصُبُعِهِ السَّبَّابَةَ يَرُفَعُهَا إِلَى السَّمَآءِ وَيَنْكُتُهَا إِلَى النَّاسِ اَللَّهُمَّ اشُهَدُ اَللَّهُمَّ اشفد.

اپنے اہلِ امرکی اطاعت کروتو اپنے رب کی جنگ میں داخل ہوجاؤ گے۔اب مجرم خود ہی اپنے جرم کا ذینے دار ہوگا اور اب نہ باپ کے بدلے بیٹا کپڑ اجائے گانہ بیٹے کا بدلہ بات سے لیا جائے گا۔

سنو! جولوگ لیہاں موجود ہیں انہیں چاہئے کہ ساد کام اور بیہ باتیں ان لوگوں کو بتادیں جو یہاں نہیں ہیں۔ ہوسکتا ہے کہ کوئی غیر موجودتم سے زیادہ سجھنے اور محفوظ رکھنے والا ہو۔اور لوگو! تم سے میرے بارے میں (خدا کے ہاں) سوال کیا جائے گا، بتاؤتم کیا جواب دوگے؟

لوگوں نے جواب دیا کہ ہم اس بات کی شہادت دیں گے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے امانت (دین) پہنچادی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حق رسالت ادا فرمادیا اور جاری فرمائی۔

بیان کر حضور صلی الله علیه وسلم نے اپنی انگشت شہادت آسان کی جانب اُٹھائی اور لوگوں کی جانب اشارہ کرتے ہوئے تین مرتبدارشادفر مایا:

> خدایا! گواه ربنا خدایا! گواه ربنا خدایا! گواه ربنا

#### Hadith e Qudsi (not a Khutba)

Abu Huraira, Razi Allah Taala Anho, narrated that the Prophet Sal Allah o Alehe Wa Sallam said:

'Our Cherisher (Rab) comes down every night to the heaven of this world (lowest heaven) when only one third of the night remains. Allah then says 'Is there anyone calling Me that I may Respond? Is there anyone making requests that I may Grant them? Is there anyone asking forgiveness that I may Forgive him (or her)?'

Sahih Bukhari

## مدیث قدی

حَدَّثَنَا عَبُدُ الْعَزِيْزُ بُنُ عَبُدِ اللهِ ، حَدَّثَنَا مَالِكُ ، عَنِ ابُنِ شِهَابٍ ، عَنُ آبِى عَبُدِ اللهِ شِهَابٍ ، عَنُ آبِى عَبُدِ اللهِ اللهَ عَرُورَةَ رَضِى اللهُ عَنُهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَنُهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَتَنَزَّلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَتَنَزَّلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَتَنَزَّلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيُلَةٍ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيُلَةٍ اللهُ نَيا ، حِينَ يَبُقَى رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيُلَةٍ اللهُ نَيا ، حِينَ يَبُقَى أَلُكُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاللهِ عَنْ يَبُقَى مَنُ يَسُمَاءِ الدُّنْيَا ، حِينَ يَبُقَى مَنُ اللهُ عُورِنِي فَاسُتَجِيْبَ لَهُ ؟ مَنُ مَنُ يَسُمَّا فِيلُ الْهَ غِورَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فُورُ نِي فَا عُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فُورُ نِي فَا عُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فُورُ نِي فَا عُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فَيْ فَا غُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فُورُ نِي فَا عُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فَرُنِي فَا عُفِرَ لَه ؟ مَنُ يَسُمَّا فَيْ فَا غُفِرَ لَه ؟

حضرت ابوہریرہ رضیا للد تعالیٰ عنہ سے
روایت ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا کہ: ہمارارب ہررات جبکہ
تہائی شب باقی ہوتی ہے آسانِ دنیا پر
نزول فرما تا ہے اور آواز دیتا ہے:
'' ہے کوئی جو مجھے پکارتا ہے کہ میں اس کا
جواب دوں، ہے کوئی جو دعا مانگنا ہے کہ
اس میں اس کو قبول کروں، ہے کوئی جو
مغفرت کا طلب گار ہو کہ میں اس کی

(البخارى)

This
book is a collection, and
translation of sixty-two Khutbas
(Sermons and proclamations) of Huzoor Nabie-Karim Sal Allah 'O' Alahe Wa Salam. In the end, to
make the number sixty-three, a Hadith has been added.
The number sixty-three is significant. Huzoor Nabi-e-Karim
Sal Allah 'O' Alahe Wa Salam stepped on the other side of the
curtain after sixty-three years of "his-worldly" life.

It seems appropriate to end the Khutba-e-Rehmatul-Lil-Alameen (The Mercy of both Worlds) with a Proclamation of Rabb-Ul-Alameen and Promise that one who asks for salvation and forgiveness will be forgiven and granted salvation.

The Compiler, translator has given English and Urdu translations of the words of his "Aqa" Sal Allah 'O' Alehe Was Salam.

Oceasionally reading the original words of Huzoor Nabi-e-Karim Sal Allah 'O' Alahe Wa Salam is necessary to keep the "Nisbet" intact. Nisbet can be translated as "link of bondage" but it is, actually, a little mor than that. Without this Nisbet, profession of Islam, in the eyes of some, is doubtful.

Kalima Tauheed (One-ness) has not one phrase but two. It is not advisable to go beyond this statement.